

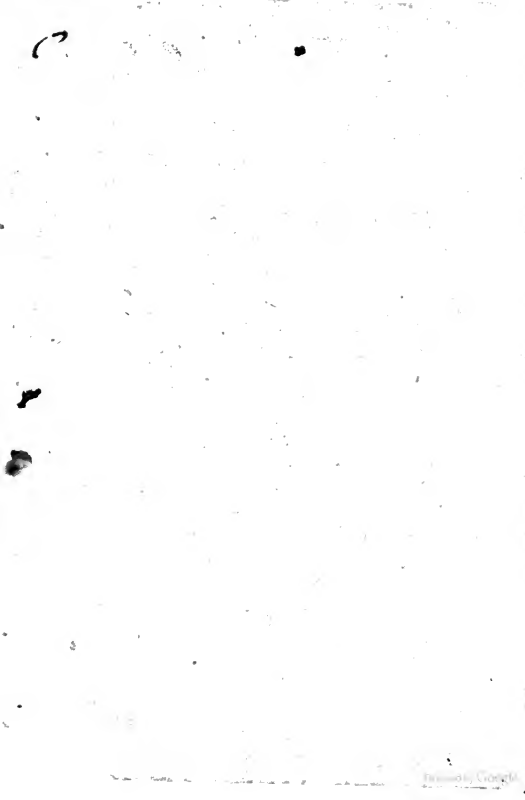


R. BIBL. NAZ.
Vitt. Emanuele III.

RACCOLTA
VILLAROSA

B

355
NAPOLI



Ed. Paris. Antiqu. Aeth. Terre Piedmonte/-

Torino 1825

I CINQUE LIBRI
DELLE
FAVOLE
DI
FEDRO
LIBERTO D'AUGUSTO.



Eft Petri Pauli Acati Træ Sede=
montif=

Nonis maii 1746.

592105 Race. Vill. B. 355

L E

F A V O L E

D I

F E D R O

LIBERTO D'AUGUSTO,
TRADOTTE IN VERSI VOLGARI

D A

D. GIOVAN-GRISOSTOMO

T R O M B E L L I,
CANONICO REGOLARE DEL SALVADORE.



IN VENEZIA,

APPRESSO FRANCESCO PITTEA,
in Merceria all'Insegna della Fortuna Trionfante,

MDCCLXXXV.

Con Licenza de' Superiori, e Privilegio.



10.11.20

10.11.20

10.11.20

10.11.20

10.11.20

10.11.20

10.11.20

10.11.20

10.11.20

10.11.20

10.11.20

10.11.20

10.11.20

10.11.20

10.11.20

10.11.20

ECCELLENZA.

SE a tutti è necessario qualche sollievo, egli lo è massimamente a que' personaggi, che ne' pubblici maneggi incessantemente s'impiegano. Essi più che alcun'altro la men-

te affaticando , più de gli altri ancora di qualche divertimento abbisognano , per cui dal consueto peso alleggeriti , ripigliar possano le antiche applicazioni con più di lena e vigore . Ma quanto necessario , altrettanto è malagevole il ricreare il loro animo . Ciò che a persone di minore intendimento sembra dilettevolissimo , riesce loro insipido , e disgustoso . Per sapere quali sieno le vostre cure , Illustrissimo ed Eccellentissimo Signore , basterà il sapere , che a voi in gran parte s'affidano gl'interessi di quella Repubblica , che è il migliore ornamento d'Italia , e l'ammirazione de' Principi : sicchè dopo avere non per le sole gloriose azioni de' Vostri Antenati , ma molto più colle vostre , e specialmente con le lunghe , e faticosissime legazioni meritata la sublime dignità di Procuratore di S. Marco , siete da mille importantissimi affari e attorniato e oppresso . Ma questa è l'invidiabile

bile

bile e insieme dura condizione delle anime grandi, non poter esse cessar d'adoprarsi ad altrui giovamento, se defraudare non vogliono le comuni speranze, che in loro si posano. Che maraviglia è poi, se oltre alle altre incombenze, avete anche quella di presiedere all' Università di Padova: onore che non si commette se non a chi può essere saggio discernitore della virtù di que' letterati, de' quali non è poco il numero, e maggiore del numero è il pregio, e la diversità de' loro studj? Ecco la cagione, per cui a Voi, Illustrissimo ed Eccellentissimo Signore, indirizzo la mia traduzione di Fedro. Sembrano le Favollette, che essa contiene, un divertintento acconcio a sollevare i gran personaggi; laonde su tal riflesso si lusingò Aevieno, che quarantadue sole fossero un dono non indegno del gradimento di Teodosio. A far ciò non il vostro vantaggio solamente, ma anche il mio me-

desimo mi ha obbligato . Negare certamente io non posso di non portare qualche amore alle mie fatiche , e col dedicarle a Voi , ho sperato di ritroyar loro un rettissimo giudice , e un autorevolissimo protettore ; sicchè da Voi benignamente ricevute , nulla poi sieno per temere le altrui censure . Se io ciò abbia lodevolmente eseguito , Voi , Signore , dal riscontro de' Versi latini , e de' miei , potrete agevolmente comprendere , ed a me basterà di avervene fatta una tenue sì , ma riverente e ossequiosa offerta .

Di V. E.

Umiliss. Devotiss. Obligatiss. Servidore
D. Giovan-Grisostomo Trombelli.

AVVER-

AVVERTIMENTO AL LETTORE.

VI cagionerò forse non picciola maraviglia, cortese Lettore, ch'io il quale da' primi anni sono stato dall' altrui volere obbligato a severissimi studj, voglia ora comparire, e favoleggiatore, e poeta. Cesserà però la maraviglia se avvertirete, che non di mia volontà, ma dall' altrui comando sono stato astretto alla Cattedra, la quale sebbene d'ordinario esige non picciola applicazione, mi ha però permesso il coltivare le belle arti, a cui sono naturalmente inclinato. Perciò mi appigliai nel tempo delle vacanze alla traduzione di un' Autore, nella cui scelta benchè ebbe gran parte il caso, molto maggiore però n'ebbe il vantaggio, che mi lusingai di ritrarne. Esso è purissimo di lingua, e degno di star del pa-

ri con qualsivisia altro del Secolo d' Augusto: ha inoltre un non so che di allettamento nella vivezza, e brevità della frase, nell' amenità delle descrizioni, ne' motti acuti, e ne' prudentissimi avvisi co' quali o comincia, o conchiude le sue favolette; sicchè mi parve per mille capi degnissimo d' aver la sorte, ch'aveano tutti, si può dire, i Libri latini, cioè che si leggesse nella nostra favella. Che se alcuno volesse riprendermi, perchè mi sono impiegato in queste bajè; anzi che in Teologiche speculazioni; sappia, che non è sì dispregevole lo studio delle favolette, e degli apologi morali, che si debba sempre posporre a' più serj. Per tralasciare gli esempj profani de' quali abbonda l' antichità, che ci comenda fra i Romani un Orazio nella favola de' due forci, e molto avanti d' Orazio, un Menenio Agrippa: fra i Greci un Esiodo assai lodato per la sua favola dello Sparviere, e dell' Ufignuolo: un Omero, il cui racconto delle Sirene fu tanto stimato da Cicerone, che ne trasportò non picciola parte in versi nel libro V. *de Finibus*; un Socrate, che appresso Platone narra la novelluzza delle Cicale premiate dalle Muse: un Demostene per lo racconto del Lupo, delle Pecore, e
de'

de' Cani , e più d'ogni altro un' Esopo lodato da Quintiliano ; e molto prima di Quintiliano da Aristotele nel libro 1. cap. 15. ; e nel libro 2. cap. 20. della Rettorica , e da Platone nel Fedone , dove Socrate attesta d'aver molto imparato da tali favole , d'averne non poche a memoria , d'averne altresì messe alcune in versi , le quali poi (essendo ingiustamente dagli Ateniesi posto in prigione , e condannato a morte) per suo sollevamento cantava : ed attenendomi a' soli nostri Maestri , egli è certo , che ne incontriamo in S. Basilio nell' Epistola ottantesima ad Eustachio Medico : in S. Agostino nel libro 2. capo 3. num. 7. contro a gli Accademici , e nel capo 13. n. 28. del libro contra la Bugia ; anzi negli Eremi stessi i più accreditati Maestri della vita spirituale non dispregiarono tale studio , come ce ne accerta Cassiano , il quale nella collazione 24 cap. 13. racconta l'elegante Apologo dell' Abate Macario per ammaestramento di coloro , che non erano del proprio stato contenti . Del che non deggiamo stupirsi , poichè nelle medesime Sagre Scritture non rade volte e Apologi , e favole ci vengono proposte . E' famosa quella de' gli Arbori , e dello spino nel libro de' Giudici

al capo 9. quella del Cardo , e del Cedro accennata nel libro 4. de' Re nel capo 14. v. 9. alle quali , se v'è a grado , aggiungete quella del libro 4. cap. 4. di Esdra , in cui s'introduce l' Angelo Uriel a narrare la favoluzza de' gli Alberi , e del Mare desiderosi di stendere i loro confini . Nè molto , per tacere di tante altre , si scostano da gli apologi le parabole con cui il Profeta Natan trasse Davide a penitenza , e a richiamare dall' esilio il figliuolo Assalone lo indusse la Donna di Sunna . Ciò , se io non erro , mi potrà servire di sufficiente apologia contra il genio troppo severo di alcuni , che vorrebbero , che da un Teologo non si discorresse mai d'altro , che di sagri studj . E ciò quanto alle Favole . Quanto poi s'appartiene alla mia traduzione , sinceramente confesso , che avendo io ritrovato Fedro assai più difficile di quello che io credea , non l'ho saputo in ogni luogo in tal guisa rivolgere nella nostra lingua , che corrisponda parola per parola , anzi nè pure alle volte senso per senso , o periodo per periodo : perciò più che ho potuto , sono stato attaccato all' Originale , ma allorchè mi sono veduto in necessità , o di tradurre puerilmente , o di prendermi qualche libertà , me la

la ho presa; ma nè molto frequente, nè molto grande, e certamente minore di quella, che concede Quintiliano nel capo 14. del libro primo. Altri migliori di me, meglio ancora lo tradurranno, e a me basterà l'averlo tradotto non per desiderio di lode, ma per giovare altrui: d'averlo tradotto il primo, e in quel tempo, che senza rimprovero poteva concedere ad un' onesta ricreazione. Ma qui non debbo tralasciare d'avvertirvi di due altre cose. E la prima di non aver voluto tradurre il residuo della favola XIII. del libro IV. sì perchè il senso non è compito, e non mi sono perciò paruti degni di traduzione que' tre soli versi, che di essa restano; sì anche perchè non n'era meritevole la materia, di cui ivi trattasi. La seconda si è, che dove nell'edizione, che al presente abbiamo di Fedro, la favola XII. dello stesso libro Quarto è mancante, io mi lusingo di aver abbastanza supplito a ciò che hora manca da un'edizione antichissima di favole, fatta nell'anno 1515. in Basilea da un certo Sebastiano Brant, che le dedicò l'anno 1501. ad Adalberto de Rapperg Decano della Chiesa di Basilea. Nella detta Edizione, che è in foglio, ve ne sono

mele

moltissime di Fedro ; e se mal non m'appongo , non poche di quelle , che mancano nelle recenti edizioni , ma in tal guisa rovinate , che alle volte non s'intende cosa significhino ; essendo notati non solo i versi , ma i titoli ancora e le applicazioni , e trovandosi frammischiate mille inezie . Quanto s'appartiene a quella favola che ho nominata , ella è tale :

DE LEONIS FALLACI CONVERSATIONE.

Regibus hic mos est furere , & servire Tyrannis :

Et facere arbitrio quod placet usque suo.

Subditus inferior si rideat , ultio pœna est :

Si gemit : in pœnam fit dolor alter ei.

Si loquitur : tormenta subit : suspectus habetur :

Si tacet : est semper causa reperta necis.

Cumque volunt perimunt : miserorum visa salusque

Illorum manibus , morsque parata jacet.

Perfidus hoc monstrat Leo : fabula perdocti ista :

At loqui apud Tyrannos pœna est , & tacere tormentum : ut hæc probat fabula. Cum se ferarum regem fecisset Leo fortissimus , voluit more regum bonam famam consequi : prioribus suis factis ferocibus renunciare , mutavit consuetudinem . Pecus nullum se ledere , sine sanguine cibum sumere , sanctam , & in-

corruptam se servare fidem juravit. Postea de hac cepit habere pœnitentiam, & dum mutare non posset naturam, cepit aliquos ducere in secreto, ut fallerent, & quærere si ejus os foeteret, & illos qui dicebant foetet & putet: ac illos qui dicebant non putet, aut tacebant, omnes dilaniabat. Postea Simium interrogabat si putidum haberet os. Ille Cynamomum dixit, & quasi Deorum Altaria. Leo erubuit laudatorem ut illi tunc parceret, sed ut laderet invitavit fidem & quæsit fraudem, languere se simulans, & continuo venerunt Medici, qui venam, considerantes: pulsum bonum ut viderunt suadent sumere cibum leve, qui tolleret fastidium pro digestionem. At Leo, ut regibus omnia licent, ignota est mihi (inquit) Caro Simii, eam probare vellem. Ut est locutus statim adductus est Simius ut ejus carnem sumeret: licet bene prius locuta fuerit, nunc tacita ducitur ad tormentum & necem. Ideo tyranni dum volunt perimunt præter rationem & sine causa, sive quis bene loquatur sive taceat.

Io però per accomodarmi all' assunto di Fedro, l' ho tradotta, e connessa così.

Ma non può sotto il manto di virtù;

Restar gran tempo ria natura ascosa.

In un antro s' interna, e là in disparte

LOW

Ma

Or questa, or quella tratta, a lei richiede,
Se la bocca ha odorosa, o pur fetente,
Se odorosa risponde, a lei perdona:
Se fetente, l'assale, e la fa in brani.
Tal era il premio di chi il ver dicea.

NOI RIFORMATORI

Dello Studio di Padova.

A Vendo veduto per la Fede di Revisione, ed Approbazione del P. F. *Tommaso Maria Genari Inquisitore*, nel Libro intitolato *Favole di Fedro, Tradotte in Italiano, ed in Latino*, non v'esser cos' alcuna contro la Santa Fede Cattolica, e parimente, per Attestato del Segretario Nostro, niente contro Principi, e buoni costumi, concediamo Licenza a *Francesco Pitteri Stampatore*, che possi essere stampato, osservando gli ordini in materia di Stampe, e presentando le solite copie alle Pubbliche Librerie di Venezia, e di Padova.

Dat. 29. Agosto 1734.

- [*Andrea Soranzo Proc. Rif.*
- [*Lorenzo Tiepolo Kav. Proc. Rif.*
- [*Pietro Grimani Kav. Proc. Rif.*

Agostino Gadaldini Segretario.

A

PHÆ

2
P H Æ D R I
AUGUSTI LIBERTI
FABULARUM
LIBER PRIMUS.

P R O L O G U S.

Æ Sopus auctor quam materiam repperit,
Hanc ego polivi versibus senariis.
Duplex libelli dos est: quod risum movet,
Et quod prudenti vitam consilio monet.
Calumniari si quis autem voluerit,
Quod arbores loquantur, non tantum fera,
Fictis jocari nos memineris fabulis.

F A B.

L U P U S E T A G N U S.

AD rivum eundem Lupus & Agnus venerant,
Siti compulsi: superior stabat Lupus,
Longeque inferior Agnus: tunc fauce improba
Latro incitatus jurgii causam intulit.
Cur, inquit, turbulentam fecisti mihi
Istam bibenti? Laniger contra timens,
Qui possum, quæso, facere quod quæreris Lupe?

A te

D E L L E
F A V O L E
D I
F E D R O

LIBERTO D'AUGUSTO

LIBRO PRIMO.

P R O L O G O .

IN metro umil, nè a dure leggi avvinto,
Ciò ch'Esopo inventò, pulir mi piacque.
Ha doppio pregio il libricciuol: diletta,
E con saggio consiglio il viver regge.
Se alcun mi rechi a biasmo che le piante
Non che le Fiere abbia a parlar indotto;
Che son finti racconti gli sovvenga.

F A V O L A I.

IL LUPO E L'AGNELLO.

A Un rio medesimo, dalla sete spinti,
L'Agnello e'l Lupo cran venuti. Il Lupo
Al fonte più vicin; da lunge assai
Bevea l'Agnello: allor che ingorda fame
Punse il ladron a ricercar tal rissa.
Perchè l'acqua, a lui dice, osi turbarmi?
L'Agnel tremante, intorbidar poss'io

A 2

L'on-

LIB. I. FAB. II.

A te decurrit ad meos hâustus liquor :

Repulsus ille veritatis viribus,

Ante hos sex menses male, ait, dixisti mihi. 10

Respondit Agnus: equidem natus non eram.

Pater hercule tuus, inquit, maledixit mihi.

Atque ita correptum lacerat injusta nece.

Hæc propter illos scripta est homines fabula,

Qui filis causis innocentes opprimunt. 15

F A B. II.

RANA REGEM PETENTES.

Athena cum florerent aquis legibus,

Prociæ libertas civitatem miscuit,

Frenumque solvit pristinum licentia.

Hinc conspiratis factionum partibus,

Arcem tyrannus occupat Pisistratus. 5

Quum tristem servitutem flerent Attici,

Non quia crudelis ille, sed quoniam grave

Omnino insuetis onus, & cœpissent queri;

Æsopus talem tum fabellam rettulit.

Rana vagantes liberis paludibus, 10

Clamore magno regem petiere a Jove.

Pater Deorum risit, atque illis dedit

Parvum tigillum, missum quod subito vadis

Motu sonoque terruit pavidum genus. 15

Hoc mersum limo quum jaceret diutius,

Forte una tacite profert e stagno caput,

Et explorato rege cunctas evocat.

Ille timore posito certatim adnatant,

Tignumque supra turba petulans insilit:

Quod quum inquinassent omni contumelia, 20

Alium

LIB. I. FAV. II.

L'onda, che dal tuo labbro al mio trascorre?

Quegli vinto dal ver; ma tu, fuggiugne,

Fin da sei mesi con acerbi motti

M'oltraggiasti: io non era allora nato,

L'Agnel risponde. Sì, riprende il Lupo,

Ma ben tuo Padre villania mi disse.

Così l'addesita; e ne fa ingiusto scempio.

A colui s'indirizza il mio racconto,

Che con falsi pretesti i buoni opprime.

F A V. II.

LE RANÉ, CHE CHIEDONO UN RE.

Retta fioria da giuste leggi Atene:

Allor che troppo libera licenza,

Sconvolse la Città; ficchè del retto

Santo primier costumè il fren le tolse.

Nè guari andò, che le fazion s'uniro,

E fer Signor Pisistrato. La grave

Servitù i Cittadin piangendo indarno:

Non già perchè crudel fosse costui,

Ma chi avvezzo non è, mal soffre il giogo:

Raccontò questa novelluccia Esopo.

Sciolte da servitute eran le Rane,

Quando d'aver un Rè vogliose, a Giove

Con tai grida il richieser, ch'è ridendo,

Un picciol Travicello ad esse invia.

Lo strepito che fa nell'improvviso

Cader, sgomenta il pauroso gregge.

Ma poichè lungo tempo impantanato

Giaceva, dallo stagno chetamente

Una alza il capo, il mira, e l'altre aduna,

E mostra il Re: corronvi sopra a gara,

A

E da

✱

LIB. I. FAB. III.

Alium rogantes regem misere ad Jovem,
Qui dissolutos mores vi compesceret,
Inutilis quoniam esset qui fuerat datus.
Tum misit illis Hydrum, qui dente aspero
Corripere cepit singulas: Frustra necem 25
Fugitant inertes; vocem praecludit metus.
Furtim igitur dant Mercurio mandata ad Jovem;
Adflitis ut succurrat. Tunc contra Deus;
Quia noluitis vestrum ferre, inquit, bonum,
Malum perferite. Vos itaque, o cives, ait,
Hoc sustinete, majus ne eveniat malum. 30

F A B. III.

GRACULUS SUPERBUS
ET PAVO.

NE gloriari libeat alienis bonis,
Suoque potius habitu vitam degere.
Aesopus nobis hoc exemplum prodidit.
Tumens inani Graculus superbia
Pennas, Pavoni qua deciderant, sustulit,
Seque exornavit: deinde contemnens suos,
Formoso se pavonum immiscuit gregi.
Illi impudenti penas eripiunt avi,
Fugantque rostris. Male mulcatus Graculus
Redire mærens cepit ad proprium genus; 10
A quo repulsa tristem sustinuit notam.
Tum quidam ex illis, quos prius despexerat:
Contentus nostris, si fuisses sedibus,

Et

E dopò aver alle lordure antiche,
 Altre più sozze aggiunte, ambasciatori
 Spediro a Giove, tal Sovran chiedendo,
 Che colla forza i rei costumi affreni,
 Se quello far nol puote. Immantinente 25
 Lor manda Giove un'Idro, ch'allo stagno
 Giunto appena, le ingoja ad una ad una.
 Vorrian fuggire, ma il timor le arresta,
 Nè da lor campo ad implorar mercede,
 A Mercurio commetton di nascofo 30
 Che chiegga pietà a Giove: ma il gran Padre
 Poichè un Re buono, dice, vi dispiacque
 Abbiatene un crudele. E VOI ancora
 Il Tiranno soffrite; un mal più grave
 Se nol soffrite, Cittadin, v'aspetta. 35

F A V. III.

LA CORNACCHIA SUPERBA,
 E IL PAVONE.

PER insegnarci, anzi ch'ambir l'altrui,
 De i ben che 'l Ciel' ci dièdè, ad esser paghi,
 Di tal esempio Esopo ci provvide.

Una Cornacchia follemente altera,
 D'alcune piume ad un Pavon cadute,
 S'adorna, e le Cornacchie avute a vile,
 Fra' Pavon si frammischia. Alla sfacciata
 Essi svelgon le penne, e sìco' rostri
 L'insguon, che mal concia, e in van gemente,
 Ver le antiche compagne il volo indrizza, 10
 Ove acerba sostiene acre ripulsa.
 Una di quelle allor ch'avea sprezzate,
 Spiacerti non dovean nostri abituri,

*Et quod natura dederat voluisses pati;
Nec illam expertus esses contumeliam,
Nec hanc repulsam tua sentiret calamitas.*

F A B. IV.

CANIS PER FLUVIUM
CARNEM FERENS.

A Mittit merito proprium, qui alienum adpetit;
Canis, per flumen carnem dum ferret natans,
Lympharum in speculo vidit simulacrum suum;
Aliamque pradam ab alio ferri putans,
Eripere voluit: verum decepta aviditas,
Et quem tenebat ore demisit cibum,
Nec quem petebat adeo potuit adingere.

F A B. V.

VACCA ET CAPELLA,
OVIS ET LEO.

Numquam est fidelis cum potente societas.
Testatur hac fabella propositum mentem.
Vacca, & Capella, & patiens Ovis injuria,
Socii fuere cum Leone in saltibus.
Hi quum cepissent cervum vasti corporis,
Sic est locutus partibus fallis Leo:
Ego primam tollo, nominor quia Leo:
Secundam, quia sum fortis, tribuetis mihi:
Tum quia plus valeo, me sequetur tertia:
Malo adfligetur, si quis quartam tetigerit.

Sic

LIB. I. FAV. IV. E V.

Nè a sdegno aver ciò che ti diè natura;
 Così sfuggita quella beffa aresti,
 Nè accorar ti potrebbe or la ripulsa;
 Che schernita ti rende, ed infelice.

F A V. IV.

IL CANE CHE PORTA LA CARNE
PER LO FIUME.

BEN è ragion, che'l suo perda colui,
 Che l'altrui di rapire avido agogna.

Con carne in bocca a nuoto per un fiume
 Passava un Cane. La fallace immagine,
 Che forman l'acque, a credere l'induce,
 Che altro Can v'è con altra carne in bocca.
 Tenta rapirla; ma riman l'ingordo
 Deluso; l'afferrata a lui s'involò,
 Nè l'altra cui bramò, toccar poteo.

F A V. V.

LA VACCA, LA CAPRA, LA PECORA
E IL LEONE.

CHI di forza preval, la se non serba;
 E ben chiaro il dimostra il mio racconto.

A una Vacca, a una Capra, e ad una Pecora,
 (Che più ch'altro animal le ingiurie soffre)
 Ne' boschi a caccia d'un Leon compagne,
 Rimase un pingue annofo Cervo in preda.
 Ne fa il Leon le parti, e sì soggiugne.
 Prendo, poichè son Re, la prima: l'altra
 E' mia perchè son forte: anche la terza,
 Se vi avvanzo in valore, a me si debbe.

Se

14 LIB. I. FAB. VI. ET VII.
Sic totam pradam sola improbitas abstulit.

E. A. B. VI.

RANÆ ADVERSUS SOLEM.

Vicini furis celebres vidit nuptias.
Æsopus, & continuo narrare incipit:
Uxorem quondam Sol cum vellet ducere,
Clamorem Rana sustulere ad sidera,
Convicio permotus querit Jupiter
Causam querela: quadam, tum stagni incola,
Nunc, inquit, omnes unus exurit lacus,
Cogitque miseras arida sede emori:
Quidnam futurum est, si crearis liberos?

E. A. B. VII.

VULPIS AD PERSONAM
TRAGICAM,

Personam tragicam forte Vulpis viderat:
O quanta species, inquit, cerebrum non habet!
Hoc illis dictum est, quibus honorem & gloriam
Fortuna tribuit, sensum communem abstulit.

FAB.

LIB. I. FAV. VI. E VII.

Sè alcun poi contrastarmi osi la quarta,
Fia che sciagura incontri. In cotal guisa
Lo sleal tutto il Cervo a se destina.

F A V. VI.

QUERELA DELLE RANE CONTRO
AL SOLE.

D'Un vicin ladro le pompose nozze
Esopo vide, e a così dire imprese.

Volea il Sole ammogliarsi, quando altissime
Strida fino alle stelle alzar le Rane.
Mosso a cotesta petulanza Giove
Ne richiese il perchè. Ora se tutti
I laghi, una risponde, ei solo asciuga,
E ardente sete noi meschine uccide;
Che fia se figli da tai nozze ottenga?

F A V. VII.

LA VOLPE, E LA MASCHERA, O SIA
FACCIA DA SCENA.

S'Imbattè in una Maschera la Volpe;
Oh qual beltà di cervel, disse; è priva!

A coloro il narrai, cui se fortuna
Diè gloria e onor, fu di buon serino avara.

F A B. VIII.

LUPUS ET GRUIS.

Qui pretium meriti ab improbis desiderat;
 Bis peccat: primum quoniam indignos adjuvat:
 Impune deinde abire quia jam non potest.

Os devoratum fauce cum hæeret Lupi,
 Magno dolore victus, capis singulos
 Indicere pretio, ut illud extraherent malum.
 Tandem persuasa est iurejurando Gruis,
 Gulaque credens colli longitudinem;
 Periculosam fecit medicinam Lupo:
 Pro quo quum pactam flagitaret pramium:
 Ingrata es, inquit, ore qua nostro caput
 Incolume abstuleris, & mercedem postules.

10

F A B. IX.

PASSER ET LEPU S.

Sibi non cavere, & aliis consilium dare;
 Stultum esse, paucis ostendamus versibus.

Oppressum ab Aquila fletus edentem graves
 Leporem objurgabat Passer: Ubi pernicitas
 Nota, inquit, illa est? quid ita cessarunt pedes?
 Dum loquitur, ipsum Accipiter nec opinum rapit,
 Questuque vano clamitantem interficit.
 Lepus semianimus mortis in solatio:
 Qui modo securus nostra inridebas mala,
 Simili querela fata deploras tua.

10

FAB.

F A V. VIII.

IL LUPO, E LA GRU.

SE da' malvagi ricompensa attendi,
Doppio è il tuo errore: a' rei foccorso appresti,
Nè tua follia potrà impunita andarne.

Erafi al Lupo nella gola fitto
Un Osso sì, che dal dolor forzaro,
Alto premio propose a chi il traesse.
Alfin la Gru dal giuramento indotta,
Fidando il lungo collo al Lupo in bocca,
Giugne alle fauci, e con suo gran periglio,
Trattone l'Osso, ogni dolor gli toglie.
Chiesto il promesso premio; il Lupo: ingrata
Da che fuor di mia gola impune il capo
Traesti, non se' paga, e merecè chiedi?

F A V. IX.

IL PASSERE, E LA LEPRE.

E' Un folle avviso dar consiglio altrui,
Nè curar se medesimo. In brieve il mostro,
Fra gli artigli dell'Aquila una Lepre
Altamente gemea. Si la dilleggia
Un Passere: dov'è tuo lieve corso,
E come i piedi così tardi avesti?
Parlava ancora, e lo Sparvier repente
Lo afferra, e a morte in van gemente il tragge.
Benchè di vita è sul confin la Lepre,
Quasi l'altrui rechi al suo mal conforto:
Tu che sicuro, dice, mi schernivi,
Con pari duolo il tuo destino or piagni.

FAV.

F A B. X.

LUPUS ET VULPIS IUDICE
SIMIO.

Quicumque turpi fraude semel innotuit,
Etiam si verum dicit, amittit fidem.
Hoc adtestatur brevis Æsopi fabula.

Lupus arguebat Vulpem furti crimine;
Negabat illa se esse culpa proximam. §
Tunc iudex inter illos sedit Simius.
Uterque causam cum perorassent suam,
Dixisse fertur Simius sententiam:
Tu non videris perdidisse quod petis;
Te credo surripuisse quod pulchre negas. 10

F A B. XI.

ASINUS ET LEO VENANTES.

Virtutis expers verbis jactans gloriam
Ignotos fallit, notis est derisui.

Venari Asello comite cum vellet Leo,
Contextit illum frutice, & admonuit simul
Ut insueta voce terreret feras, §
Fugientes ipse exciperet. Hic auritulus
Clamorem subitum totis tollit viribus;
Novoque turbat bestias miraculo:

Qua dum paventes, exitus notos petunt,
Leonis adstinguntur horrendo impetu: 10
Qui postquam cade fessus est, Asinum evocat,
Jubetque vocem premere. Tunc ille insolens,
Qualis videtur opera tibi vocis mea?

Insignis,

IL LUPO E LA VOLPE INNANZI ALLA
SCIMMIA LORO GIUDICE.

CH' ad un s'è colto una fiata in frode,
Se poscia dice il ver fe non si dia,
Con brieve favoluzza Esopo il mostra.
Accusata di furto era da un Lupo
La Volpe : essa lo nega. Eletta è Giudice
La Scimmia, che le parti entrambe udite,
Si parla : tu non sembri aver perduto
Lupo ciò, che richiedi; e avrai rapito
Tu Volpe ciò ch' accortamente nieghi.

F A V. XI.

L'ASINO E IL LEONE CHE VANNO
A CACCIA.

CHI alle parole egual non ha il valore,
Se uno straniero ad ingannar pervenga,
Da chiunque il conosce è avuto a scherno :
Volle a caccia un Leone ir col giumento :
Di fronda il copre, e che con voce strana
Le fiere intimorisca, ad esso impone :
Ch' ei prese nel fuggir poscia le arebbe.
L'orecchiutello grandi strida innalza,
Da cui, e dal diforme ignoto aspetto
Le fiere intimorite per le note
Strade tentan fuggir, ma impetuoso
Il Leone le assale, e ne fa scempio.
Dalla strage indi stanco, a se il richiama,

Ed

LIB. I. FAV. XII. E XIII.

17

Ed a lui fa di più gridar divieto.

Esso altier : di mia voce or che ti sembra? 15

Tanto il Leon soggiugne, che se ignota

Erami la tua schiatta, e'l valor tuo,

Sarei, se fuggir l'altre, io pur fuggito.

F A V. XII.

IL CERVO ALLA FONTE.

SPesso addivien, che cosa avuta a vile

Util più sia, che la tenuta in pregio:

E chiaro vel dimostra il mio racconto.

Presso ad un fonte ove beuto avea,
Fermossi un Cervo, e la sua immagin vide; 5

Ei le sottili gambe avute a scherno,

Le ramose alte corna, ammira, e loda;

Quando de' cacciatori alle improvvis

Grida atterrito, con veloce corso

I campi passa, e folta selva il celsa, 10

E la turba de' Cani in van lo siegue.

Ma dall'eccelle Corna rattenuto,

Da' fieri morsi a dura morte è addotto.

O me infelice, è fama che dicesse

Allor morendo : veggio al fin qual danno 15

Ciò che lodai m'apporti, e quale aita

Mi recò ciò ch'a torto ebbi in dispregio.

F A V. XIII.

LA VOLPE E IL CORVO.

SI pente in van cui finta lode alletta,

Che ria vergogna suo mal grado il segue.

Mangiar volea sovra alto ramo assiso

B

H

*Comesse vellet, celsa residens arbore,
 Hunc vidit Vulpis, dehinc sic occæpit loqui:
 O qui tuarum, Corve, pennarum est nitor!
 Quantum decoris corpore & vultu geris!
 Si vocem haberes, nulla prior ales fores.
 At ille stultus, dum vult vocem ostendere,
 Emisit ore caseum, quem celeriter
 Dolosa Vulpis avidis rapuit dentibus.
 Tum demum ingemuit Corvi deceptus stupor:
 Virtuti semper pravalet sapientia.*

F A B. XIV.

EX SUTORE MEDICUS.

M*alus quum Sutor inopia deperditus
 Medicinam ignoto facere capisset loco,
 Et venditaret falso antidotum nomine,
 Verbosus adquisivit sibi famam strophis.
 Hic cum jaceret morbo confectus gravi
 Rex urbis, ejus experiendi gratia,
 Scyphum poposcit: fusa dein simulans aqua
 Miscere illius antidoto se toxicum,
 Hoc bibere jussit ipsum, posito premio.
 Timore mortis ille tum confessus est,
 Non artis ulla Medica se prudentia,
 Verum stupore vulgi factum nobilem.
 Rex advocata concione hac edidit:
 Quanta putatis esse vos dementia,
 Qui capita vestra non dubitatis credere,
 Cui calceandos nemo commisit pedes?
 Hoc pertinere vere ad illos dixerim,
 Quorum stultitia quæstus impudentia est.*

F A B.

Il Cacio tolto a una finestra il Corvo.
 La Volpe il vede: o comè belle sono,
 Dice, le penne tue! qual leggiadria
 Nelle tue membra scorgo, e nel sembiante!
 Se al resto è ugual la voce, fra gli augelli
 Nessun tuoi pregi adegua. Ei per desio
 Di farsi udir, lascia la preda, e canta.
 L'ingannevol Volpetta avidamente
 Il Cacio addenta. Allor s'avvide il Corvo
 Ma tardi, e si lagnò di sua follia.
 Sempre al valor prevalse l'accortezza.

F A V. XIV.

IL CIABATTINO FINTOSI MEDICO.

A Povertà ridotto un Ciabattino,
 In luogo ignoto andonne, e là si finse
 Medico, e dispacciando finti antidoti,
 Con ciance di grand'Uomo il grido ottenne.
 Il Re cui morbo da gran tempo aggravava,
 Chiede una tazza, e così il ver n'explora.
 Finge mescer co' suoi lodati antidoti
 In acqua un rio Veleno, e premio gli offre,
 Purch'ei lo beva. E sso al timor di morte
 Palese, che non arte, o il saper suo,
 Ma la stoltezza altrui sì chiaro il fece.
 Allor, sue genti radunate, disse
 Il saggio Re: qual è vostra follia,
 Ch'a lui fidar non dubitate il capo,
 A cui nessun volle fidar le piante!
 Renda cauti, color l'istoria mia,
 La cui sciocchezza gl'impostori impingua.

F A B. XV.

ASINUS AD SENEM PASTOREM.

IN principatu commutando civium,
 Nihil prater domini nomen mutant pauperes.
 Id esse verum parva hac fabella indicat.
 Asellum in prato timidus pascebat Senex:
 Is hostium clamore subito territus,
 Suadebat Asino fugere, ne possent capi.
 At ille lentus, Quaso, num binas mihi
 Clitellas impositurum victorem putas?
 Senex negavit. Ergo, quid refert mea
 Cui serviam, clitellas dum portem meas?

F A B. XVI.

CERVUS ET OVIS.

FRaudator nomen quum locat sponso improbo,
 Non rem expedire, sed mala videre expetit.
 Ovem rogabat Cervus modium tritici
 Lupo sponse: at illa pramittens doii:
 Rapere atque abire semper adsuevit Lupus,
 Tu de conspectu fugere veloci impetu:
 Ubi vos requiram, quum dies advenerit?

FAB.

F A V. XV.

L'ASINO AL VECCHIO PASTORE.

SE il Principe si cangia, un Uom del vulgo
 Null'altro cangia, che del Prence il nome;
 Che ciò sia ver, brievè racconto insegna.

Nel prato un Vecchio l'Asinel pascea,
 Ma de' nemici alle improvvisè grida,
 Atterrito a fuggir l'Asino esorta,
 Per non restar dell'oste entrambi in preda;
 Ei però non s'affretta, e al Vecchio chiede,
 Se doppia soma il Vincitor gl'imponga;
 Nò, gli risponde il Vecchio; E che m'importa;
 Di aver nuovo Padron, s'ugual n'ho il peso?

F A V. XVI.

IL CERVO E LA PECORA

IN prestito chiedendo un Uom malvagio,
 S'offra mallevador simile a lui,
 Anzi ch'assicurarti, ordisce inganno.

Con sicurtà del Lupo, ad una Pecora,
 Un moggio di Frumento il Cervo chiese.
 Ella adombrata: il Lupo ha per costume,
 Rispose di rapire e girne altrove:
 E tu del pari a gli occhi altrui t'involi.
 Se in giudizio a chiamarvi un dì costretta
 Verrà ch'io sia: dove dovrò cercarvi.

F A B. XVII.

OVIS, CANIS ET LUPUS.

Solent mendaces lueri pœnas malefici.
Calumniator ab Ově quum peteret Canis,
Quem commodasse panem se contenderet;
Lupus citatus testis, non unum modo
Deberi dixit, verum affirmavit decem.
Ovis damnata falso testimonio,
Quod non debebat, solvit. Post paucos dies
Bidens jacentem in fovea prospexit Lupum,
Hac, inquit, merces fraudis a Superis datur.

F A B. XVIII.

MULIER PARTURIENS.

Nemo libenter recolit, qui laßt, locum.
Instante partu, Mulier altis mensibus
Humi jacebat flebiles gemitus ciens;
Vir est hortatus, corpus lecto reciperet,
Onus natura melius quo deponeret.
Minime, inquit illa, posse confido loco
Malum finire, quo conceptum est initio.

F A B. XIX.

CANIS PARTURIENS.

Habent insidias hominis blanditia mali,
Quas ut vitemus, versus subjecli movent.
Canis parturiens, quum rogasset alteram,
Ut factum in ejus tugurio deponeret,

Facile

F A V. XVII.

LA PECORA, IL CANE E IL LUPO.

PEna incontra chi tesse a i buoni inganno.
 D'aver dato in prestanza un Cane infinse.
 Alla Pecora un Pane, e a lei lo chiese.
 Citato il Lupo in testimonio, attesta,
 Che dice, non che un solo a lui dovea.
 Sicchè da falso testimonio astretta,
 Paga ciò che non dee. Di pochi andaro,
 Che vide il Lupo nella fossa, e questa
 Della tua fraude disse, è la mercede.

F A V. XVIII.

LA DONNA PARTORIENTE.

NEssun brama tornar ov' ebbe danno.
 Già scorso il tempo, ed imminente il Parto,
 Sulla terra giacea stesa una Donna,
 Strida, ed urli mandando. E perchè in letto,
 Lo Sposo, dice, non ti corchi, v' meglio
 Di natura deponga il grave incarco?
 Perchè veder non so (quella risponde)
 Come, ove nacque il mal, guarir si possa.

F A V. XIX.

LA CAGNA PARTORIENTE.

LA cortesia degli empj inganno avvolge,
 Ed a schifar lo mio racconto insegna.
 Fra' dolori del Parto una sua amica
 Cagna, un'altra pregò, che le lasciasse

B 4

De-

*Facile impetravit; dein reposcenti locum,
Preces admovit, tempus exorans breve,
Dum firmiores caculos posset ducere,
Hoc quoque consumto, flagitare validius
Cubile capis: Si mihi, & turba mea
Par, inquit, esse potueris, cedam loco.*

F A B. XX.

CANES FAMELICI.

*Stultum consilium non modo effectu caret,
Sed ad perniciem quoque mortales devocat.
Corium depressum in fluvio viderunt canes:
Id ut comesse extractum possent facilius,
Aquam capere bibere: sed rupti prius
Periere, quam quod petierant contingerent.*

F A B. XXI.

LEO SENEX, APER, TAURUS,
& ASINUS.

*Quicumque amisit dignitatem pristinam,
Ignavis etiam jocus est in casu gravi.
Defectus annis & desertus viribus
Leo quum jaceret, spiritum extremum trabens,
Aper fulmineis ad eum venit dentibus,
Et vindicavit illi veterem injuriam:
Infestis taurus mox confodit cornibus
Hostile corpus. Asinus ut vidit serum
Impune ladi, calcibus frontem exerit.*

At

Depor nel suo tugurio i pargoletti;
 E agevolmente l'impetrò: ma poscia
 Che se n'andasse instando l'altra, a' nuovi
 Prieghi ricorre, e un brieve tempo chiede,
 Finchè la prole maggior forza acquisti.
 L'ottien, ma allor ch' il luogo vuol pur l'altra, 10
 Essa dice, il darò, se il tuo valore,
 Me insieme, e i figli miei combatter possa.

F A V. XX.

I CANI FAMELICI.

PRivo è d'effetto ogni consiglio folle,
 E i mortali in ruina, e a morte adduce.
 D'un fiume in fondo videro una Pelle
 Alcuni Cani, e in vana speme entrati
 Di trarla fuori, incominciò a bere,
 Ma gonfj pria creparo; anzi che'l cuojo
 Ad assaggiar alcun di lor giugneste.

F A V. XXI.

IL LEONE VECCHIO, IL CIGNALE, IL TORO
E L'ASINO.

CHI dall'antica sua dignità cade,
 Allor che più l'insegue avversa sorte,
 Scherno divien degl'insingardi ancora.
 Privo il Leon di forze, e d'anni cargo,
 Sull'estremo confin della sua vita,
 Qual fulmine il Cignal, col dente acuto.
 Prende di torto antico alta vendetta.
 Poco ne va, che il Toro, del nemico
 Il ventre colle corna, e fere, e squarcia.

L'Asino

*At ille expirans : Fortes indigne tui
Mibi insultare : te , natura dedecus ,
Quod ferre certe cogor , bis videor mori .*

10

F A B. XXII.

MUSTELLA ET HOMO.

Mustella ab homine prensa , quum instantem necem
Effugere vellet : quæso , inquit , parcas mihi ,
Qua tibi molestis muribus purgo domum .
Respondit ille : faceres si causa mea ,
Gratum esset , & dedissem veniam supplici :
Nunc , quia laboras , ut fruaris reliquis ,
Qua sunt rosuri , simul & ipsos devores ,
Noli imputare vanum beneficium mihi .
Atque ita locutus , improbam leto dedit .
Hoc in se dictum debent illi agnoscere ,
Quorum privata servit utilitas sibi ,
Et meritum inane jactat imprudentibus .

5

10

F A B. XXIII.

CANIS FIDELIS.

Repento liberalis , stultis gratus est ;
Verum peritis inuitos tendit dolos .
Nocturnus quum fur panem misisset Cani ,
Obiecto tentans an cibo posset capi :
Hæus , si , inquit , linguam vis meam præcludere ,
Ne latrem pro re domini : multum falleris .

Nam-

LIB. I. FAV. XXII. E XXIII.

17

L'Alfin che scorge impuni irne le offese,
 La fronte del Leon co i calci infrange .
 Esso morendo , alfin disse : che i forti,
 M'insultasser mi dolse ; ma ch'un vile
 Disonor di natura osi cotanto ,
 Ed io lo soffra , doppiamente muojo.

15

F A V. XXII.

LA DONNOLA E L'UOMO.

DAR volendo a una Donnola la morte
 Un Uom , che l'avea presa : Ella sì il prega.
 Tengo la casa tua netta da' topi
 Perciò cortese a me perdona . L'altro:
 Se per me tu il facessi , io l'avrei caro,
 E alle preghiere tue sarei cortese ;
 Ma poichè a goder ciò che godrian essi,
 Tue cure impieghi , ed essi pur divori,
 Cotesto beneficio invan millanti,
 E in così dir la cattivella uccide.

19

Riconosca diretto a se il racconto,
 Chi sovvenendo altrui, se stesso avanza.
 E un vano merto agl'imprudenti estolle.

F A V. XXIII.

IL CANE FEDELE.

UN improvvisa liberalitate,
 Se a' olli piace , i saggi in van lusinga
 Un Ladroncel notturno per far prova,
 Se col cibo amicarfi possa il Cane,
 Un Pan gli porse . Il Cane a lui rivolto,
 Ch'io taccia , dice , tu lo sperì indarno ;

5

A più

*Namque ista subita me jubet benignitas-
Vigilare, facias ne mea culpa lucrum.*

F A B. XXIV.

RANA RUPTA ET BOS.

INops, potentem dum vult imitari, perit.
In prato quadam Rana conspexit Bovem,
Et caeca invidia tanta magnitudinis,
Rugosam inflavit pellem: tum natos suos
Interrogavit, an Bove esset latior.
Illi negarunt. Rursus intendit cutem
Majore nisu, & simili quassvit modo,
Quis major esset. Illi dixerunt Bovem.
Novissime indignata dum vult validius
Inflare sese, rupto jacuit corpore.

F A B. XXV.

CANIS ET CORCODILUS.

Consilia qui dant prava cunctis hominibus,
Et perdunt operam, & deridentur turpiter.
Canes currentes bibere in Nilo flumine,
A Corcodilis ne rapiantur, traditum est.
Igitur quum currens bibere cepisset Canis,
Sic Corcodilus: Quam libet lambe, otio
Pota, atque accede Nilo temere, de dolo
Noli vereri. At ille: Facerem mehercule,
Nisi esse scirem carnis te cupidum mea.

FAB.

A più vegliar cotesto don m'astrigne,
Perchè ricco il tacer mio non ti renda.

F A V. XXIV.

LA RANA CREPATA E IL BUE.

CHI dal destino avaro ha scarfi beni,
Se il grande imitar vuol, ruina incontra.

Dalla rana in un prato il Bue fu visto.

E punta da livor di tanta mole,
Gonfia la scabra pelle, e chiede a' Figli,
Se ancora il Bue nella grandezza avanzi.
Rispondono, che nò. Ella più gonfiassi,
E chi maggior sia chiede. Il Bue ripetono.
Sdegnata alfin, con tal forza si gonfia,
Che rottasi la pelle, estinta giace.

F A V. XXV.

IL CANE E IL COCODRILLO.

SE stesso a scherno, e l'opra sua condanna,
Chi condur tenta i saggi a' rei consigli.

Che bean correndo sitibondi i Cani

Al Fiume Nilo, per non esser preda
De Cocodrilli, è fama. Un Cane adunque
Avendo in guisa tal impreso a bere,
A lui un Cocodrillo: A tuo grand' agio
Bei presso al fiume, e non temer d'inganno.
L'altro dice il farei, se quel desio,
Ch'hai di mia carne, a me fosse nascoso.

F A B. XXVI.

VULPES ET CICONIA.

Nulli nocendum: si quis vero laeserit,
Mulcandum simili jure, fabella admonet.

Vulpes ad cenam dicitur Ciconiam
Prior invitasse: & illi in patena liquidam
Posuisse sorbitionem, quam nullo modo
Gustare esuriens potuerit Ciconia.

Qua vulpem quum revocasset, intrito cibo
Plenam lagonam posuit: huic rostrum inserens
Satiatur ipsa: torques convivam fame:
Qua quum lagone frustra collum lamberet:
Peregrinam sic locutam volucrem accepimus:
Sua quisque exempla debet aquo animo pati.

F A B. XXVII.

CANIS, ET THESAURUS ET VULTURIUS.

HÆc res avaris esse conveniens potest,
Et qui humiles nati dici locupletes student.

Humana effodiens ossa, thesaurum Canis
Invenit: & violarat quia Manes Deos,
Injuncta est illi divitiarum cupiditas,
Pœnas ut sancta religioni penderet.
Itaque aurum dum custodit, oblitus cibi
Fame est consumptus: quem stans Vulturius super
Fertur locutus: O Canis, merito jaces,
Qui concupisti subito regales opes,
Trivio conceptus, & educatus stercore.

F A V.

F A V. XXVI.

LA VOLPE E LA CICOGNA.

NON offendere alcun : ma chi n'offenda,
A vendicar, la favoletta insegna.

Fu già invitata dalla Volpe a cena
La Cicogna, cui diè sì sparso cibo,
Che ben lo puote con l'adatta lingua
Tutto lambir la Volpe, ma non già,
Col lungo acuto rostro la Cicogna.
E questa pur a cena l'altra invita :
E posto in lungo stretto Vaso il cibo,
Tutto col becco agevolmente il prende,
E si pasce a sua voglia. Indarno l'altra,
Cui tormenta ria fame, il collo lambe.
Si allor parlò l'Angello : invan ti lagni,
Ch'altri il tuo esempio in danno tuo rivolga.

F A V. XXVII.

IL CANE, IL TESORO E L'AVOLTOJO.

ADattata agli Avari è la novella,
E ad un, che nato in umile fortuna,
Alla fama di ricco avido aspira.

L'ossa d'un'Uom dissotterrando un Cane,
Trovò un Tesor. Gli Dei d'Averno in pena
Del Sacrilego ardir, la cupidigia
Gl'inspirar di ricchezze. Tal desio
L'ingombra sì, che cibo alcun non cura,
Onde da dura fame è alfin confunto.
A divorarlo sceso l'Avoltojo,
Ben, vuol, dice, ragion che giaccia estinto;

Poi-

F A B. XXVIII.

VULPIS ET AQUILA.

Quamvis sublimes, debent humiles metuere,
Vindicta docili quia patet solertia.

Vulpinos catulos Aquila quondam sustulit,
Nidoque posuit pullis escam ut carperent.
Hanc persecuta mater, orare incipit,
Ne tantum misera luctum importaret sibi.
Contempsit illa, iura quippe ipso loco.
Vulpes ab ara rapuit ardentem facem,
Totamque flammis arborem circumdedit,
Hosti dolorem damno miscens sanguinis.
Aquila, ut periculo mortis eriperet suos,
Incolumes natos supplex Vulpi tradidit.

F A B. XXIX.

ASINUS IRRIDENS APRUM.

Plerumque stulti risum dum captant levem,
Gravi destringunt alios contumelia,
Et sibi nocivum concitant periculum.
Asellus Apro quum fuisset obuius;
Salve, inquit, frater. Ille indignans, repudias
Officium, & querit cur sic mentiri velit.
Asinus demisso pene: Si similem negas
Tibi me esse, certo simile est hoc rostro tuo.
Aper quum vellet facere generosum impetum,

Ro.

Poichè vilmente in strada concepito
E cresciuto al letame, in un istante,
Di regali ricchezze c'invaghisti.

F A V. XXVIII.

LA VOLPE E L'AQUILA.

NON dispregi il possente un Uom del volgo,
Cui apre alla vendetta occulto il varco
Ingegnoso pensier. L'Aquila i figli
Rapi alla Volpe, e a i figli suoi nel Nido
Li diè in cibo: la prega l'altra indarno,
Poichè l'Angel, che altero l'eminente
Sito avea preso, i prieghi altrui non cura.
La Volpe, che sue preci ir vede a vuoto,
Dall'Altare una fiaccola rapita,
Tutto di fiamme l'albero circonda,
E la morte de' figli a lei minaccia:
L'Angel cui della prole il rischio affanna,
Supplice i Volpicin salvi le rende.

F A V. XXIX.

L'ASINO MOTTEGGIATORE DEL CIGNALE.

GLI stolti co' motteggi un piacer lieve
Cercando, fanno altrui villana offesa,
Ed espongon se stessi a rio periglio.

Col Cignale incontratosi un Giumento,
Buon di fratel, gli dice. Egli il saluto
Rigetta, e d'onde e' sia fratel gli chiede?
Almen (l'Asin risponde, estratto il pene)
Se in altro par che a te non rassomigli,
Questo mi par al cesso tuo simile.

C

Assa-

Repressit iram : & , facilis vindicta est mihi : 10
Sed inquinari nolo ignavo sanguine.

F A B. XXX.

RANA METUENTES TAURORUM.
PRÆLIA.

Humiles laborant , ubi potentes dissident.
Rana in palude pugnam Taurorum intuens ;
Flet quanta nobis instat perniciēs , ait !
Interrogata ab alia , cur hoc diceret ,
De principatu quum decertarent gregis ,
Longeque ab illis degerent vitam Boves .
Est statio separata , ac diversum genus ;
Sed pulsus regno nemoris qui profugerit ,
Paludis in secreta veniet latibula ,
Et proculcata obsteret duro pede : 10
Caput ita ad nostrum furor illorum pertinet .

F A B. XXXI.

MILVUS ET COLUMBA.

Qui se committit homini tutandum improbo,
Auxilia dum requirit , exitium invenit .
Columba saepe cum fugissent Asilvium ,
Et celeritate penna vitassent necem ,
Consilium raptor vertit ad fallaciam ,
Et genus inerme tali decepit dolo :
Quare sollicitum potius avum ducitis ,

Quam

Assalir lo voleva, e farlo in brani
 Il Cignale, ma pur l'ira rattenne;
 E agevol fora vendicarmi, ei dice,
 Ma lordarmi di un vil sangue non voglio.

F A V. XXX.

LE RANE CHE TEMONO I COMBATTIMENTI
DE' TORI.

Sono i plebei in gran periglio allora,
 Che vengono a tenzon fra loro i grandi.
 Vide i Tori pugnar dalla palude
 Una Rana, e a noi, dice, qual sovraffa
 Strage crudel! Perchè soggiugne un'altra,
 Se per regger la mandra è la tenzone:
 E lontan dagli stagni è il lor soggiorno?
 Nè natura comun, nè tetto abbiamo,
 Risponde, ma colui che riman tinto,
 I boschi abbandonando, negli stagni
 Asconderassi, e noi fuggenti invano,
 Col duro piè schiacciando infrangerà.
 Ed ecco a noi funesto il lor furore.

F A V. XXXI.

IL NIBBIO E LA COLOMBA?

CHI per difesa ad Uom tristo s'affida,
 Danno e ruina, e non aiuto incontra.
 Spesso col ratto volo le Colombe,
 Il Nibbio predatore avean deluso.
 Alla frode e ricorre; e perchè, dice,
 Così angosciosi i vostri dì menate?
 Meglio fora che fatta lega insieme,

*Quam regem me creatis illo fœdere,
 Qui vos ab omni tunc præstem injuria?
 Illa credentes, tradunt sese Milvio:
 Qui regnum adeptus, caput vefci singulas,
 Et exercere imperium fœvis unguibus.
 De reliquis tunc una; Merito plectimur.*

Finis Libri Primi.

LIB. I. FAV. XXX. E XXXI.

37

Il comando io n'ottenga ; sì n'andrete
Per mia difesa dagli oltraggi franche.
Credule al Nibbio , danfi in sua balia
Che fatto lor Signore , or questa or quella
Presca fra' duri artigli , si divora.
Una di quelle allor ch'eràn rimase,
Tale il volemmo , s'è crudel costui ;

ed

Il Fine del Primo Libro;

C 3

L 6

LIBER

SECUNDUS.

PROLOGUS.

Exemplis continetur *Aesopi* genus,
 Nec aliud quicquam per fabellas quaritur,
 Quam corrigatur error ut mortalium,
 Acuatque sese diligens industria.
 Quicumque fuerit ergo narrantis jocus, 5
 Dum capiat aurem, & seruet propositum suum,
 Re commendatur, non auctoris nomine.
 Equidem omni cura morem servabo senis:
 Sed si libuerit aliquid interponere,
 Dictorum sensus ut deleat varietas, 10
 Bonas in partes, lector, accipias velim.
 Sic ista tibi rependet brevis gratiam,
 Cujus verbosa ne sit commendatio.

FABULA I.

JUVENCUS, LEO, ET
PRÆDATOR.

Atende cur negare cupidis debeas
 Modestis etiam offerre quod non petierint.
 Super Juvencum stabat dejectum LEO.

7 A I

2 3

Præ.

LIBRO

SECONDO.

PROLOGO.

DE' mortali a i desiri impongon freno
 Le sole, di che Esopo a noi se dono,
 Onde il fallir comune si corregga,
 E industrie ingegno ad acuirsi apprenda:
 Quinci, quale si vuol, siane il racconto,
 Se dal proposto fin non s'allontani,
 E diletti l'orecchio, illustre assai
 Non per l'Autor, ma per se stessa è l'opra.
 Del saggio Vecchio ad imitar lo stile,
 Impiegherò mie cure; ma se alcuna
 Cosa di mio frapporre unqua mi piaccia,
 Sicchè diletto, variando, apporti,
 Vo' che il lettor in buona parte il prenda.
 Mia brevitade questo don vi porge,
 Di cui prolissa esser non dee la lode.

FAVOLA I.

IL GIOVENCO, IL LEONE
 E IL CACCIATORE.

A Rigettar degli avidi le inchieste,
 Ed a' modesti a offrir tuoi doni apprendi.
 Stava sopra un Giovenco a terra steso,

C 4

Fiero

*Pradator intervenit, partem postulans:
 Darem, inquit, nisi soleres per te sumere:
 Et improbum rejecit. Forte innoxius
 Viator est deductus in eundem locum,
 Feroque viso rettulit retro pedem.
 Cui placidus ille: non est quod timeas, ait,
 Et qua debetur pars tua modestia,
 Audacter tolle. Tunc diviso tergo,
 Silvas petivit, homini ut accessum daret.
 Exemplum egregium prorsus & laudabile;
 Verum est aviditas dives, & pauper pudor.*

F A B. II.

ANUS DILIGENS VIRUM ETATIS
MEDIE, ITEM PUELLA.

A *Feminis utcumque spoliari viros,
 Ament, amentar, nempe exemplis discimus.
 Etatis media quendam mulier non rudis
 Tenebat annos celans elegantia;
 Animosque ejusdem pulchra juvenis ceperat.
 Amba videri dum volunt illi pares,
 Capillos homini legere capere invicem,
 Quum se putaret fingi cura mulierum,
 Calvus repente factus est; nam funditus
 Canos puella, nigros anus evellerat.*

F A B. III.

HOMO ET CANIS.

L *aceratus quidam morsu vehementis Canis,
 Tinctum cruore panem misit malefico,
 Audierat esse quod remedium vulneris.*

Tunc

LIB. II. FAV. II. E. III.

41

Fiero Leone. Un Cacciator là giunto
 Ne chiede parte; io lo farei, risponde,
 Ma prenderne tu stesso hai per costume;
 E sì l'ardir del temerario affrena.
 In buon punto Uom dabben colà perviene;
 Ma il Leon vede appena, e il piè ritira.
 Ei mite, non temer; dee tua modestia
 Averne parte. Francamente prendila.
 Il Bue divide, e fa ritorno al bosco.
 Degno di lode esempio! e pur si vede
 Ricco l'ardir, e la modestia grama!

5

10

F A V. II.

LA VECCHIA E LA GIOVANE, AMANTI D'UN
 UOMO DI MEZZA ETÀ.

O Sien le Donne amanti, o pure amate,
 Vi spogliano alla fine. Eccone esempio.
 Un Uom di mezza età due Donne amava;
 Una colla lindezza gli anni asconde,
 Giovine e bella è l'altra: uguale amore
 Mentre affettan mostrargli entrambe, i crini
 Gli svelgono a vicenda. Ei che si crede,
 Che il pulisca lor cura, di repente
 Calvo divien. I bianchi crin gli avea
 Svelti la Giovinetta, e l'altra i neri.

5

10

F A V. III.

L'UOMO E IL CANE.

UN Uomo a Can rabbioso, onde fu morso,
 Pane gittò nella ferita intinto,
 Che remedio opportuno essere udio.

Dove

*Tunc sic Æsopus: Noli coram pluribus
Hoc facere canibus, ne nos vivos devorent,
Quum scierint esse tale culpa præmium.
Successus improborum plures allicit.*

F A B. IV.

AQUILA, FELES ET
APER.

Aquila in sublimi quercu nidum fecerat:
Feles cavernam nata in media pepererat:
Sus nemoricultrix fœtum ad imam posuerat.
Tum fortuitum Feles contubernium
Fraude & scelestæ sic avertit malitia.
Ad nidum scandit volucris: Pernicies, ait,
Tibi paratur, forsan & misera mihi.
Nam fodere terram quod vides quotidie
Aprum insidiosum, quercum vult evertere,
Ut nostram in plano facile progeniem opprimat. 10
Terrore offuso, & perturbatis sensibus,
Derepit ad cubile setosa suis,
Magno, inquit, in periculo sunt nati tui:
Nam simul exieris pastum cum tenero grege,
Aquila est parata rapere porcellos tibi. 15
Hunc quoque timore postquam complevit locum,
Dolosa tuto condidit sese cavo,
Inde evagata noctu suspensæ pede,
Ubi esca se replevit, & prolem suam,
Pavorem simulans prospicit toto die. 20
Ruinam metuens Aquila ramis desidet:
Aper rapinam vitans, non prodit foras.
Quid multa? inedia sunt consumti cum suis;
Felisque catulis largam præbuerunt dapem.

Quan-

LIB. II. FAV. IV.

41

Dove s'ien molti Can (soggiugne Esopo)
Guardati di nol far, perchè altrimenti
Ove tale mercè sia della colpa,
Rimarem tutti de' lor denti in preda.

Malvagio oprar se lieto fine ottenga,
I pravi esempj ad imitar ne invita.

F A V. IV.

L'AQUILA, LA GATTA E LA
SCROFFA SELVAGGIA.

L'Aquila in cima d'una Quercia annosa
Fatto avea il nido: Una selvaggia Scroffa
Depose i Porcelletti alla radice:
Nel cavo ch'è nel mezzo, partoriti
Avea una Gatta i pargoletti suoi,
Che cotal camerata a caso unita
Con arti scellerate, e ric disciolse.
Dell'Aquila s'aggrappa al nido, e oh quale
Danno a te dice, e forse a me sovraffa!
Col continuo scavar che fa la Scroffa
La Quercia atterrar vuol, sicchè cadendo
I nostri figli uccida. A cotai detti
Dell'Angel turba alto terrore i sensi.
Allor l'astuta corre in ver la Scroffa;
E in gran periglio, dice, è la tua prole.
Quand'uscirai con essa alla pastura,
L'Aquila è preparata a farne preda.
La Gatta dopo aver anche costei
Ripiena di timor, s'intana e asconde,
Indi pian piano alla campagna uscendo,
Giunta la notte, del trovato cibo
Largamente se stessa, e i figli pasce:

Qual

Quantum homo bilinguis sepe concinnet ma-
li, 25
Documentum habere sulta credulitas potest.

F A B. V.

CÆSAR AD ATRIENSEM.

E *St ardelionum quadam Roma natio,*
Trepide concursans, occupata in otio,
Gratis anhelans, multa agendo nihil agens,
Sibi molesta, & aliis odiosissima.
Hanc emendare, si tamen possum, volo 5
Vera fabella: pretium est opera attendere.
Caesar Tiberius, quum petens Neapolim,
In Misenensem villam venisset suam,
Qua monte summo posita Luculli manu,
Prospicit Siculum, & prospicit Tuscum mare. 10
Ex alticinctis unus atriensibus,
Cui tunica ab humeris linteo Pelusio
Erat destituta, cirris dependentibus,
Perambulante lata Domino viridia,
Alveolo caput ligneo conspergere 15
Humum astuantem, come officium jactitans:
Sed deridetur: inde noris flexibus
Præcurrit alium in xystum, sedans pulverem:
Agnoscit hominem Caesar, remque intelligit. 24

LIB. II. FAV. V.

45

Qual timida il dì tutto osserva , e guata .
 L'Aquila intanto neghittosa stassi
 Su gli alti rami ad osservar la Scroffa .
 Questa , i figli perchè non le sien tolti ,
 Della Tana non esce . Indi ambe , e i figli
 Di pura fame morti , a' suoi Gattucci ,
 Lauto convito l'empia Gatta appresta .
 Quinci credulità stolta comprenda
 Un frodolento qual ruina apporti .

30

F A V. V.

CESARE AL CUSTODE DELL' ATRIO.

CERTA razza di gente abbiamo in Roma ,
 Che nulla fa , e in mille cure immersa ,
 Qua e là senza ragion corre affannosa ,
 Onde reca a se pena , onta ad altrui :
 E' difficil l'impresa , pur m'accingo
 Con non finto racconto ad emendarla :
 E degno è ben che orecchio gli si appresti .
 Nel viaggio , che fe Tiberio a Napoli ,
 Alla sua Villa di Miseno giunto ,
 Che in erto colle fabbricò Lucullo ,
 Sicchè il Mar di Sicilia a sua veduta
 Ha soggetto , e da lunge il Tosco mira :
 Fra gli alto-cinti Servidor dell'Atrio ,
 Un cui fascia d'Egitto , dalle spalle
 Tratta , la Veste tal raggruppa e strigne ,
 Sicchè dal nodo sien le falde sciolte :
 D'acqua ripien preso un' Orciuol di legno ,
 Onde al Padron si mostri ufficioso
 Che per verzure amene iva a diporto :

11

Id ut putavit esse nescio quid boni,
Hens, inquit Dominus. Ille enimvero adfiliit:
Donationis alapa certe gaudio.
Tum sic jocata est tanti majestas Ducis:
Non multum egisti, & opera nequicquam periit;
Multo majoris alapa mecum veneunt.

F A B. VI.

AQUILA, CORNIX, ET
TESTUDO.

Contra potentes nemo est munus satis:
 Si vero accessit consiliator maleficus,
 Vis & nequitia quicquid oppugnant, ruit.
 Aquila in sublime sustulit Testudinem,
 Qua quum abdidisset cornea corpus domo,
 Nec ullo pacto ladi posset condita,
 Venit per auras cornix, & propter volans:
 Opimam sane pradam rapuisti unguibus,
 Sed nisi monstraro quid sit faciendum tibi,
 Gravi nequicquam te lassabis pondere.
 Promissa parte, suadet ut scopulum super
 Altis ab astris duram inlidat corticem,
 Qua comminuta facile vescatur cibo.
 Inducta verbis Aquila monitis paruit,
 Simul & magistra large divisit dapem.

Sic

LIB. II. FAV. VI.

47

Il terren caldo inaffia . Ma il Padrone
 Punto nol cura , indi per noti giri
 In un altro vial il suo Signore,
 Precorre , ed ivi pur la polve ammorza .
 L'astuzia di costui comprende il Duce ,
 E qual nel suo operar fin si proponga , 25
 Ma vuol che speme lo lusinghi indarno:
 Poscia a se il chiama . Ei pronto si presenta,
 E lieto attende la guanciata amica ,
 Che libertade apporti . Sorridendo
 Così scherzò la Maestà del Prence : 30
 Poco hai tu fatto , ed hai perduta l'opra ;
 Che le guanciate mie più care io vendo .

FAV. VI.

L'AQUILA, LA CORNACCHIA,
E LA TESTUGGINE.

Nessun contro a un potente è assai difeso:
 Ma se rio consigliere a lui s'aggiunga,
 Nequizia a forza unita il tutto atterra.
 Trasse l'Aquila in alto una Testuggine,
 Che tutta ascosa entrò la dura scorza 5
 Non lascia che l'Augel le faccia offesa .
 Vien colà una Cornacchia , e avvicinata,
 Pingue è , dice , tua preda : pur m'avveggiò ,
 Che se ciò che far debba , io non ti additi ,
 Andrai di grave peso indarno carca . 10
 Parte a lei ne promette . L'altra allora :
 Ver l'alte stelle innalza il volo , e a piombo
 Sopra uno Scoglio l'abbandona , e infranta
 La dura scorza , a tuo piacer l'addenta .
 Pronto l'Augel l'innalza , ed ottenuto 15
 Dal

*Sic tanta qua natura fuerat munere,
Impar duobus occidit tristi nece.*

F A B. VII.

MULI ET LATRONES.

Muli gravati sarcinis ibant duo,
Unus ferebat fiscos cum pecunia,
Alter tumentes multo saccos hordeo.
Ille onere dives, celsa cervice eminens,
Clarumque collo jactans tintinnabulum:
Comes quieto sequitur & placido gradu.
Subito latrones ex insidiis advolant,
Interque cadem ferre mulum trusitant,
Diripiunt nummos, negligunt vile hordeum.
Spoliatus igitur casus quum fletet suos:
Equidem, inquit alter, me contemptum gaudeo.
Nam nihil amisi, nec sum laesus vulnere.
Hoc argumento tanta est hominum tenuitas.
Magno periculo sunt opes obnoxia.

F A B. VIII.

CERVUS, ET BOVES.

Cervus nemorosus excitatus latibulis,
Ut venatorum fugeret instantem necem,
Caco timore proximam villam petit,

Et

Dal rio consiglio fortunato evento,
 Ricca parte ne dona alla Cornacchia.
 Così colei difesa da natura,
 Tal che una darle morte unqua non seppe,
 Quella, in cui due s'unir, campar non pote. 20

F A V. VII.

I MULI E I LADRONI.

G I van due Muli di gran somma carichi
 Gravi di pubblico Oro; ed ampie ceste
 Portava l'un; sacchi pien d'Orzo l'altro.
 Superbo il primo per lo ricco peso
 Scuotendo acuto campanel dal collo,
 Erta tien la cervice, ed orgogliosa:
 Dimezzo l'altro, chetamente il segue.
 Quand' ecco i Ladri dagli agguati scagliansi
 Contro del Mulo altiero, e nella zuffa,
 In cui la ricca soma a lui s'invola, 10
 Soffrir più colpi all'infelice è forza:
 Il vil peso dell'altro hanno in dispregio.
 Mentre il compagno della sorte duolsi:
 A gran prò (dice il primo) io fui negletto:
 Nessun ferimmi, e intero l'orzo io serbo. 15
 Sicure son le povere fortune,
 Son le opulente a gran perigli esposte.

F A V. VIII.

IL CERVO E I BUOI.

S Cacciato fuor da' nascondigli il Cervo,
 Da fiero Cacciator che a morte il cerca,
 Tal ha timor, nella vicina Villa,
 D
 Entro

Et opportuno se bubili condidit.

Hæc bos latenti: Quidnam voluisti tibi,
Infelix, ultro qui ad necem cecurreris,
Hominumque tecto spiritum commiseris?
At ille supplex: Vos modo, inquit, parcite,
Occasione rursus erumpam data.

Spatium dici noctis excipiunt vices.

Frondem bubulcus adfert, nec ideo videt.

Eunt subinde, & redeunt omnes rustici,
Nemo animadvertit: transit etiam villicus,
Nec ille quicquam sentit. Tum gaudens ferus

Bubus quietis agere cæpit gratias,

Hospitum adverso quod præstiterint tempore.

Respondit unus: Salvum te cupimus quidem;

Sed ille, qui oculos centum habet, si venerit,

Magno in periculo vita versatur tua.

Hæc inter ipse dominus a cæna redit:

Et quia corruptos viderat nuper boves,

Accedit ad præsepe: Cur frondis parum est?

Stramenta desunt. Tollere hæc aranea,

Quanti est laboris? Dum scrutatur singula,

Cervi quoque alta est conspiciatus cornua,

Quem convocata jubet occidi familia,

Pradamque tollit. Hæc significat fabula,

Dominum videre plurimum in rebus suis.

E P I L O G U S.

Æsopi ingenio statuam posuere Attici.

Servumque collocarunt aterna in basi,

Patere honoris scirent ut cuncti viam,

Nec generi tribui, sed virtuti gloriam.

Quoniam occuparat alter, ne primus forem,

Nec

LIB. II. FAV. VIII.

51

Entrò a una stalla celasi fra' buoi.
 Quando un dì lor, misero in bocca a morte 5
 Entro abituro uman tua vita affidi?
 Qui lasciatemi, a lui soggiugne il Cervo;
 Quando il vorrà fortuna a' boschi io riedo.
 La Notte vien, e a' Buoi la fronde arreca
 Il Bifolco, nè il Cervo ivi discopre. 10
 Vengono gli altri tutti, e pur di tanti
 (Fra quali evvi il fattor) nessun l'osserva.
 Sicchè a' Buoi, da cui fu tratto da morte,
 A render grazie il Cervo s'accingea.
 Bramiam bensì, che salvo al bosco rieda, 15
 Rispondon, ma se vien quel ch'ha cent'occhi,
 Fia tua vita in periglio. Appena il dicono
 Che ritorna il Padron da cena, e visto
 Poc'anzi i Buoi negletti, a lor s'accosta
 E perchè, dice, senza fronda, e senza 20
 Strame, sì li lasciate? Oh gran fatica
 Toglier via queste ragnatelle! In somma
 Mentre tutto ricerca, e tutto osserva,
 Scuopre all'eccelse corna il Cervo ascoso.
 Ei chiama la famiglia; il prende e uccide. 25
 La Favola tal senso in se racchiude.
 Vede acuto il Padron nelle sue cose.

E P I L O G O.

ALL'ingegno d'Esopo eresse Atene,
 Un simulacro, e in base eterna un Servo
 Pose, perchè si veggia, che Virtude,
 Non chiarezza di Sangue onore arreca.
 Quantunque nella gloria e' mi prevenne; 5
 D 2 Pur

Ne solus esset, studui, quod superfluit.
Neque hac invidia, verum est amulatio.
Quod si labori faverit Latium meo,
Plures habebit, quos opponat Græcia.
Si livor obtrectare curam voluerit,
Non tamen eripiet laudis conscientiam.
Si nostrum studium ad aures pervenit tuas,
Et arte fictas animus sentit fabulas,
Omnem querelam submovet felicitas.
Sin autem & illis doctus occurrit labor,
Sinistra quos in lucem natura exeklit,
Nec quicquam possunt nisi meliores carpere.
Fatale exitium corde durato feram,
Donec fortunam criminis pudeat sui.

Finit Secundi Libri.

Pur questo almen potei , ch'ei sol non fosse ;
Non già livor , emulazion mi spinse .
Che se il Lazio mie cure , e approvi , e onori ,
Ei molti avrà da star co' Greci a fronte .
Se a condannarmi invidia imprenda ; il merto 10
Fra se stessa a approvar sarà costretta .
Se poi tue orecchie il mio lavor diletta
E a rilevar pervenga l'opra mia ,
Le querele a sbandir ciò fia bastante .
Se cada in man di quei , cui ria natura , 15
De' buoni a roder l'opre a vita trasse ,
Costante il soffrirò ; finchè conosca
Fortuna il suo delitto , e rossor n'abbia .

Il Finè del Secôndo Libro.

PHÆDRI FABULARUM

LIBER TERTIUS.

PROLOGUS.

AD EUTYCHUM.

Phædri libellos legere si desideras,
 Vaces oportet, Eutychè, a negotiis,
 Ut liber animus sentiat vim carminis.
 Verum, inquis, tanti non est ingenium tuum,
 Momentum ut hora pereat officii mei. 5
 Non ergo causa est manibus id tangi tuis,
 Quod occupatis auribus non convenit.
 Fortasse dices; Aliqua venient feria,
 Qua me soluto pectore ad studium vocent. 10
 Legesne, quaeso, potius viles nantias,
 Impendas curam quam rei domestica,
 Reddas amicis tempora, uxori vaces,
 Animum relaxes, otium des corpori,
 Ut adfuetam fortius præstes vicem?
 Mutandum tibi propositum est, & vita genus, 15
 Intrare si Musarum limen cogitas.
 Ego, quem Pierio mater enixa est iugo,

In

D E L L E
F A V O L E
D I
F E D R O

LIBRO TERZO.

P R O L O G O .

A D E U T I C O .

SE legger brami , Eutico, i libri miei,
 Ogni cura allontana , onde alla sciolta
 Mente de' versi la forza pervenga .
 Ma il tuo ingegno non merta , a me rispondi,
 Ch'un sol momento al mio dover si rubi. 5
 Dunque fia me' , che ciò tua man non tocchi,
 Che ad occupate orecchie mal s'addatta .
 Ma tu foggiugni verran poi le ferie,
 Ove agli studj dagli affari io rieda .
 Fia dunque allor che a scherzi e fole attenda , 10
 Quando richiamin te già dalle cure
 Sciolto , e moglie , ed amici , e casa : allora
 Che il corpo oppresso , e la già stanca mente,
 Giusto sollievo , e brieve ozio richiegga ;
 Da cui più franco al primo oprar ritorni? 15
 Altro impiego deh prendi , altri costumi ,
 Se delle Muse a' liminari aspiri .

D. 4

Io

*In quo tonanti sancta Mnemosyne Jovi
 Fœcunda novies Artium peperit chorum ,
 Quamvis in ipsa pene sim natus schola ,* 20
*Curamque habendi penitus corde eraserim ,
 Et laude multa vitam in hanc incubuerim ,
 Fastidiose tamen in cœtum recipior .
 Quid credis illi accidere , qui magnas opes
 Exaggerare querit omni vigilia ,* 25
*Docto labori dulce praponens lucrum ?
 Sed jam , quodcumque fuerit (ut dixit Sinon ,
 Ad regem quum Dardanie perductus foret)
 Librum exarabo tertium Æsopi stilo ,
 Honori , & meritis dedicans illum tuis :* 30
*Quem si leges , latabor ; sin autem minus ,
 Habebunt certe quo se oblectent posterî .*

*Nunc Fabularum cœr sit inventum genus ,
 Brevis docebo . Servitus obnoxia
 Quia qua volebat non audebat dicere ,* 35
*Affectus proprios in fabellas transtulit ,
 Calumniamque fœtis elusit jocis .
 Æsopi illius semita feci viam ,
 Et cogitari plura quam reliquerat ,
 In calamitatem deligens quadam meam .* 40
*Quod si accusator alius Sejano foret ,
 Si testis alius , iudex alius denique ,
 Dignum faterer esse me tantis malis ,
 Nec his dolorem delenirem remediis .
 Suspicionem si quis errabit sua ,* 45
*Et rapiet ad se , quod erit commune omnium ,
 Stulte nudabit animi conscientiam .
 Huic excusatum me velim nihilominus ;
 Neque enim potare singulos mens est mihi ,
 Verum ipsam vitam & mores hominum ostendere .* 50

Rem

LIB. III. PROLOGO: 57

Io che pur nacqui full' Aonio giogo,
 U' die alla luce l'alma Dea Memnosine
 Di nove figlie il nobil Coro a Giove, 20
 E chiara lode ottenni da tai studj,
 Onde i natali in certa guisa io trassi;
 Io cui brama d'aver unqua non prese,
 Nella sagra famiglia a stento, e appena,
 Mi veggio ammeso. E che avverrà a colui 25
 Che purchè all'oro altro nuovo oro aggiunga,
 Cui più del letterario acquisto apprezza,
 Nulla cura il vegliar le notti intere?
 Ma comunque sia questo, come a Priamo
 Disse Sinon, condotto a lui davanti, 30
 Il terzo Libro delle mie Novelle,
 Ove Esopo a seguir indultre imprefi,
 Al merto ed onor tuo consagro, e scrivo.
 Mel recherò, se il leggi, a gran ventura!
 Se nò, diletto i posterì n'aranno. 35
 Or brevemente qual origin trasse
 La Favola dirò. Per iscoprire
 Ciò che in paese un servo non ardio,
 (Sì di sua forte il fan cauto i perigli) 40
 I sensi suoi in favole rivolse,
 E al livor con novelle si sottrasse.
 Il varco aprimmi Esopo; io dietro a lui
 Più di ciò ch'egli scrisse, inventar seppi,
 Da cui la parte scegliere mi piacque,
 Che sembrommi più acconcia a mia sventura. 45
 Se il testimon, l'accusator, il giudice
 Non fosse un sol Sejano, io mi direi
 Dal mal che soffro, giustamente oppresso,
 Nè di cotal conforto in cerca andrei.
 Che se taluno il suo sospetto inganni, 50
 E a

*Rem me professum dicet fors aliquis gravem:
 Si Phryx Æsopus potuit, Anacharsis Scythæ,
 Æternam famam condere ingenio suo:
 Ego literata qui sum propior Græcia,
 Cur somno inerti deferam patria decus
 Threïssa cum gens numeres auctores suos,
 Linoque Apollo sit parens, Musa Orpheo,
 Qui saxa cantu movit, & domuit feras,
 Hebrique tenuit impetus dulci mora.
 Ergo hinc abesto, livor, ne frustra gemas:
 Quoniam mihi solemnus debetur gloria.*

55.

60

*Induxi te ad legendum: sincerum mihi
 Candore noto reddas iudicium peto.*

F A B U L A I.

ANUS AD AMPHORAM.

*A*Nus jacere vidit epotam amphoram,
 Adhuc Falerna face, e testa nobili
 Odorem qua jucundum late spargeret.
 Hunc postquam totis avida traxit naribus;
 O suavis anima, quale in te dicam bonum
 Antehac fuisse, tales cum sint reliquæ?
 Hoc quo pertineas, dicet qui me noverit.

5

FAB.

LIB. III. FAV. I.

59

E a se ciò tragga, ove il comune io pungo,
 Porrà lo stolto in chiaro i suoi rimorsi.
 Ma costui pur vo' che mia scusa ascolti.
 Nessun addito. Il pubblico costume
 Io sol disvelo. E' malagevol l'opra;
 Ma se Anacarfi Scita, e il Frigio Esopo,
 Eterna fama coll'ingegno loro
 Acquistaro: io che nacqui a' dotti Greci
 Più vicin, lascerò che neghittoso
 Sonno a' miei Traci un giusto onor rapisca?
 Nè il primo già farò che vantin essi.
 Fra' dotti spiriti: ebbero un Lin d'Apollo
 Ed Orfeo delle Muse illustri germi:
 Costui le pietre al dolce canto trasse,
 Placò le fiere, e l'Ebro altier rattenne.
 Dunque sen parta Invidia: ella in van piagne.
 Di chiara lode è degno il mio lavoro.

55

60

65

Alfin t'ho indotto a leggere. Un sincero
 Dal tuo noto candor giudizio attendo.

FAVOLA I.

LA VECCHIA ALL'ANFORA, O SIA
 ORCIOLETTO VUOTO.

Vide una Vecchia un'orcioletto vuoto
 Giacer negletto, in cui v'eran rimasi
 Di buon falerno preziosi avanzi:
 La cui fragranza d'ogn'intorno sparsa,
 Con le narici quanto pote, attratta,
 O che soave odor? le dice: O quanto
 Di buono sarà stato in te una volta,
 Se tanto n'hanno i rimasugli ancora!

5

Ciò ch'io dir voglio, fa chi mi conosce.

FAV.

F A B. II.

PANTHERA ET PASTORES.

Solet a despectis par referri gratia.

*Panthera imprudens olim in foveam decidit;
Videre agrestes: alii fustes congerunt;*

Alii onerant saxis; quidam contra miseriti,

Peritura quippe, quamvis nemo laderet,

Misere panem, ut sustineret spiritum.

Nox insecuta est, abeunt securi domum,

Quasi inventuri mortuam postridie.

At illa vires ut refecit languidas,

Veloci saltu fovea sese liberat,

Et in cubile concito properat gradu.

Paucis diebus interpositis, provolat,

Pecus trucidat, ipsos pastores necat,

Et cuncta vastans, savit irato impetu.

Tum sibi timentes, qui fera pepercerant,

Damnum haud recusant, tantum pro vita rogant.

At illa, memini qui me saxo petierint,

Qui panem dederint; vos timere absistite,

Illis revertor hostis, qui me laferant.

F A B. III.

ÆSOPUS ET RUSTICUS.

USU peritus hariole velocior

Vulgo esse fertur. causa sed non dicitur;

Note.

F A V. II.

LA PANTERA E I PASTORI.

Sogliono gli offesi il contraccambio rendere.

Inavvedutamente una Panthera
Sdruciolò nella fossa. De' Villani,

Chi pietre contra, e chi legni le avventa.

Altri però di lei mossi a pietade;

(Poichè, se alcun non le portasse offesa,

Pur la trarrebbe sua sventura a morte)

Le gittan pane, onde alcun tempo viva.

Notte si fa; ciascun che si lusinga

Di morta ritrovarla il dì vegnente,

Ogni timor sbandito, a casa riede.

Ma la Panthera poi ch'ebbe col cibo

Ristorate le forze, un lieve salto

Dalla fossa spiccando, al suo covile

Veloce torna. Indi a non molti giorni

Repente uscendo Uomini e gregge assale;

E ruine all'intorno, e morti arreca.

Allor quei che alla fiera dier perdono,

La vita in don le chieggono, ed ogni altro

Danno a patir son pronti. E ben sovviemmi,

E chi falsi avventommi, ella risponde,

E chi pan mi gertò. Voi non temete:

Di quei che m'oltraggiar, nemica io riedo.

F A V. III.

ESOPPO E IL VILLANO.

CHE più d'un Indovin l'intenda il saggio,
E proverbio; il perchè non v'ha chi'l dica:

Pri-

Notescet qua nunc primum fabella mea.

Habenti cuidam pecora pepererunt oves.

Agnos humano capite : monstro exterritus 5

Ad consulendos currit mærens harios.

Hic pertinere ad domini respondet caput,

Et avertendum victima periculum.

Ille autem affirmat conjugem esse adulteram,

Et insitivos significari liberos: 10

Sed expiari posse majori hostia.

Quid multa? variis dissident sententiis,

Hominiſque curam cura majore aggravant.

Æſopus ibi ſtans, naris emuncta ſenex,

Natura numquam verba cui potuit dare; 15

Si procurare vis ostentum, Ruſtice,

Uxores, inquit, da tuis paſtoribus.

F A B. IV.

SIMILICAPUT.

P*endere ad Lanium quidam vidit Simium*
Inter reliquas merces atque opsonia.

Quæſivit quidnam ſaperet; tum Lanius jocans:

Quale, inquit, caput eſt, talis præſtatür ſapor.

Ridicule magis hoc dictum quam vere æſtimo, 5

Quando & formoſos ſape inveni peſſimos,

Et turpi facie multos cognovi optimos.

F A B. V.

ÆSOPUS ET PETULANS.

S*uccellus ad perniciem multos devocat.*

Æſopo quidam petulans lapidem impegerat;

Tanto, inquit, melior: æſtem deinde illi dedit,

Sic

Prima d'altri lo insegni il mio racconto:

Fuvvi già tal , nel cui gregge gli agnelli
 Nacquer col capo umano . Agl'indovini 4
 Mesto ricorre per consiglio . Il capo
 Del Padron si minaccia; un di lor disse:
 Se vittima il periglio non rimova.
 Altri: di Padre drudo , e moglie infida
 Figli vuolsi indicar , Ostia più pingue, 10
 Cotesto mal però fia che allontani.
 In somma in varie opinion divisi,
 Accrescon nuova pena all'infelice,
 Esopo allor vecchio d'acuto naso, 15
 Cui vender sole non poteo natura:
 Vuoi tu , dice, Villan , ciò , che s'addita,
 Da te far lungi? a' tuoi pastor dà moglie:

F A V. IV.

IL CAPO DELLA SCIMMIA.

FRA l'altre merci ad un macello appese
 Esposta vide un uomo anche una Scimmia,
 E del sapor ne chiese il Macellajo;
 Qual è il Capo , tal è il sapore ancora.
 Arguto egli è anzi che vero il motto: 5
 Spesso virtude in sozzo corpo alberga,
 E a' rei costumi dà beltà ricetto.

F A V. V.

ESOPO E UN PETULANTE.

Fausto evento a perir molti ne addusse.
 Folle Garzon un fasso a Esopo avventa;
 Cui egli: O che bel colpo! E a lui dà un soldo:
 Per

*Sic persecutus : Plus non habeo mehercule ,
Sed unde accipere possis , monstrabo tibi .
Venit ecce dives & potens : huic similiter
Impinge lapidem , & dignum accipies primum .
Persuasus ille , fecit quod monitus fuit :
Sed spes fefellit impudentem audaciam ,
Comprehensus namque pœnas persolvit cruce .*

F A B. VI.

MUSCA ET MULA.

MUSCA in temone sedit , & Mulam increpans .
*Quam tarda es , inquit : non vis citius progredi ?
Vide , ne dolore collum compungam tibi .
Respondit illa : verbis non moveor tuis ,
Sed istum timeo , sella qui prima sedens ,
Jugum flagello temperat lento meum ,
Et lora frenis continet spumantibus .
Quapropter aufer frivolum insolentiam :
Namque ubi strigandum est , & ubi currendum , scio .
Hac derideri fabula merito potest
Qui sine virtute vanas exercet minas .*

F A B. VII.

CANIS ET LUPUS.

QUAM dulcis sit libertas , breviter proloquar .
*Canis perpasso , macie confectus Lupus ,
Forte occurrit : salutantes dein invicem
Ut resisterunt : Unde sic , queso , nites ,
Aut quo cibo fecisti tantum corporis ?
Ego , qui sum longe fortior , pereo fame .
Canis simpliciter : Eadem est conditio tibi ,*

Pra-

LIB. III. FAV. VI. E VII.

65

Per Dio, dicendo, altro non ho, pur eccoti
 Come n' ottenga: Tal possente, e ricco
 Ne vien incontro, in cui se accerti il colpo,
 Premio ne avrai; sel crede, e scaglia il sasso;
 Ma in mal punto, poichè del premio in vece,
 Su una forca pagonne il giusto fio.

5

F A V. VI.

LA MOSCA E LA MULA.

UNA vil Mosca sul timone assisa
 Alla Mula: Sei pur, dice, tu pigra!
 Vuoi che il collo col mio stilo ti punga?
 Cui l'altra: tue parole io nulla apprezzo:
 Bensì temo colui, che in scanno assiso,
 Le briglie tiene, e con maestra sferza
 A suo talento ogni mio passo regge.
 Vamme, e tue folli ciance altrove porta;
 Io so quando posarmi, o correr deggia.
 Così ridir tu puoi di quei, che privi
 D'ugual valor, spargon minacce al vento.

5

10

F A V. VII.

IL CANE E IL LUPO.

Libertà quanto è cara, in brieve espongo.
 Un Lupo, cui confunto ha lunga fame,
 Un ben pasciuto Cane a sorte incontra;
 Fermi si salutaro. Primo il Lupo:
 Onde tal liscio, onde sì lauto cibo,
 Il ventre ti distese? Io più robusto
 Di te, a perir son da ria fame affretto.

5

E

Sera-

Præstare domino si par officium potes.
Quod? inquit ille: Custos ut sis liminis,
A furibus tucaris & noctu domum. 10
Ego vero sum paratus: nunc patior nives,
Imbresque, in silvis asperam vitam trahens:
Quanto est facilius mihi sub tecto vivere,
Et otiosum largo satiari cibo?
Veni ergo mecum. Dum procedunt, aspicit 15
Lupus a catena collum detritum Canis.
Unde hoc, amice? nihil est. Dic, queso, tamen.
Quia videor acer, alligant me interdum,
Luce ut quiescam, & vigilem nox quum venerit:
Crepusculo solutus, qua visum est, vagor. 20
Adfertur ultro panis; de mensa sua
Dat ossa dominus, frustra jactat familia,
Et, quod fastidit quisque, pulmentarium:
Sic sine labore venter impletur meus.
Age, si quo abire est animus, est licentia? 25
Non plane est, inquit. Fruere, qua laudas, Canis.
Regnare nolo, liber ut non sim mihi.

F A B. VIII.

FRATER ET SOROR.

P*racepto monitus, sape te considera.*
Habebat quidam filiam turpissimam,
Itidemque insigni & pulcra facie filium.
Hi speculum in cathedra matris ut positum fuit,
Pueriliter ludentes, forte inspexerant. 5
Hic se formosum jactat, illa irascitur,

Nec

Semplicemente il Can : sia ugual tua sorte,
 Se ugual servizio il mio Padron n'ottenga.
 E qual ? Custode il dì sia della soglia 19
 Da i Ladri la magion guarda la notte.
 Io son pronto ; ne' boschi , e pioggia , e nevi
 Soffrir m'è forza , dura vita io meno ;
 Quanto più agevol fora sotto il tetto
 Viver agiato , elargamente pascermi ? 15
 Vien dunque meco . Nel cammin s'accorge ,
 Che roso il Can dalla catena ha il collo .
 Onde ciò amico ? nulla ; amo saperlo ;
 Poichè sembro feroce , il dì mi legano ,
 Perchè allor dorma , e desto sia la notte : 20
 Sciolto sull'imbrunir , vo dove voglio :
 Benchè nol chieggo , mi si porta il pane ,
 Dalla mensa il Padron l'ossa mi porge ,
 La famiglia gli avanzi , e se a taluno
 Vien qualche cibo a noja , a me si getta . 25
 Così senza fatica empio il ventre .
 Ma se d'altrove andar ti vien talento ,
 Il puo' tu far ? O questo nò : in malora .
 Vadan le tue venture : io non le curo .
 Anzi che un Regno , libertade apprezzo . 30

F A V. VIII.

IL FRATELLO, E LA SORELLA.

Spesso a mirarti il mio racconto insegna :
 Un Padre d'un bellissimo fanciullo ,
 Una deforme , e sconcia figlia avea .
 Mentre (qual di sua età costume il porta)
 Prendevan giuoco , a caso sullo scanno 5
 Veggion lo specchio della Madre , e in esso

E 2

S'affac-

*Nec gloriantis sustinet fratris jocos,
 Accipiens (quid enim?) cuncta in contumeliam.
 Ergo ad patrem cucurrit, lasura invicem,
 Magnaque invidia criminatur filium,
 Vir namque quod rem feminarum tetigerit.
 Amplexus utrumque ille, & carpens oscula,
 Dulcemque in ambos caritatem partiens:
 Quotidie, inquit, speculo vos uti vola,
 Tu formam ne corrumpas nequitia malis,
 Tu faciem ut istam moribus vincas bonis.*

10

15

F A B. IX.

SOCRATES AD AMICOS.

Vulgare amici nomen, sed rara est fides.
*Quum parvas ades sibi fundasset Socrates,
 (Cujus non fugio mortem, si famam adsequar,
 Et cedo invidia, dummodo absolvar cinis).
 E populo sic nescio quis, ut fieri solet:
 Quaso tam angustam talis vir ponis domum?
 Utinam, inquit, veris hanc amicis impleam!*

F A B. X.

POETA DE CREDERE ET NON CREDERE.

Periculosum est credere, & non credere,
*Utriusque exemplum breviter exponam rei.
 Hippolytus obiit, quia noverca creditum est;
 Cassandra quia non creditum, ruit Ilium.
 Ergo exploranda est veritas multum prius,
 Quam stulta prave judicet sententia.
 Sed fabulosa ne hac cunctate elevem,*

Nar-

S'affaccian . Sue bellezze il fanciul vanta .
 Ella nol soffre , e a grave oltraggio il reca .
 Corre al Padre , e l'accusa , che maneggi
 (Benchè nato Uomo) i femminili arredi . 19
 Il buon Padre li bacia , e uguale amore
 Ver entrambi mostrando , al sen gli stringe :
 Anzi vo' , dice , ch'ogni dì lo specchio
 Consultiate ; Onde , o figlio , tua avvenenza
 Non macchin rei costumi ; e tu il tuo volto 15
 Di virtù belle , e d' atti onesti adorni .

F A V. IX.

SOCRATE AGLI AMICI.

RAra è la fe , comun d'amico è il nome .
 Picciola casa fabbricossi Socrate ;
 (La cui morte , se ugual fama m'arrega ,
 Soffrir non m'è discaro , e se m'assolve
 Morto livor a suo piacer mi roda)
 Come costume il vuole , alcuno allora
 La cagion gli richiese ; O la potessi
 Empier di veri amici , egli rispose .

F A V. X.

IL POETA SOPRA IL CREDERE, E NON CREDERE.

IL credere egualmente è periglioso ,
 Ch'il non creder : l'esempio in brieve il mostra :
 Alla Madrigna , perchè se si diede ,
 Ippolito morì ; perchè a Cassandra
 Non si diè , n'ebbe Troja eccidio estremo ;
 Dunque pria ch'a giudizio alcun t'arrenda ,
 Un sollecito esame il tutto scopra ,
 E , Anzi

Narrabo tibi, memoria quod factum est mea.
 Maritus quidam quum diligeret conjugem,
 Togamque puram jam pararet filio,
 Seductus in secretum a liberto suo,
 Sperante heredem suffici se proximum.
 Qui dum de puero multa mentitus foret,
 Et plura de flagitiis casta mulieris,
 Adjecit id, quod sentiebat maxime
 Doliturum amanti, veniitare adulterum.
 Stuproque turpi pollui famam domus.
 Incensus ille falso uxoris crimine,
 Simulavit iter ad villam, clamque in oppido
 Subsedit: deinde noctu subito januam
 Intravit, recta cubiculum uxoris petens;
 In quo dormire mater natum jusserat,
 Etatem adultam servans diligentius.
 Dum querunt lumen, dum concursat familia,
 Ira furentis impetum non sustinens,
 Ad lectum accedit, tentat in tenebris caput.
 Ut sentit consum, gladio pectus transigit,
 Nihil respiciens, dum dolorem vindicet.
 Lucerna adlata, simul adspexit filium,
 Sanctamque uxorem dormientem cubiculo,
 Sopita primo qua nil somno senserat;
 Representavit in se pœnam facinoris,
 Et ferro incubuit, quod credulitas strinxerat.
 Accusatores postularunt mulierem,
 Romamque pertraxerunt ad centumviros.
 Maligna insontem deprimit suspicio,
 Quod bona possideat. Stant patroni fortiter
 Causam tuentes innocentis femina.
 A Divo Augusto tunc petiere iudices,
 Ut adjuvaret iurijurandi fidem;

Quod

Anzi che rìa sentenza s'avventuri.
 Ma perchè non si dica, che con vecchi
 Esempj favolosi il persuada, 10
 Quel narrerò, ch' a mia memoria ayvenne.
 Tenero amor in ver la Moglie, e il figlio,
 Cui preparata avea la prima toga,
 Portava un Uomo, allor che da un liberto,
 Cui dell' eredità speme lusinga, 15
 Tratto è in disparte, e son a lui del figlio,
 Dal mentitor finti delitti esposti.
 Più però della Moglie, e sovra ogni altro,
 Cio ch'altamente fa, che il cuor gli pugnè,
 Ch'a un drudo in braccio l'infedel si dona; 20
 Di casa onde l'onor deturpa, e sfregia.
 Da cotai detti acceso irsene in Villa
 Infinge, ma in Città rimasto occulto,
 La notte a casa d'improvviso riede:
 E drittamente va dove la Moglie 25
 Dorme, ch'il Figlio vuol ch'ivi pur dorma,
 Della cresciuta età custode industrie.
 Mentre lume si cerca, e de' famigli
 Chi corre in qua chi in là, ei che non pote
 Rattener il furor, ch'il cuor gl'ingombra, 30
 S'accosta al letto, ed a tentone cerca,
 S'alcun vi dorme; allor ch'a certi crini
 S'accorge, che v'è un Uom, nulla avvertendo,
 Purchè il dolor dell'onta, e l'ira sfoghi,
 Tutto al Figlio nel petto il ferro immerge. 35
 Portano intanto il lume; il figlio vede,
 E la casta conforte ancor nel primo
 Sonno involta, onde nulla udito avea.
 Del suo delitto nel pensier raggira 40
 La giusta pena, e il ferro, di che armollo

E 4

Stolta

Quod ipsos error implicuisset criminis:
 Qui postquam tenebras dispulit calumnia,
 Certumque fontem veritatis repperit,
 Luat, inquit, pœnas causa libertus mali:
 Namque orbam nato simul & privatam viro, 45
 Miserandam potius, quam damnandam existimo.
 Quod si damnanda perscrutatus crimina
 Paterfamilias esset, si mendacium
 Subtiliter limasset, a radicibus
 Non evertisset scelere funesto domum. 50

Nil spernat auris, nec tamen credat statim,
 Quandoquidem & illi peccant, quos minime putes:
 Et qui non peccant, impugnantur fraudibus.
 Hoc admonere simplices etiam potest,
 Opinione alterius ne quid ponderent: 55
 Ambitio namque dissidens mortalium
 Aut gratia subscribit, aut odio suo.
 Erit ille notus, quem per te cognoveris.
 Hac executus sum propterea pluribus,
 Brevitate nimia quoniam quosdam offendimus. 60

F A B. XI.

EUNUCHUS AD IMPROBUM.

Eunuchus litigabat cum quodam improbo,
 Qui super obscœna dicta, & petulans iurgium,

Da-

Stolta credulitate, in se rivolge.
 Accusata la Moglie, a Roma è tratta
 Al tribunal de i cento. Sua innocenza
 Sembra oscurar l'eredità ch'ottenne.
 Ma chi quella difende, non consente
 Che per sospizion si tragga a morte.
 Nell'ardua quistion sospesi i Giudici
 Pregano Augusto ch'ei disciolto il nodo,
 Porti alla fe del giuramento aita.
 Le tenebre ch'avea calunnia avvolte
 Sgombrate, e il ver nella sua fronte appreso.
 Paghi (dice) il Liberto, che n'è autore,
 La pena. L'empio, e sposo, e figlio uccise.
 Merta pietà la Donna, e non gastigo.
 Che se i neri delitti avesse il Vecchio
 Sollecito ricerco, e la menzogna
 Supposta a duro esame, da rie morti
 Non fora or sua famiglia in tutto estinta.
 Tutto ascolta, ma tardi, ad altrui creda,
 Forse reo sarà tal, che tu nol pensi,
 E orditi sono a un innocente inganni,
 Ciò pure i meno accorti avvertir pote,
 Che non l'altrui opinion li guida:
 Ambizion troppo a sue voglie inchina,
 Odio la porti, o amor; a quel tu credi,
 Che conosca tu stesso. Poichè offese,
 Alcun mia brevità, lungo è il racconto.

F A V. XI.

L'EUNUCO AD UN MALVAGIO.

DI due, ch'eran venuti a lite insieme,
 Era l'uno malvagio, e l'altro Eunuco.

Così

*Dammum insectatus est amissi corporis.
 En, ait, hoc unum est, cur laborem validius,
 Integritatis testes quia desunt mihi.
 Sed quid fortune stulte delictum arguis?
 Id demum est hominis turpe, quod meruit pati.*

F A B. XII.

PULLUS AD MARGARITAM.

I*N sterquilinio pullus gallinacens
 Dum quarit escam, margaritam repperit.
 Facies indigno, quanta res, inquit, loco!
 O si quis pretii cupidus vidisset tui!
 Olim redisses ad splendorem maximum.
 Ego qui te inveni, potior cui multo est cibus?
 Nec tibi prodesse, nec mihi quicquam potes!
 Hoc illis narro, qui me non intelligunt.*

F A B. XIII.

APES ET FUCI VESPA
JUDICE.

A*Pes in alta quercu fecerant favos:
 Hos fuci inertes esse dicebant suos.
 Lis ad forum deducta est, Vespa iudice:
 Qua genus utrumque nosset cum pulcerrime,
 Legem duabus hanc proposuit partibus:
 Non inconueniens corpus, & par est color,
 In dubium plane res ut merito venerit.
 Sed ne religio peccet imprudens mea,
 Alveos accipite, & ceris opus infundite,*

Colui fra i motti acerbi e fra le ingiurie,
 In ciò, di ch'era privo, il punge e morde:
 E però le fatiche io mal non soffro:
 Rispose quegli; ma tu stolto il danno
 D'avversa sorte accusi. E' vergognoso
 Ognor ciò all'uom, ch'il suo fallir gli adduce.

F A V. XII.

IL POLLO ALLA GIOJA.

MEntre fra l'immondezze esca ricerca,
 Trovò una Gioja un Pollo: ed oh in qual luogo,
 Negletta è, disse, sì pregevol cosa?
 Se trovato ti avesse un che ti prezza,
 Già l'antico splendor (e o qual?) ne avresti:
 A me che il cibo, non le gioje estimo,
 A che val, che ti sia tu qui scoperta?
 Nè a me tu puoi, nè a te giovar possio.
 Questo narro a talun, che non m'intende.

F A V. XIII.

LE API, E I FUCHI AL TRIBUNALE
 DELLA VESPA.

Dentro un'annosa quercia avevan l'Api
 Fatti i lor favi, e questi i neghittosi,
 Fuchi se gli arrogaro. Fu la lite
 Portata al Tribunal. Giudice fiede
 La Vespa, che ben sa quai sieno entrambi:
 Onde tal legge a' litiganti impone.
 Somigliante è il colore, uguale è il corpo,
 Sicchè da lor l'Autore io non discerno.
 Perchè dunque la fe giurata io serbi,

Tal

F A B. XV.

CANIS AD AGNUM.

Inter Capellas Agno belanti Canis,
 Stulte, inquit, erras, non est hic mater tua.
 Ovesque segregatas ostendit procul.
 Non illam quaro, qua, quum libitum est, concipit,
 Dein portat onus ignotum certis mensibus,
 Movissimo prolapsam effundit sarcinam:
 Verum illa, qua me nutrit admoto ubere,
 Fraudatque natos lacte, ne desit mihi.
 Tamen illa est potior qua te peperit. Non ita est.
 Unde illa scivit niger, an albus nascerer?
 Age porro scisset: quum crearer masculus,
 Beneficium magnum sane natali dedit,
 Ut expectarem lanium in horas singulas,
 Cujus potestas nulla in gignendo fuit,
 Cur hac sit potior, qua jacentis miserita est,
 Dulcemque sponte prestat benevolentiam?
 Facit parentes bonitas, non necessitas.
 His demonstrare voluit auctor versibus,
 Obistere homines legibus, meritis capi.

F A B. XVI.

CICADA ET NOCTUA.

Humanitati qui se non accommodat,
 Plerumque penas appetit superbia.

Ci-

FAV. XV.

IL CANE ALL' AGNELLO.

A Un Agnel che belava in fra le Capre
 Ove gli dice il Can, folle t'aggiri?
 Qui non c'è la tua Madre: indi in remota
 Parte le pecorelle gli dimostra.
 Non quella, che a talento concepisce, 5
 E un tempo fiso porta ignoto peso,
 Poscia cader dal ventre il lascia, io cerco.
 Io colei cerco, che sue poppe appresta,
 E a' figli toglie, sicchè io n'abbia il latte.
 Pur chi ti partori più prezzar dei. 10
 A partito t'inganni, E come seppe,
 Se nascer bianco, o pur nero io dovessi?
 Ma via saputo l'abbia, fu gran dono,
 Volermi maschio, perchè tal nascessi
 Ch'ognor del macellajo il colpo attenda. 15
 Come vuoi ch'anzi quella apprezzi, ed ami
 Cui nulla scelta in generar si lascia,
 Che l'altra, cui di me sì pietà mosse,
 Che cortese m'appresta e cibo, e vita?
 Non per necessitate di natura, 20
 Ma per bontade un genitor s'apprezza.
 Che l'uom riman da benefizj avvinto,
 Non dalle leggi, il mio racconto il mostra.

FAV. XVI.

LA CICALA E LA CIVETTA.

Sovente avvien, che lo scortese il fiso,
 Che sua alterezza meritogli, incontri.

Con

*Nec gloriantis sustinet fratris jocos,
 Accipiens (quid enim?) cuncta in contumeliam.
 Ergo ad patrem cucurrit, lasura invicem,
 Magnaque invidia criminatur filium,
 Vir namque quod rem feminarum tetigerit.
 Amplexus utrumque ille, & carpens oscula,
 Dulcemque in ambos caritatem partiens:
 Quotidie, inquit, speculo vos uti volo,
 Tu formam ne corrumpas requiritia malis,
 Tu faciem ut istam moribus vincas bonis.*

10

15

F A B. IX.

SOCRATES AD AMICOS.

Vulgare amici nomen, sed rara est fides.
*Quum parvas ades sibi fundasset Socrates,
 (Cujus non fugio mortem, si famam adsequar,
 Et cedo invidia, dummodo absolvar cinis).
 E populo sic nescio quis, ut fieri solet:
 Quæso tam angustam talis vir ponis domum?
 Utinam, inquit, veris hanc amicis impleam!*

F A B. X.

POETA DE CREDERE ET NON CREDERE.

Periculosum est credere, & non credere,
*Utriusque exemplum breviter exponam rei.
 Hippolytus obiit, quia noverca creditum est;
 Cassandra quia non creditum, ruit Ilium.
 Ergo exploranda est veritas multum prius,
 Quam stulta prave judicet sententia.
 Sed fabulosa ne hac vetustate elevem*

Nar-

LIB. III. FAV. IX. E X.

69

S'affaccian. Sue bellezze il fanciul vanta.
 Ella nol soffre, e a grave oltraggio il reca.
 Corre al Padre, e l'accusa, che maneggi
 (Benchè nato Uomo) i femminili arredi.
 Il buon Padre li bacia, e uguale amore
 Ver entrambi mostrando, al sen gli stringe:
 Anzi vo', dice, ch'ogni dì lo specchio
 Consultiate; Onde, o figlio, tua avvenenza
 Non macchin nel costumi; e tu il tuo volto
 Di virtù belle, e d'atti onesti adorni.

10

15

F A V. IX.

SOCRATE AGLI AMICI.

RAra è la fe, comun d'amico è il nome.

Picciola casa fabbricossi Socrate;
 (La cui morte, se ugual fama m'arrecà,
 Soffrir non m'è discaro, e se m'assolve
 Morto livor a suo piacer mi roda)
 Come costume il vuole, alcuno allora
 La cagion gli richiese; O la potessi
 Empier di veri amici, egli rispose.

F A V. X.

IL POETA SOPRA IL CREDERE, E NON CREDERE.

IL credere egualmente è periglioso,
 Ch'il non creder: l'esempio in brieve il mostra.
 Alla Madrigna, perchè se si diede,
 Ippolito morì; perchè a Cassandra
 Non si diè, n'ebbe Troja eccidio estremo;
 Dunque pria ch'a giudicio alcun t'arrenda,
 Un sollecito esame il tutto scopra,

5

E ;

Anzi

Narrabo tibi, memoria quod factum est mea.

Maritus quidam quum diligeret conjugem;

Togamque puram jam pararet filio, 19

Seductus in secretum a liberto suo,

Sperante heredem suffici se proximum.

Qui dum de puero multa mentitus foret,

Et plura de flagitiis casta mulieris,

Adjecit id, quod sentiebat maxime 15

Doliturum amanti, veniit ad adulterum.

Stuproque turpi pollui famam domus.

Incensus ille falso uxoris crimine,

Simulavit iter ad villam, clamque in oppido

Subsedit: deinde noctu subito januam 20

Intravit, recta cubiculum uxoris petens;

In quo dormire mater natum jusserat,

Etatem adultam servans diligentius.

Dum quarunt lumen, dum concursat familia,

Ira furentis impetum non sustinens, 25

Ad lectum accedit, tentat in tenebris caput,

Ut sentit consum, gladio pectus transigit,

Nihil respiciens, dum dolorem vindicet.

Lucerna adlata, simul adspexit filium,

Sanctamque uxorem dormientem cubiculo, 30

Sopita primo qua nil somno senserat;

Repræsentavit in se pœnam facinoris,

Et ferro incubuit, quod credulitas strinxerat.

Accusatores postularunt mulierem,

Romanque pertraxerunt ad centumviros. 35

Maligna insonitum deprimit suspicio,

Quod bona possideat. Stant patroni fortiter

Causam tuentes innocentis femine.

A Divo Augusto tunc petiere iudices,

Ut adjuvaret jurisjurandi fidem; 40

Quod

Anzi che rìa sentenza s'avventuri .

Ma perchè non si dica , che con vecchi

Esempj favolosi il persuada ,

Quel narrerò , ch' a mia memoria avvenne .

Tenero amor in ver la Moglie , e il figlio ,

Cui preparata avea la prima toga ,

Portava un Uomo , allor che da un liberto ,

Cui dell' eredità speme lusinga ,

Tratto è in disparte , e son a lui del figlio ,

Dal mentitor finti delitti esposti .

Più però della Moglie , e sovra ogni altro ,

Cio ch' altamente fa , che il cuor gli pugne ,

Ch' a un drudo in braccio l'infedel si dona ;

Di casa onde l'onor deturpa , e sfregia .

Da cotai detti acceso Irsene in Villa

Infinge , ma in Città rimasto occulto ,

La notte a casa d'improvviso riede :

E drittamente va dove la Moglie

Dorme , ch' il Figlio vuol ch' ivi pur dorma ,

Della cresciuta età custode indultre .

Mentre lume si cerca , e de' famigli

Chi corre in qua chi in là , ei che non pote

Rattener il furor , ch' il cuor gl'ingombra ,

S'accosta al letto , ed a tentone cerca ,

S'alcun vi dorme ; allor ch' a certi crini

S'accorge , che v'è un Uom , nulla avvertendo ,

Purchè il dolor dell'onta , e l'ira sfoghi ,

Tutto al Figlio nel petto il ferro immerge .

Portano intanto il lume ; il figlio vede ,

E la casta consorte ancor nel primo

Sonno involta , onde nulla udito avea .

Del suo delitto nel pensier raggiara

La giusta pena , e il ferro , di che armollo

E 4

Stolta

Quod ipsos error implicuisset criminis:
 Qui postquam tenebras dissipuit calumnia;
 Certumque fontem veritatis repperit,
 Luat, inquit, pœnas causa libertus mali:
 Namque orbam nato simul & privatam viro, 45
 Miserandam potius, quam damnandam existimo.
 Quod si damnanda perscrutatus crimina
 Paterfamilias esset, si mendacium
 Subtiliter limasset, a radicibus
 Non evertisset scelere funesto domum. 50
 Nil spernat auris, nec tamen credat statim,
 Quandoquidem & illi peccant, quos minime putes:
 Et qui non peccant, impugnantur fraudibus.
 Hoc admonere simplices etiam potest,
 Opinione alterius ne quid ponderent: 55
 Ambitio namque dissidens mortalium
 Aut gratia subscribit, aut odio suo.
 Erit ille notus, quem per te cognoveris.
 Hac executus sum propterea pluribus,
 Brevitate nimia quoniam quosdam offendimus. 60

F A B. XI.

EUNUCHUS AD IMPROBUM.

Eunuchus litigabat cum quodam improbo,
 Qui super obscœna dicta, & pesulans iurgium,
 Da-

Stolta credulitate, in se rivolge.
 Accusata la Moglie, a Roma è tratta
 Al tribunal de i cento. Sua innocenza
 Sembra oscurar l'eredità ch'ottenne.
 Ma chi quella difende, non consente
 Che per sospizion si tragga a morte.
 Nell'ardua quistion sospesi i Giudici
 Pregano Augusto ch'ei disciolto il nodo,
 Porti alla fè del giuramento aita.
 Le tenebre ch'avea calunnia avvolte
 Sgombrate, e il ver nella sua fronte appreso.
 Paghi (dice) il Liberto, che n'è autore,
 La pena. L'empio, e sposo, e figlio uccise.
 Merta pietà la Donna, e non gastigo.
 Che se i neri delitti avesse il Vecchio
 Sollecito ricerco, e la menzogna
 Supposta a duro esame, da rie morti
 Non fora or sua famiglia in tutto estinta.
 Tutto ascolta, ma tardi, ad altrui creda,
 Forse reo sarà tal, che tu nol pensi,
 E orditi sono a un innocente inganni,
 Ciò pure i meno accorti avvertir pote,
 Che non l'altrui opinion li guida:
 Ambizion troppo a sue voglie inchina,
 Odio la porti, o amor; a quel tu credi,
 Che conosca tu stesso. Poichè offese,
 Alcun mia brevità, lungo è il racconto.

F A V. XI.

L'EUNUCO AD UN MALVAGIO.

DI due, ch'eran venuti a lite insieme,
 Era l'uno malvagio, e l'altro Eunuco.

Colui

*Dammum infectatus est amissi corporis.
 En, ait, hoc unum est, cur laborem validius,
 Integritatis testes quia defunt mihi.
 Sed quid fortuna stulte delictum arguis?
 Id demum est hominis turpe, quod meruit pati.*

F. A. B. XII.

PULLUS AD MARGARITAM.

I*N sterquilinio pullus gallinacens
 Dum quarit escam, margaritam repperit.
 Facies indigno, quanta res, inquit, loco!
 O si quis pretii cupidus vidisset tui!
 Olim redisses ad splendorem maximum.
 Ego qui te inveni, potior cui multo est cibus?
 Nec tibi prodesse, nec mihi quicquam potes!
 Hoc illis narro, qui me non intelligunt.*

F. A. B. XIII.

APES ET FUCI VESPA
JUDICE.

A*Pes in alta quercu fecerant favos:
 Hos fuci inertes esse dicebant suos.
 Lis ad forum deducta est, Vespa iudice:
 Qua genus utrumque nosset cum pulcerrime,
 Legem duabus hanc proposuit partibus:
 Non inconveniens corpus, & par est color,
 In dubium plane res ut merito venerit.
 Sed ne religio peccet imprudens mea,
 Alveos accipite, & ceris opus infundite,*

Ut

Colui fra i motti acerbi e fra le ingiurie,
 In ciò, di ch'era privo, il punge e morde:
 E però le fatiche io mal non soffrò:
 Rispose quegli; ma tu stolto il danno
 D'avversa sorte accusi. E' vergognoso
 Ognor ciò all'uom, ch'il suo fallir gli adduce.

F A V. XII.

IL POLLO ALLA GIOJA.

MEntre fra l'immondezze esca ricerca,
 Trovò una Gioja un Pollo: ed oh in qual luogo,
 Negletta è, disse, sì pregevol cosa?
 Se trovato ti avesse un che ti prezza,
 Già l'antico splendor (e o qual?) ne avresti
 A me che il cibo, non le gioje estimo,
 A che val, che ti sia tu qui scoperta?
 Nè a me tu puoi, nè a te giovar poss'io.
 Questo narro a talun, che non m'intende.

F A V. XIII.

LE API, E I FUCHI AL TRIBUNALE
DELLA VESPA.

Dentro un'annosa quercia avevan l'Api
 Fatti i lor favi, e questi i neghittosi,
 Fuchi se gli arrogaro. Fu la lite
 Portata al Tribunal. Giudice fiede
 La Vespa, che ben sa quai sieno entrambi:
 Onde tal legge a' litiganti impone.
 Somigliante è il colore, uguale è il corpo,
 Sicchè da lor l'Autore io non discerno.
 Perchè dunque la fe giurata io serbi,

Tal

Ut ex sapore mellis, & forma favi,
 De quis nunc agitur, auctor horum appareat.
 Fuci recusant, Apibus conditio placet.
 Tunc illa talem sustulit sententiam:
 Apertum est quis non possit, aut quis fecerit.
 Quapropter Apibus fructum restituo suum.
 Hanc prateriissem fabulam silentio.
 Si pactam Fuci non recusassent fidem.

FAB. XIV.

ÆSOPUS LUDENS.

Puerorum in turba quidam ludentem Atticus
 Æsopum nucibus quum vidisset, restitit,
 Et quasi delirum risit. Quod sensit simul
 Derisor potius quam deridendus senex,
 Arcum retensum posuit in media via:
 Heus, inquit, sapiens, expedi quid fecerim.
 Concurrit populus; ille se torquet diu,
 Nec questionis posita causam intelligit.
 Novissime succumbit. Tum victor sophus:
 Cito rumpe arcum, semper si tensum habueris;
 At si laxaris, quum voles, erit nilis.
 Sic ludus animo debet aliquando dari;
 Ad cogitandum melior ut redeat tibi.

Tal vo' la prova: altro alvear si prenda,
E nuovo mel s'infonda entro alle cere.

Dal sapor, dalla forma, che somigli,

Quel che recasse, sia l'Autor palese.

Spiaçe a' fuchi la legge, accetta è all'Api;

Pronunzia tal sentenza allor la Vespa:

Chi far non possa il mele, e chi lo fece,

E' in chiaro. All'Api il frutto lor si renda.

Di buon grado il racconto omesso avrei,

Se avesser la promessa attesa i fuchi.

F A V. XIV.

E S O P O C H E G I U O C A .

Visto, che in mezzo de' fanciulli Esopo,

Alle noci giuocava, un Ateniese

Fermossi, e l'ebbe come sciocco a scherno.

Se n'avvide il buon Vecchio, che potea

Anzi ch'esser deriso, altri deridere.

E un arco teso in mezzo alla via posto,

Che cosa disse ho fatto, o ser saputo?

Il Popolo s'affolla. Il derisore

Pensa, e ripensa in van, e in van s'affanna;

Tal che confessa al fin, che nol comprende.

Esopo vincitor; Se l'arco teso,

Terrai sempre, sarà ben tosto infranto;

Ma se il rallenti, sia che forza acquisti.

Così diasi ristoro a stanca mente;

Onde a' gravi pensier più sciolta rieda.

F A B. XV.

CANIS AD AGNŪM.

Inter Capellas Agno belanti Canis,
 Stulte, inquit, erras, non est hic mater tua.
 Ovesque segregatas ostendit procul.
 Non illam quero, qua, quum libitum est, concipit,
 Dein portat onus ignotum certis mensibus, §
 Novissimo prolapsam effundit sarcinam:
 Verum illa, qua me nutrit admoto ubere,
 Fraudatque natos lacte, ne desit mihi.
 Tamen illa est potior qua te peperit. Non ita est.
 Unde illa scivit niger, an albus nascerer? 10.
 Age porro scisset: quum crearer masculus,
 Beneficium magnum sane natali dedit,
 Ut expectarem lanium in horas singulas,
 Cujus potestas nulla in gignendo fuit,
 Cur hac sit potior, qua jacentis miserita est, 15.
 Dulcemque sponte praeat benevolentiam?
 Facit parentes bonitas, non necessitas.
 His demonstrare voluit auctor versibus,
 Obistere homines legibus, meritis capi.

F A B. XVI.

CICADA ET NOCTUA.

Humanitati qui se non accommodat,
 Plerumque panas opperit superbia,

Ci-

F A V. XV.

IL CANE ALL' AGNELLO.

A Un Agnel che belava in fra le Capre
 Ove gli dice il Can, folle t'aggiri?
 Qui non c'è la tua Madre: indi in remota
 Parte le pecorelle gli dimostra.
 Non quella, che a talento concepisce, 5
 E un tempo fiso porta ignoto peso,
 Poscia cader dal ventre il lascia, io cerco.
 Io colei cerco, che sue poppe appresta,
 E a' figli toglie, sicchè io n'abbia il latte.
 Pur chi ti partori più prezzar dei. 10
 A partito t'inganni, E come seppe,
 Se nascer bianco, o pur nero io dovessi?
 Ma via saputo l'abbia, fu gran dono,
 Volermi maschio, perchè tal nascessi
 Ch'ognor del macellajo il colpo attenda. 15
 Come vuoi ch'anzi quella apprezzi, ed ami
 Cui nulla scelta in generar si lascia,
 Che l'altra, cui di me sì pietà mosse,
 Che cortese m'appresta ecibo, e vita?
 Non per necessitade di natura, 20
 Ma per bontade un genitor s'apprezza.
 Che l'uom riman da benefizj avvinto,
 Non dalle leggi; il mio racconto il mostra.

F A V. XVI.

LA CICALA E LA CIVETTA.

Sovente avvien, che lo scortese il sie,
 Che sua alterezza meritogli, incontri.

Con

*Cicada acerbum noctua convivium
 Faciebat, solita victum in tenebris quarere,
 Cavoque ramo capere somnum interdium.
 Rogata est, ut taceret: multo validius
 Clamare cepit. Rursus admota prece,
 Accensa magis est. Noctua ut vidit sibi
 Nullum esse auxilium, & verba contemni sua,
 Hac est adgressa garrulam fallacia:
 Dormire quia me non sinunt cantus tui,
 Sonare cithara quos putes Apollinis,
 Potare est animus nectâr, quod Pallas mihi
 Nuper donavit: si non fastidis, veni;
 Una bibamus. Illa, qua ardebat siti,
 Simul cognovit vocem laudari suam,
 Cupide advolavit. Noctua egressa e cavo
 Trepidantem consecrata est, & leto dedit.
 Sic viva quod negarat, tribuit mortua.*

F A B. XVII.

ARBORES IN DEORUM
TUTELA.

*O*lim quas vellent esse in tutela sua,
 Divi legerunt arbores. Quercus Jovi,
 Et myrtus Veneri placuit, Phœbo laurea,
 Pinus Cybela, populus celsa Herculi.
 Minerva admirans, quare steriles sumerent,
 Interrogavit. Causam dixit Jupiter:
 Honore fructum ne videamur vendere.
 At mehercule narrabit quod quis voluerit,
 Oliva nobis propter fructum est gratior:

Tunc

Con dispettoso canto a una Civetta,
 Che sol di notte va di cibo in cerca,
 E in qualche cavo tronco dorme il giorno,
 Toglieva il sonno un'incivil Cicala.
 Se pregata è a tacer, ella più stride;
 Dan nuove preci nuova lena al canto;
 Sicchè non v'esser scampo, e sue parole
 Dispregiarfi, veggendo la Civetta, 10
 Volta ad inganno, così a lei favella:
 Giacchè il tuo dolce armonioso canto,
 Tal che di Febo udirmi sembra il plettro,
 Dormir mi vieta, il nettare vo' bere,
 Che testè diemmi Palla. Se t'è a grado, 15
 Vieni che il beberemo. La Cicala,
 Ch'ardea di sete, appena udio le lodi
 Di sue voci, che ratta a lei sen vola.
 Tosto fuor della tana l'altra uscita,
 La trepida Cicala insegue, e uccide, 20
 Che morta quello diè, che negò viva.

F A V. XVII.

GLI ALBERI IN TUTELA
DEGLI DEI.

QUando da' Numi gli Alberi in tutela
 Fur presi, l'alca Quercia a Giove, il Mirto
 A Venere, l'Alloro a Febo piacque.
 Gradì Cibele il Pino, Ercole il Pioppo.
 Stupì Minerva, che infeconde piante 5
 A lor piacer, e il perchè ne chiese.
 Sì parlò Giove: perchè alcun non creda,
 Che l'ossequio col lor frutto si compre;
 Ma Minerva, ognun dica ciò ch'ha in grado;
 E Ch'io

82 LIB. III. FAB. XVIII. ET XIX.

Tunc sic Deorum genitor, atque hominum sator: 10
O nata, merito sapiens dicere omnibus:
Nisi utile est quod facimus, stulta est gloria.
Nihil agere, quod non profit, fabella admonet,

F A B. XVIII.

PAVO AD JUNONEM.

PAvo ad Junonem venit, indigne ferens,
 Cantus Luscinii quod sibi non tribuerit:
 Illum esse cunctis auribus admirabilem,
 Se derideri, simul ac vocem miserit.
 Tunc consolandi gratia dixit Dea:
 Sed forma vincis, vincis magnitudine,
 Nitior smaragdi collo prefulget tuo,
 Piculisque plumis gemmeam caudam explicas.
 Quo mi, inquit, mutam speciem, si vincor sono?
 Fatorum arbitrio partes sunt vobis data: 10
 Tibi forma, vires aquila, luscini melos,
 Augurium corvo, lava cornici omina,
 Omnesque propriis sunt contenta dotibus.
 Noli adflectere quod tibi non est datum,
 Delusa ne spes ad querelam recidat.

F A B. XIX.

ÆSOPUS AD GARRULUM.

ÆSopus domino solus cum esset familia,
 Parere canam jussus est maturius.

Ignem

LIB. III. FAV. XVIII. E XIX.

83

Ch'io per le frutta sue l'Uliva eleggo.
 Il gran Padre a lei volto : è giusto , o figlia ,
 Di faggia il pregio , onde n'andrai superba ;
 Che se ciò che facclamo , util non ave ,
 L'onor che ne ridonda , è folle onore .

10

Cosa che fiali di vantaggio priva ,
 Vuol la novella mia , che non s'imprenda .

15

F A V. XVIII.

IL PAVONE, E GIUNONE.

MAL soffrendo il Pavon che a se negato ,
 Concesso fosse all'Ufignuolo il canto ,
 Con Giunon si lagnò , che dove ammira
 Di quel la voce ognun ; e' fuori appena ,
 La manda , che dispregio , e beffe incontra .
 La Dea il consola : ed in grandezza il vinci ,
 Ed in beltade . Il collo pur t'adorna
 Vivo smeraldo , e a te l'occhiuta coda
 (Sì vario n'è il color) più gemme intellono .
 Muta avvenenza ma qual prò mi reca ,
 Se nel canto ci m'avanza ? A suo talento
 Divise i pregi il fato : all'Ufignuolo
 Il canto , a te beltà , la forza all' Aquila ,
 Felice augurio al Corvo , alla Cornacchia
 Il rio : pago è ciascun . Ciò che destino
 Ti negò , nol ricerca , onde delusa ,
 Tua speme rieda alle doglienze antiche .

5

10

15

F A V. XIX.

ESOPPO AD UN CIARLONE.

Solo tra' servi era rimasto Esopo ,

F 2

Cui

*Ignem ergo quarens, aliquot lustravit domos;
 Tandemque invenit, ubi lucernam accenderet.
 Tum circumvenit fuerat quod iter longius,
 Effecit brevius; namque recta per forum
 Caput redire; & quidam e turba garrulus,
 Æsopè, medio sole quid cum lumine?
 Hominem, inquit, quaro; & abiit festinans domum.
 Hoc si molestus ille ad animum rettulit,
 Sensit profecto, se hominem non visum seni,
 Intempestive qui occupato adluserit.*

F A B. XX.

ASINUS ET GALLI.

*QUI natus est infelix, non vitam modo
 Tristem decurrit, verum post obitum quoque
 Persequitur illum dura fati miseria.
 Galli Cybeles circum in questus ducere
 Asinum solebant, bajulantem sarcinas.
 Is quum labore & plagis esset mortuus,
 Detracta pelle sibi fecerunt tympana.
 Rogati mox a quodam, delicio suo,
 Quidnam fecissent, hoc locuti sunt modo:
 Putabat se post mortem securum fore,
 Ecce alia plaga congeruntur mortuo.*

Finis Libri Tertii.

PHÆ.

LIB. III. FAV. XX.

83

Cui comanda il Padrone, che la cena,
 Prepari anzi il costume. E' per alcune
 Case cercando fuoco al quale accenda
 La lucerna, alla fine ne ritrova.
 E accorciando la strada, per la Piazza;
 Tosto a Casa ritorna. Un Saccentino,
 Il vede, e perchè, dice, ora col lume,
 Che il pianeta maggiore è nel meriggio?
 Un Uom cerco, ci risponde, e in fretta parte: 10
 Se il motto a rilevar l'altro pervenne,
 Vide ch'un Uom non riputollo Esopo,
 Poichè in altro occupato, fuor di tempo;
 Con baje intrattener pure il volea.

F A V. XX.

L'ASINO E I GALLI SACERDOTI
DI CIBELE.

CHI nasce sventurato, non sol vivo
 L'insiegue rio destin, ma morto ancora
 Lo preme, e incalza. I Galli di Cibele;
 Un Asinel di lor bagaglio carico,
 Seco in cerca condurre avean costume:
 Da fatiche, e percosse ucciso, timpani
 Del cuojo scorticato ne formarono.
 Da un lor diletto la cagion richiesta:
 Lusingava costui (differ) sua speme,
 Che morto fora da percosse immune:
 Pur a lui morto altre soffrirne è forza.

Il Fine del Terzo Libro:

F 1

DEL

PHÆDRI FABULARUM

LIBER QUARTUS.

FABULA I.

MUSTELA ET MURES.

JOCULARE tibi videtur, & sane leve,
 Dum nihil habemus majus, calamo ludimus;
 Sed diligenter intueri has nanias.
 Quam sub illis utilitatem reperiēs?
 Non semper ea sunt, quæ videntur; decipit
 Frons prima multos: rara mens intelligit,
 Quod interiore condidit cura angulo.
 Hoc ne locutus sine mercede existimer,
 Fabellam adjiciam de mustela & muribus.
 Mustela quum annis & senecta debilis
 Mures veloces non valeret adsequi,
 Involvit se farina, & obscuro loco
 Abjecit negligenter. Mus, escam putans,
 Adsiluit, & compressus occubuit neci:
 Alter similiter, deinde periit sertius.
 Aliquot secutis, venit & retorridus,
 Qui saepe laqueos & muscipula effugerat,
 Pro-

D E L L E
F A V O L E
D I
F E D R O
LIBRO QUARTO.

F A V O L A I.

LA DONNOLA E I TOPI.

LIEVE forse ti sembra, e folle cura,
Se allor che son da gravi studj scarco,
Scrivendo io scherzo, ma tu queste baje
Penetra: oh quanto d'util c'è racchiuso!
Non sempre son quai pajono le cose,
E la scorza di fuori ingannò molti.
Sicchè rado addivien, che quanto ascole
Nelle tenebre l'arte, tu lo scopra;
E ch'io nol finga, mostrerò il racconto
De' Topi e della Donnola. Da gli anni
Refa inetta una Donnola a raggiugnere
Gli snelli Topi, entro a farina involta
Per cotal guisa in luogo oscuro giacque,
Che pareva morta. Un Topo esca la crede;
E se le avventa: essa lo azzanna, e uccide;
Così al secondo, al terzo, e ad altri accade.
Al fin ne viene un che forbito, e lacci,

F 4

ETrap:

*Proculque insidias cernens hostis callidi:
Sic valeas, inquit, ut farina es, qua jaces.*

F A B. II.

VULPIS ET UVA.

Fame coacta Vulpis alta in vinea,
Uvam adpetebat summis saliens viribus:
Quam tangere ut non potuit, discedens ait:
Nondum matura est, nolo acerbam sumere.
Qui facere quæ non possunt, verbis eleuant, &
Adscribere hoc debent exemplum sibi.

F A B. III.

EQUUS ET APER.

Equus sedare solitus quo fuerat sitim,
Dum sese Aper volutat, turbavit vadum.
Hinc orta lis est: sonipes iratus fero,
Auxilium petiit hominis, quem dorso levans
Rediit ad hostem. Jactis hunc telis eques
Postquam interfecit, sic locutus traditur:
Lator tulisse auxilium me precibus tuis:
Nam prædam cepi, & didici quam sis utilis.
Atque ita coegit frenos invitum pati.
Tum mæstus ille: Parua vindictam rei
Dum quero demens, servitutem repperi.
Hac iracundos admonebit fabula,
Impune potius ladi, quam dedi alteri.



E Trappole più volte avea scampato.
Scoprì lunge l'inganno , e fottù dice
Viva così , come farina sei.

F A V. II.

L A V O L P E , E L' U V A .

DA fame spinta d'alta Vite all' Uva
Quanto mai pote lanciafi una Volpe ;
Ma come vide in vuoto ogni suo sforzo ,
Partì , dicendo , io non la curo : è acerba .

La favola è per tal , che con parole ,
Ciò ch'ottener non può , biasma e dispregia .

F A V. III.

I L C A V A L L O E I L C I G N A L E .

IN quel guado in cui ber solea un Cavallo ,
Mentre il Cignal s'avvolge , il turba e mesce ;
Quinci vien lite : il Destrier d'ira acceso ,
All'Uom ricorre , e lui del suo soccorso
Chiesto , sul dorso il toglie , e al Cignal riede ,
Cui trafigge con dardi il Cavaliere .
Indi al Destrier rivolto : aita indarno
Non ti donai , gli dice , e preda io n'ebbi ,
E appresi quanto tu giovar mi possa ;
E ad esso il freno suo mal grado impose .
Egli allor mesto : o qual pazzia mi prese !
Mi fei per leggier onta ad altrui servo .

Impari quinci ogn'iracondo i torti
Anzi a soffrir , che darfi ad altri in mano .

F A B. IV.

P O E T A.

Plus esse in uno saepe, quam in turba boni,
Narratione posteris tradam brevi.

Quidam decedens tres reliquit filias,
Unam formosam, & oculis venantem viros;
At alteram lanificam, frugi & rusticam; 5
Devotam vino tertiam, & turpissimam.
Harum autem matrem fecit heredem senex,
Sub conditione, totam ut fortunam tribus
Æqualiter distribuat: sed tali modo,
Ne data possideant aut fruantur; tum simul 10
Habere res desierint, quas acceperint,
Centena matri conferant sestertia.
Athenas rumor implet; mater sedula
Jurisperitos consulit: nemo expedit
Quo pacto non possideant, quod fuerit datum, 15
Fructumve capiant: deinde, qua tulerint nihil,
Quanam ratione conferant pecuniam.
Postquam consumta est temporis longi mora,
Nec testamenti potuit sensus colligi,
Fidem advocavit, jure neglecto, parens: 20
Seponit Mæcha vestem, mundum muliebrem,
Lavationem argenteam, eunuchos glabros:
Lanifica agellos, pecora, villam, operarios,
Boves, jumenta, & instrumentum rusticum:
Potrici, plenam antiquis apothecam cadis, 25
Domum pulitam, & delicatos hortulos.
Sic destinata dare cum vellet singulis,
Et adprobaret populus, qui illas noveras,
Æsopus media subito in turba constitit:

O si

F A V. IV.

I L P O E T A.

CHE sovente in un sol più senno alberghi,
Ch'in molti insieme il mio racconto insegna.

Morì tal, che di se lasciò tre figlie,
Era una bella, e con gli sguardi avvezza
A trar gli Uomini in rete: la seconda
Pareva a' campi, e al filar lane intenta:
Bruttissima la terza, e bevitrice.

Erede fa la madre; ma con patto
Ch'il retaggio ugualmente a lor divida,
Sì però, che di quel d'onde sien ricche,
Nulla resti in possesso, o in balia loro.
Allor poscia ch'il tutto avran consunto,
Cento sesterzj paghino alla Madre.

Già ne va piena Atene; in van la Donna
Più Giuristi ricerca; ch'alle figlie

Come possesso non provenga, o frutto
Da tal Eredità, non v'ha chi intenda.

Nè come il prezzo sborsino, se nulla
Lor rimane. Assai tempo era già speso
In fallaci ricerche: a sue ragioni

Cede la madre, e come fa del Vecchio
La mente adempie: femminili arredi

Alla galante, e vesti, e lavatojo
D'argento, Eunuchi, e giovanetti imberbi:

All'altra Campi, ville, armenti, e Buoi,
E giumenti, ed aratri, ed operaj:

Cantina e Botti di Vin vecchio piene
Alla terza destina, con pulita

E ben acconcia casa, ed orti ameni.

E suo

O si maneret condito sensus patri,
Quam graviter ferret, quod voluntatem suam
Interpretari non potuissent Attici!
Rogatus deinde, solvit errorem omnium.
Domum & ornamenta, cum venustis hortulis,
Et vina vetera date lanifica rustica:
Vestem, uniones, pedisequos, & cetera
Illi adsignate, vitam qua luxu trahit:
Agros, villas, & pecora cum pastoribus
Donate mæcha. Nulla poterit perpeti,
Ut moribus quid teneat alienum suis.
Deformis cultum vendet, ut vinum paret?
Agros abjiciet mæcha, ut ornatum paret:
At illa gaudens pecore, & lana dedita,
Quacumque summa tradet luxuria domum.
Sic nulla possidebit quod fuerit datum,
Et dictam matri conferent pecuniam,
Ex pretio rerum, quas vendiderint singula:
Ita quod multorum fugit imprudentiam,
Unius hominis repperit solertia.

F A B. V.

PUGNA MURIUM ET
MUSTELARUM.

Quum villi Mures Mustelarum exercitū;
(Historia quorum in tabernis pingitur)
Egerent, & artos circum trepidarent favos;
Egre

LIB. III. FAV. V.

23

E suo pensier già ad eseguir s'accinge,
 Ed il popol le applaude, che il desio
 Sa delle figlie. Allor repente Eſopo
 Nella folla s'intrude, e oh quanto grave
 Sarebbe, dice, s'or vivesse, al Padre
 Scorgere, che di tutti gli Ateniesi. 35
 Non vaglia alcun a interpretar sua mente:
 Onde pregato, sì l'arcano scioglie.
 La casa, gli ornamenti, gli orticelli
 Deliziosi, e il Vin serbato ottenga
 Colei, che solo campi, e lane apprezza. 40
 Abiti, perle, servidori ecetera
 Date alla bevitrice: abbia la bella
 Gli armenti, e lor custodi, e campi, e ville.
 Nessuna sia di lor, che patir possa
 Cose al suo genio avverse, e quel ch'ottenne 45
 La bevitrice, d'onde vin provveda:
 Per abbigliarsi vendrà l'altra i campi.
 Quella cui piaccion solo e campi e lane
 Dissiperà la casa, e gli orti ameni.
 Si fia ch'il lor retaggio a lor non giove; 50
 E da ciò, che vendero, avrà la madre
 Il denar, che lasciolle il vecchio astuto.
 Ed ecco ciò, che pria fu a molti ascoso,
 Per accortezza d'un sol uom, palese.

FAV. V.

IL COMBATTIMENTO DE' TOPI E
DELLE DONNOLE.

Allor che vinti i Topi dall'esercito
 Delle Donnole (e ben nota è la storia,
 Nè ci è Taverna in cui non sia dipinta)

Fug-

*Ægre recepti, tamen evaserunt necem.
 Duces eorum, qui capitibus cornua
 Suis ligarant, ut conspicuum in praelio
 Haberent signum, quod sequerentur milites,
 Hasere in portis, suntque capti ab hostibus;
 Quos immolatos victor avidis dentibus
 Capacis alvi misit tartareo specu.*

*Quemcumque populum tristis eventus premit,
 Periclitatur magnitudo principum,
 Minuta plebes facili praesidio latet.*

F A B. VI.

B O E T A.

T*U qui nasute scripta destringis mea,
 Et hoc jecorum legere fastidis genus,
 Parva libellum sustine patientia,
 Severitatem frontis dum placo tua,
 Et in cothurnis prodis Æsopus novis.*

*Utinam nec umquam Pelii nemoris iugo
 Pinus bipenni concidisset Theffala:
 Nec ad professa mortis audacem viam
 Fabricasset Argus opere Palladio ratem,
 Inhospitalis prima qua Ponti sinus
 Patefecit, in perniciem Grajum & Barbarum.
 Namque & superbi luget Æta domus,
 Et regna Pelia scelere Medea jacent,
 Qua javum ingenium variis involvens modis,
 Illic per artus fratris explicuit fugam,
 Hic cade Patris Peliadum infecit manus.*

*Quid tibi videtur? Hoc quoque insulsum, est ais,
 Falsoque dictum, longe quia vetustior*

Ægea

Fuggivano, ed intorno alle lor tane
 Pavidì a grande stento s'affollavano,
 Ma pur v'entraro, ed iscampar la morte.
 I Duci, che per dar un manifesto
 Segno, cui seguan gli altri nella pugna,
 Avean le corna al capo intorno avvinte,
 S'impicciar nelle porte, ove in minuti
 Brani, tritati da' nemici ingordi,
 Restan ne' cavi ventri innabissati.

Sono i primati a gran periglio esposti:
 Trova la plebe vil facile scampo.

F A V. VI.

I L P O E T A.

TU che nasuto hai le mie baje a vile,
 Nè lor d'un guardo (è tal tuo sdegno) onori,
 Soffri, finchè della severa fronte
 Le rughe appiani, e a me miglior ti renda.
 Con novelli coturni eccoti Esopo.

Deh non avesse mai Tessala scure
 Stesi nel Pelio giogo a terra i Pini,
 Per cui morte crudel videasi schiusa
 Nuova strada a sue prede. O non avesse
 Col consiglio di Palla Argo la Nave
 Fabbricata, che a' barbari, in lor danno,
 E a' Greci aprio del mar l'ignoto seno.
 Quinci ne plagne del superbo Eeta
 La casa, ed i Medea per l'empia impresa,
 Soffrir di Pelia i Regni eccidio estremo.
 Essa in più modi barbari ingegnosa,
 Co' sparsi brani del fratello, il varco
 Alla fuga trovò, qui nel paterno

San-

*Ægea Minos classe perdomuit freta,
 Justoque vindicavit exemplo impetum. 20
 Quid ergo possum facere tibi, lector Cato,
 Sic nec fabella te juvant, nec fabula?
 Noli molestus esse omnino literis,
 Majorem exhibeant ne tibi molestiam.
 Hoc illis dictum est, si qui stulti nauscant, 25
 Et, ut putentur sapere, calum vituperant.*

F A B. VII.

VIPERA ET LIMA.

MOrdaciorem qui improbo dente adpetit,
 Hoc argumento se describi sentiat.
 In officinam Fabri venit vipera.
 Hac quum tentaret, si qua res esset cibi,
 Limam momordit: illa contra contumax, 8
 Quid me, inquit, stulta dente captas ladere,
 Omne adsuevi ferrum qua corrodere?

F A B. VIII.

VULPIS ET HIRCUS.

Homo in periculum simul ac venit, callidus
 Reperire effugium alterius quarit malo.
 Quum decidisset Vulpis in puteum inscia,
 Et altiore clauderetur margine,
 De-

Sanguè lordò le figlie. Che ti sembra
 Lettor di tal principio? Ed è scipito, 20
 Mi rispondi, ed è falso: ognun pur sa,
 Che molto innanzi con possente armata
 Signor del vasto Egeo si fè Minosse,
 E un giusto freno alla baldanza impose.
 Come fia dunque, o leggitor Catone, 25
 Ch'unqua a te piaccia, se diletto alcuno
 Non può recarti, o favoletta, o favola?
 Non pugner le belle arti, se ti è caro
 Dalle punture loro andarne esente.
 Il dissi a tal (se pur ci è alcun sì stolto) 30
 Che tutto ha a schifo, e per parer faccente,
 Scioglie contro del Ciel l'audace lingua.

F A V. VII.

LA VIPERA E LA LIMA.

CHI un più mordace a lacerar s'accinge,
 In questa favoluccia si ravvisi.

Nella bottega d'un ferrajo giunse
 Una Vipera, ed esca ivi cercando,
 Una lima afferro; che contumace, 3
 Pensì, a lei disse, o stolta, farmi offesa,
 Se rodere ogni ferro ho per costume?

F A V. VIII.

LA VOLPE E IL BECCO.

QUANDO un astuto a grave rischio è tratto;
 Cerca coll'altrui danno averne scampo.

Innavvedutamente era caduta
 In un pozzo la volpe, a cui l'uscita,

G

II

*Devenit Hircus sitiens in eundem locum:
Simul rogavit, esset an dulcis liquor,
Et copiosus? Illa fraudem moliens:
Descende, amice, tanta bonitas est aqua,
Voluptas ut satiari non possit mea.
Immisit se barbatus; tum Vulpecula
Evasis puteo, nixa celsis cornibus:
Hircumque clauso liquit harentem vado.*

F A B. IX.

DE VITIIS HOMINUM.

P*Eras imposuit Jupiter nobis duas;
Propriis repleam vitiis post tergum dedit,
Alienis ante pectus suspendit gravem.*

*Hac re videre nostra mala non possumus:
Alii simul delinquant, censores sumus.*

F A B. X.

PURARAM COMPILANS.

L*Ucernam fur accendit ex ara Jovis,
Ipsumque compilavit ad lumen suum;
Onustus qui sacrilegio quum discederet,
Repente vocem sancta misit religio:
Malorum quamvis ista fuerint munera,
Mihique inuisa, ut non offender subripi.
Tamen, scelesse, spiritum culpam lues,
Olim quum adscriptus veneris pœna dies.
Sed ne ignis noster facinori praluceat,
Per quem verendos excollit pietas deos,
Veto esse tale luminis commercium.*

Ita

LIB. I. FAV. IX. E X.

99

Il margo un cotal poco alto vietava,
 Quando un Becco assetato colà giunto,
 Se dolce, e molta sia, l'acqua, le chiede.
 La Volpe a frode intenta, amico scendi,
 A lui risponde, è dolce ella cotanto,
 Che saziar non puossi il piacer mio.
 Eſso discende: allor la Volpicella
 S'appoggia all'alte corna, e un lieve salto
 Spicca dal pozzo, e nel pantano il lascia.

10

F A V. IX.

DE' VIZJ DEGLI UOMINI.

DUE tasche ci diè Giove: una de' nostri
 Vizj ripiena al dorso appesa, l'altra
 Dell'altrui colpe grave al collo impose.
 Ecco perchè gli errori tuoi non vedi:
 Altri fallisce appena, e tu'l riprendi,

5

F A V. X.

IL LADRO CHE SPOGLIA L'ALTARE.

UN Ladro al fuoco dell'Altar di Giove
 Il lume accese, onde spogliarlo ardio.
 Ed ivà già del sacro furto onusto,
 Quando del nume cotai voci uscirono:
 Benchè don di rea gente è ciò che involti,
 Sicchè l'odio, e'l tuo furto a me non cale;
 Tu però scellerato con la vita
 Allor che giunga il destinato giorno,
 Vo' che ne paghi il fio. Ma perchè il furto,
 Per cui religione i numi adora
 A favor non risplenda de'malvagi.

10

G 2

Ch'

*Ita hodie nec lucernam de flamma Deum,
Nec de lucerna fas est accendi sacrum.*

*Quot res contineat hoc argumentum utiles,
Non explicabit alius, quam qui repperit.
Significat primo, sape, quos ipse alueris,
Tibi inveniri maxime contrarios.
Secundo ostendit, scelera non ira Deum,
Factorum dicto sed puniri tempore.
Novissime interdicit, ne eum malefico
Usus bonus consociet ullius rei.*

15

20

F A B. XI.

HERCULES AD IOVEM.

*O**Pes invisa merito sunt forti viro,
Quia dives arca veram laudem intercipit.
Calo receptus propter virtutem Hercules,
Quum gratulantes persalutasset Deos,
Veniente Pluto, qui fortuna est filius,
Avertit oculos. Causam quaesivit Pater.
Odi, inquit, illum, quia malis amicus est,
Simulque objecto cuncta corrumpit lucro.*

F A B. XII.

LEO REGNANS.

*U**tilius homini nihil est, quam recte loqui;
Probanda cunctis est quidem sententia,
Sed ad perniciem solet agi sinceritas.
Quum se feriarum regem fecisset Lao;
Et aequitatis vellet famam consequi,
A pristina deflexit consuetudine,
Atque inter illas tenui contentus cibo,*

San-

LIB. I. FAV. XI. E XII.

101

Ch' altro se ne raccenda io fo divieto.
Così non più si accenda il sagro fuoco
Alla lucerna, o questa a lui si allumi.

Quanto di ben contenga la novella,
Il potrà solo disvelar l'Autore.

15

Ella dunque ne avverte, che non rado
La nostra mensa nutre a noi nemici:
Che non per ira il Ciel punisce i rei;
Ma spesso tarda la vendetta il fato.
Al fin cogli empj l'adoprar condanna.

20

F A V. XI.

ERCOLE A GIOVE.

GIusto è l'odio, che ha il forte alle ricchezze.
Se ricco erario a vera lode è averso.

Accolto in Ciel per sua virtude Alcide,
Mentre tutti gli Dei seco s'allegnano,
E lor s'inchina: al venir Pluto il figlio
Della fortuna, altrove gli occhi gira;
E tal cagione al Padre, che il richiede,
N'adduce. Odio colui che a' tristi è amico,
E coll' offerte ogni ragion corrompe.

F A V. XII.

IL LEONE REGNANTE.

Quanto d'util comprende un retto avvisol
S'approva il detto, pur veggiam non rado,
Che sincero parlar ruina apporta.

Re delle fiere fattosi il Leone,
Per conseguir di giusto Prence il nome,
Oltre al natio costume, di non molto

G 3

Cl-

102 LIB. IV. FAB. XIII. ET XIV.
Sancta incorrupta jura reddebat fide:
* * * * *

F A B. XIII.

* * * * *

Postquam lavare caput pœnitentiam
Affrictione veretri linguam mulieris,
Adfinitatem traxit inde obscœnitas,

F A B. XIV.

PROMETHEUS.

Rogavit alter, tribadas & molles mœres
Qua ratio procreasset: exposuit Senex.
Idem Prometheus auctor vulgi fictilis;
Qui simul offendit ad fortunam, frangitur;
Natura partes; veste quas celat pudor,
Quum separatim toto finxisset dic,
Aptare mox ut posset corporibus suis,
Ad cœnam est invitatus subito a Libero;
Ubi inrigatus mulso venas nectare,
Sero domum est reversus titubanti pede.
Tum semisomno corde, & errore ebrio,
Adplicuit virginale generi masculino.
Et masculina membra adplicuit feminis,
Ita nunc libido pravo fruitur gaudio.

FAB.

Cibo è contento, e ad esse in mezzo, esatta
Incorrotta giustizia a tutte rende.

* * * * *

*Manca il rimanente, intorno al quale vedè
la Prefazione.*

F A V. XIII.

I Pochi versi di questa favola non si traducono, perchè di essi non s'è potuto ricavar un senso perfetto; per altro qualunque cosa ne dicano alcuni in contrario, io li reputo avanzi d'una Favola connessa con la seguente.

F A V. XIV.

P R O M E T E O.

P Erchè talun, se rio piacer lo prenda,
Coll'adescarlo, render pagò il voglia,
Chiesto da un altro il vecchio tal favella.

Prometeo quel, di cui testè parlai,
E che il loto impastò, d'onde l'Uom costa,
Che se in fortuna avvienfi, immantinento
Rompesti; speso un giorno intero avea,
A disgiunto formar ciò, ch'onestade
Con vestì ricoprire a noi prescrive,
Per addattarlo, ove bisogno il chiede.

Allorchè Bacco di repente a cena
L'invitò; così il nettare gli piacque,
Ch'in piè non ben reggendosi, a gran notte
A casa giunse: ed ei, che vuol pur compiere
L'intrapreso lavoro; e sonno, e vino
Sì l'ingombra, che i membri non discerne,

G 4

E quel

F A B. XV.

CAPELLA ET HIRCI.

BArbam Capella quum impetrassent ab Jovi;
 Hirco moerentes indignari cœperant,
 Quod dignitatem femina aquassent suam;
 Sinite, inquit, illas gloria vana frui,
 Et usurpare vestri ornatum muneris,
 Pares dum non sint vestra fortitudinis.

Hoc argumentum monet, ut sustineas tibi
 Habitu esse similes, qui sunt virtute impares.

F A B. XVI.

GUBERNATOR ET NAUTE.

QUum de fortunis quidam quereretur suis;
 Æsopus finxit consolandi gratia.

Vexata sevis navis tempestatibus,
 Inter vectorum lacrimas & mortis metum,
 Ferri secundis tuta cœpit flatibus,
 Nimiaque nautas hilaritate extollere,
 Faciem ad serenam subito ut mutatur dies;
 Factus periculo tum gubernator sophus;
 Parce gaudere oportet, & sensim queri:
 Totam quia vitam miscet dolor & gaudium.

FAB.

E quel dell' uno applica all' altro ; e quindi
Un rio piacer la voluttà ne prova.

F A V. XV.

LE CAPRE E I BECCHI.

PArean sdegnarsi i Becchi , allorchè Giove :
Fè della barba alle Caprette il dono :
Quasi le Mogli a lor volesse uguali .
Cui Giove : deh lasciate , che cotesta
Godan ombra di gloria , e gli ornamenti ,
Quando il vigor lor manca , abbian comuni .

A non curar la novelluzza insegna
Se tal , che di valor lasciamo addietro ,
Rassembri ugual nell' apparenze a noi .

F A V. XVI.

IL PILOTO E I NAVIGANTI.

QUerelandosi un uom di sua sventura ,
Per consolarlo , Esopo a dir imprese .

Nave , che scossa da contrarj venti ,
Fra le strida temea naufragio e morte ,
Aura seconda la ritorna in speme ,
E tal a' viandanti gioja arreca ,
Quel subito seren , che il Ciel rallegra :
Il Nocchier reso dal periglio accorto ,
Nè a duol , dice , si dee , nè ad allegrezza
Darfi in preda ; la vita è or lieta , or mesta ,

10

F A V.

F A B. XVII.

CANUM LEGATI AD JOVEM.

Canes legatos olim misere ad Jovem,
 Melioris visa tempus oratum sua,
 Ut sese eriperet hominum contumeliis,
 Furfuribus sibi conspersum quod panem darent,
 Fimoque turpi maximam explerent famem. 5
 Profecti sunt legati non celeri pede,
 Dum naribus scrutantur escam in stercore.
 Citati non respondent: vix tandem invenit
 Eos Mercurius, & turbatos adtrahit.
 Tum vero vultum magni ut viderunt Jovis, 10
 Totam timentes concacarunt regiam.
 Propulsi vero fustibus, vadunt foras:
 Vetat dimitti magnus illos Jupiter.
 Mirati, sibi legatos non revertier,
 Turpe astimantes aliquid commissum a suis, 15
 Post aliquod tempus alios adscribi jubent.
 Rumor legatos superiores prodidit:
 Timentes rursus aliquid ne simile accidat,
 Odore canibus anum, sed multo replent.
 Abennt. Rogantes aditum, continuo impetrant. 20
 Consedit genitor tum Dearum maximus,
 Quassatque fulmen: tremere capere omnia.
 Canes confusi, subito quod fuerat fragor,
 Repente odorem mixtum cum merdis cacant.
 Reclamant omnes vindicandam injuriam. 25
 Sic est locutus ante panem Jupiter:
 Legatos non est Regis non dimittere,
 Nec est difficile, panas culpa imponere:
 Stet hoc (feretis pro justitia pramium)

Non

F A V. XVII.

GLI AMBASCIATORI DE' CANI A GIOVE.

MAndaro Ambasciatori i Cani a Giove,
 Ad implorar mercè; poichè lor grave
 Servitù s'imponeva, ed a gli umani
 Strazj troppo soggetta. Era di crusca
 Mischiato il pane, e la rabbiosa fame
 A spegner con le feci eran costretti.
 Van lentamente, in ogni mondezzajo
 L'esca futando, nè di Giove al trono
 Chiamati, dan risposta. Al fin Mercurio
 Con fatica li trova, e a lui li tragge.
 Ma fissar nel gran Padre i guardi appena,
 Tal timor li sorprese, che la reggia
 Tutta lordar di stomacose feci,
 A colpi di baston cacciati fuora,
 Ch' a' suoi riedano, Giove nol consente.
 Stupiti gli altri di cotal tardanza,
 Di alcun peccato lor preso sospetto,
 Novelli ambasciatori destinaro.
 La fama intanto il lor fallir palesa;
 Sicchè temendo, che un ugal sciagura
 Non accada a' secondi, ad essi il podicè
 Di replicato, folto odor empiro.
 Vanno: udienza chieggono, l'impetrano,
 Siede il gran Padre, e la folgore scuote.
 Trema ogni lato: intimoriti i Cani,
 Poichè giunge il rumor loro improvviso,
 E feci, e odore insiem mandan dal ventre.
 Grida ognun, che si dee punir l'oltraggio,
 Ma pria che Giove a lor gastigo imponga,

Non

Non cito dimitti, verum cruciari fame, 30
Ne ventrem continere non possint suum:
Illi autem, qui miserunt hos tam futes,
Nunquam carebunt hominis contumelia.
Mandantur antrō, non dimittuntur statim.
Ita nunc legatos expectans & posteros, 35
Novum venire eam videt, culum olfacit.

F A B. XVIII.

HOMO ET COLUBRA.

QUI fert malis auxilium, post tempus dolet.
Gelu rigentem quidam Colubram sustulit,
Sinuque fovit contra se ipse misericors.
Namque ut refecta est, necuit hominem protinus.
Hanc alia quum rogaret causam facinoris, 5
Respondis: Ne quis discat prodesse improbis.

F A B. XIX.

VULPIS ET DRACO.

Vulpis cubile fodiens, dum terram eruit,
Agitque plures altius cuniculos,
Pervenit ad Draconis speluncam ultimum,
Custodiebat qui thesauros abditos.
Hunc simul aspexit; oro ut imprudentia 8
Des primum veniam: deinde, si pulcre vides,
Quam non conveniens aurum sit vita mea,
Respondeas clementer. Quem fructum capis.

Hoc

Non dee, faggiugne, rattenere il Prence
 Gli Ambasciatori, e agevol fia, trovarsi
 Pari all'onta la pena; e sarà questa.
 Tardi n'andrete, e vo' che fame insegni
 Por freno al ventre. A quei poi che inviaro;
 Sì goffi Ambasciator, soffrir fia forza
 Gli umani strazj. Alla prigion son tratti,
 Nè si rilascian tosto. Ecco il perchè
 I Can, ch'i primi Ambasciatori, e gli altri
 Aspettano tuttor, se ignoto incontrano,
 Lo fiutan, dove avean l'odor riposto.

30

35

FAV. XVIII.

L'UOMO E IL SERPE.

Tardi si pente chi soccorre i tristi.

Dal freddo un serpe intirizzito, preso
 Fu da tal, che crudel in ver se stesso,
 Scaldollo in seno: si riebbe appena
 Che l'uccise; il perchè chiesto: a' malvagi
 Perchè, disse, non fia, chi a giovar prenda.

FAV. XIX.

LA VOLPE E IL DRAGO.

Terra scavava per formar sua tana
 La volpe, e fatte alquante buche avea;
 Allor che giunse ove tesori un Drago
 Appiattati guardava. Il vide appena,
 Che di grazia gli dice, se cotanto
 Incauta m'inoltrai, tu mel condona;
 Indi chiaro poichè tu scorgi, o Drago,
 Nulla confarsi l'oro al viver mio,

Dim-

*Hoc ex labore, quodve tantum est præmium,
 Ut careas somno, & avum in tenebris exigas?* 10
*Nullum, inquit ille, verum hoc a summo mihi
 Jove attributum est. Ergo nec sumis tibi,
 Nec illi donas quicquam? Sic fatis placet.*

Nolo irascaris, libere si dixerō: 15

Diis est iratis natus, qui est similis tibi.

Abiturus illuc, quo priores abierunt.

Quid mente cæca miserum torques spiritum?

Tibi dico, avare, gaudium heredis tui,

Qui thure superos, ipse te fraudas cibo:

Qui tristis audis musicum cithara sonum; 20

Quem tiliarum macerat jocunditas,

Opsoniorum pretia cui gemitum expriment?

Qui dum quadrantes aggeras patrimonio,

Calum fatigas sordido perjurio,

Qui circumcidis omnem impensam faneris, 25

Libitina ne quid de tua faciat lucrum.

Ignorantem a :

Abiit, ut F. A. B. XX.

P H A E D R U S.

Quid judicare cogitet livor, modo.

Licet dissimulet, pulcre tamen intelligo.

Quicquid putabit esse dignum memoria;

Æsopi dicet: si quid minus adriserit,

A me contendet scilicet quovis pignore. 5

Quem volo refelli jam nunc responso meo:

Sive hoc ineptum, sive laudandum est opus;

Invenit ille, nostra perfecit manus.

Sed exequamur ceptum propositi ordinem.

FAB.

LIB. IV. FAV. XX.

111

Dimmi cortese quale o premio, o frutto
 Ciò ti reca, sicchè tu sempre vegli 10
 In tenebre? Nessuno, egli risponde;
 Ma Giove me l'impose. Adunque nulla
 Ne prendi, o doni? Tale è il mio destino.
 Se audace parlo, mel condona: irato
 Cielo chi a te è simile, a vita trasse. 15

Tu dunque, che n'andrai ove andar pria
 Quanti fur di te innanzi; a che t'affanni
 Sordido, cieco, ed infelice avaro?
 Pena a te stesso, ed all'ingordo crede
 Folle piacer, cui ange, o sia di Flauto 20
 O sia di Cetra il dolce suono, e increbbe
 Che te privi di cibo, i Dei d'incenso,
 Cui de' viveri il prezzo elice il pianto;
 E purchè all'arca un danaruzzo aggiunga,
 Con sordidi spergiuri il Cielo stanchi: 25
 E perchè nulla Libitina acquisti
 Del tuo, la spesa al funeral recidi.

F A V. XX.

F E D R O.

Ciò, che livor fra se raggira, appresi
 E se occultar lo brama, in van s'adopra.
 Quel ne' miei libri, che di fama è degno,
 E' d'Esopo. Se cosa egli abbia a velle,
 Vorrà ch'ad ogni patto a me s'ascriva. 5
 Ma in tal guisa m'oppongo; o sia di biasmo,
 O pur di loda degno il mio lavoro,
 Esopo mi fu duce, il resto è mio.
 Ma s' conduca al fin ciò ch'è s'impreso'

F A V.

F A B. XXI.

NAUFRAGIUM SIMONIDIS.

Homo doctus in se semper divitias habet.
 Simonides, qui scripsit egregium melos,
 Quo paupertatem sustineret facilius,
 Circumire capit urbes Asia nobiles,
 Mercede pacta laudem victorum canens.
 Hoc genere questus postquam locuples factus est,
 Venire in patriam voluit cursu pelagio
 (Erat autem natus, ut ajunt, in Cœo insula)
 Ascendit navem, quam tempestas horrida,
 Simul & vetustas medio dissolvit mari.
 Hi zonas, illi res pretiosas colligunt,
 Subsidium vita. Quidam curiosior,
 Simonide, tu ex opibus nil sumis tuis?
 Mecum, inquit, mea sunt cuncta. Tunc paucienatant,
 Quia plures onere degravati perierunt.
 Prædones adsunt, rapiunt quod quisque extulit,
 Nudos relinquunt. Forte Clazomene prope
 Antiqua fuit urbs, quam petierunt naufragi.
 Hic literarum quidam studio deditus,
 Simonidis qui sæpe versus legerat,
 Eratque absentis admirator maximus,
 Sermone ab ipso cognitum, cupidissime
 Ad se recepit; veste, nummis, familia
 Hominem exornavit: ceteri tabulam suam
 Portant, rogantes victum; quos casu obviis
 Simonides ut vidit: Dixi, inquit, mea
 Mecum esse cuncta; vos quod rapuistis, perit.

FAB.

F A V. XXI.

IL NAUFRAGIO DI SIMONIDE.

DOvunque va seco ha dovizie un dotto,
 Simonide d'illustri carmi autore,
 Per men sentir di povertade il peso,
 Per le chiare Città dell'Asia, in giro
 Cominciò a gir, v' stabilito il prezzo,
 Le lodi in verso a' vincitor tessèa. 5
 Fatto ricco in tal guisa, al patrio suolo
 (Che in Ceo nascesse il vuol comun sentenza)
 S'accinge a far ritorno, e al mar s'affida.
 Tal legno ascende, cui sdrucito, fera 10
 Tempesta in mezzo all'onde, e fiede, ed apre.
 Chi ciò ch'ave di prezzo, e chi il danajo
 Della vita sostegno, al seno strigne.
 Un faccente: Simonide, deh nulla
 Di tue ricchezze prendi? Il tutto ho meco. 15
 Rari scampar nuotando, i più sommerge
 Il grave peso, e ciò che pur rimane,
 Tolto lor da' ladron, restaro ignudi.
 Clazomene in buon punto era vicina,
 Cittade antica, e là drizzar suoi passi. 20
 Uom delle Muse amico, e da gran tempo
 Ammirator del naufrago Poeta,
 Di cui frequente leggea i carmi, in esso
 S'avviene, e appena il suo parlar lo scopre,
 Ch'avidissimamente a se lo tragge, 25
 E vesti, e soldo, e servi a lui comparte;
 Con la tabella il vitto accattan gli altri.
 In essi a caso s'incontrò il Poeta,
 E meco, disse, ecco se tutto io serbo.

H

Delle

F A B. XXII.

MONS PARTURIENS.

Mons parturibat; gemitus immanes cienas,
 Eratque in terris maxima expectatio.
 At ille murem peperit. Hoc scriptum est tibi,
 Qui, magna quum minaris, extricas nihil.

F A B. XXIII.

FORMICA ET MUSCA.

Formica & Musca contendebant acriter,
 Qua pluris esset. Musca sic cepit prior:
 Conferre nostris tu potes te laudibus?
 Ubi immolatur, exta praeusto Deum.
 Moror inter aras, templa perlustro omnia;
 In capite regis sedeo; quum visum est mihi,
 Et matronarum casta delibo oscula;
 Laboro nihil, atque optimis rebus fruor.
 Quid horum simile tibi contingit, rustica?
 Est gloriosus sane convictus Deum,
 Sed illi, qui invitatur, non qui invisus est.
 Reges commemoras, & matronarum oscula;
 Ego granum in hiemem quum studiose congero,
 Te circa murum video pasci stercore.
 Aras frequentas; nempe abigeris, quo venis:
 Nihil laboras, ideo quum opus est, nil habes:
 Superba jactas, tegere quod debet pudor;
 Aestate me laceassis; quum bruma est, fies:
 Mori contractam quum te cogunt frigora,
 Me copiosa recipit incolamem domus.
 Satis profecto recindi superbiam.

Fa-

Delle cose rapite a voi che resta?

F A V. XXII.

IL MONTE PARTORIENTE.

Vicino a partorir con alte grida,
Tutto il Mondo tenèa sospeso un Monte.
Alla fin n'uscì un Topo. A te lo scrissi,
Da cui gran cose attendo, e nulla io veggio.

F A V. XXIII.

LA FORMICA E LA MOSCA.

FRA la Mosca era insorta, e la formica,
Chi di lor sovrastasse, acre contesa.
Si cominciò la Mosca: ed ancor ohi
Venir meco a tenzone? Allor che s'offre
Vittima a' Dei, le viscere n'assaggio. 5
Fra gli Altari io dimoro; in capo a' Regi
Se m'è a grado, m'affido, e su i bei labbri
Delle caste matrone anche mi fermo.
Nulla fatico, ed il miglior mi godo.
Ch'hai tu di somiglievole, villana? 10
Lo seder alla mensa degli Dei
Reca gloria, egli è ver, purchè ne sia
Invitato, non già, se avuto a schifo.
Delle matrone i baci, e i Re millanti?
Quando ben mi ricorda, allor che il grano 15
Per il verno sollecita raccolgo,
Veduta averti d'ogni vil sozzura
Pascerti presso a' muri. Tu gli Altari
Frequenti ma però se giunta appena,
Che ti discaccian tosto; non lavori; 20

H 2

Ma

*Fabellæ talis hominum discernit natas
Eorum, qui se falsis ornant laudibus,
Et quorum virtus exhibet solidum decus.*

F A B. XXIV.

SIMONIDES A DIIS SERVATUS.

Quamtu valerent inter homines litera,
Dixi superius: quantus nunc illis honos
A superis sit tributus, tradam memoria.
Simonides idem ille, de quo rettuli,
Victoris laudem cui dam pythæ ut scriberet,
Certo condixit pretio: secretum petit.
Exigua quum frenaret materia impetum,
Usus poeta, ut moris est, licentia,
Atque interposuit gemina Leda sidera,
Auctoritatem similis referens gloria.
Opus adprobavit: sed mercedis tertiam
Accepit partem. Quum reliquum posceres,
Illi, inquit, reddent, quorum sunt laudis dua.
Verum ne irate dimissum te sentiam,
Ad canam mihi promitte, cognatos volo
Hodie invitare, quarum es in numero mihi.
Fraudatus quamvis, & dolens injuria,
Ne male dimissam gratiam corrumpere,
Promissi. rediit hora dicta, recubuit.

Splend.

Ma nulla hai pronto, ove bisogno il chiegga,
 Ciò che vuoi celar, comendi altera.
 Mi disidi la state, il verno taci,
 Allor che il freddo intirizzita a morte
 T'adduce; nulla io soffro, e ricca casa 25
 Di sicuro soggiorno mi provvede.
 Ecco abbastanza tra alterigia doma.
 Segna il racconto quei che finte lodi
 S'arrogan, e coloro a cui virtude
 Soda gloria comparte, ed onor vero. 30

F A V. XXIV.

SIMONIDE CHE GLI DEI PRESERVANO DA MORTE.

Q Val nasca giovamento dagli studj
 Fra gli Uomini il narrai, or quanto i Numi
 Gli onorar, dir a' posteri m'accingo.
 Per tesser lodi a un vincitor Atleta,
 Simonide, di cui parlai poc'anzi, 5
 Stabili il prezzo, e in loco ermo sen gio.
 Ma l'argomento lieve alla seconda
 Vena, frenando il corso, qual si suole
 Da' Poeti, licenza prende, e i due
 Figli di Leda, che cangiar si in stelle, 10
 Frappose; indi simil laude all'Atleta.
 Fè derivar. S'approyò l'opra, e un terzo
 Della mercede convenuta, ottenne.
 Richiesta l'altra, la daran, risponde,
 Quei ch'ebbero due parti di tre lodi; 15
 Ma perchè disdegnato tu non parta,
 Poichè i congiunti, e te a' congiunti ascrivo,
 Alla cena invital, te pure invito.
 Benchè deluso, e l'onta alto il trafigga,

H 3

Per

Splendebat hilare poculis convivium.
Magno apparatu lata resonabat domus:
Repente duo quum juvenes sparsit pulvere,
Sudore multo diffuentes corpora,
Humanam supra formam, cuidam serculo
Mandant, ut ad se provocet Simonidem,
Illius interesse ne faciat moram.
Homo perturbatus excitat Simonidem,
Unum promorat vix pedem triclinio,
Ruina camara subito oppressit ceteros;
Nec ulli juvenes sunt reperti ad januam.
Ut est vulgatus ordo narrata rei,
Omnes scierunt, numinum praesentiam
Vati dedisse vitam mercedis loco.

10

25

30

FAB. XXV.

P O E T A.

Supersunt mihi quae scribam, sed parco sciens;
Primum tibi esse ne videar molestior,
Distringit quem multarum rerum varietas:
Dein si quis eadem forte conari velit,
Habere ut possit aliquid operis residui:
Quamvis materia tanta abundet copia,
Labori faber ut desit, non fabro labor.
Brevitati nostrae premium ut reddas, peto,
Quod es pollicitus. Exhibe vocis fidem;
Nam vita morti propior est quotidie:
Et hoc minus usu veniet ad me muneris,
Quo plus consumet temporis dilatio.
Si cito rem perages, usus fiet longior:

10

Fruar

Per non farfi l'atleta in tutto avverso, 20
 Promette, e all'ora destinata, ricde.
 Siede a mensa: le tazze, l'apparato.
 Il convito, la casa empion di gioja.
 Quando repente due, più che d'umano
 Sembiante, di sudor, di polve aspersi, 25
 Impongono ad un servo, che il Poeta
 Faccia sì, che a lor venga incontinenti;
 Montar d'affai; ch'è non frapponga indugio.
 Sì turbato gliel dice, che Simonide
 In fretta parte; il piede ha fuori appena, 30
 Che cadendo la volta tutti opprime:
 Nè alla porta più alcun giovin si trova.
 Come ciò si riseppe, ognun s'avvide
 Che gli Dei fur que' due, che per mercede
 De' loro encomj, gli donar la vita. 35

F A V. XXV.

I L P O E T A.

Molto ancor mi rimane, e ad arte il lascio,
 Pria perchè riuscir grave ad un, cui molte,
 E varie ingombran cure, io non rassemblri;
 Poscia perchè s'a caso ad altri è in grado,
 Cotai studj seguir, abbiane il come. 5
 Benchè sia ricca la materia in guisa,
 Che mancar questa, anzi che possa a noi
 Mancar, vedrassi chi il lavor ne impenda.
 Quel premio, che alla nostra brevitade
 Promettesti, io richieggo, e quel, che in vece 10
 Voler darmi dicesti, al fin mel dona.
 Ogn di più si fa morte vicina,
 E quanto mi prolunghi i doni tuoi,

H 4

Tan.

Fruar diutius, si celerius capero.
Languentis avi dum sunt aliqua reliqua,
Auxilio locus est: olim senio debilem
Frustra adjuvare bonitas nitetur tua,
Quum jam desierit esse beneficio utilis,
Et mors vicina flagitabit debitum.
Stultum admovere tibi preces sexcenties, 20
Proclivis ultro quum sit misericordia.
Sape impetravit veniam confessus reus,
Quanto innocenti justius debet dari?
Tua sunt partes, fuerunt aliorum prius,
Dein simili gyro venient aliorum vices. 25
Decerne quod religio, quod patitur fides,
Et gratulari me fac iudicio tuo.
Excedit animus quem proposuit terminum,
Sed difficulter continetur spiritus,
Integritatis qui sincera conscius, 30
A noxiorum premitur insolentiis.
Qui sint requires; apparebunt tempore.
Ego quondam legi quam puer sententiam:
Palam mutire plebeio periculum est,
Dum sanitas constabit; pulcre meminero. 35

Finis Quarti Libri.

Tanto ne ruba il tempo; immantinente
 Se li rechi, più ancor godrone il frutto.
 Finchè un po' dunque mi riman d'etade
 Or or mancante, il tuo soccorso appresta.
 Che pro, se mi sovvenga, allor che morte
 Imminente, il comun tributo esigga?
 Ma perchè mille suppliche t'attreco,
 Quando tu stesso alla pietade inchini?
 Spesso perdono un reo convinto ottenne;
 Il merta ben se un innocente il chiegga.
 Queste son le tue parti, pria fur d'altri.
 E passeran con simil giro in altri.
 Risolvi ciò che se, che il giusto ammette,
 È allegrezza m'apporti tua sentenza.
 Ma dal confin prescritto io mi dilungo.
 E pur difficil, che colui, cui nota
 E' sua innocenza, rattener si possa,
 Allor che perulante astio l'insegue!
 Tu mi chiedi, qual è? dirallo il tempo:
 Lessi fanciul cotal sentenza: *In pubblico*
Far motto a un uom di vulgo è di periglio:
 Fissa in mente starà, fin ch'avrò senno.

Il Fine del Quarto Libro.

DEL:

PHÆDRI FABULARUM

LIBER QUINTUS.

PROLOGUS.

QUum destinassem operis habere terminum,
 In hoc, ut aliis esset materia satis,
 Consilium tacito corde damnavi meum.
 Nam si quis talis etiam est tituli artifex,
 Quo pacto divinabit quidnam omiserim,
 Ut illud ipsum cupiam fama tradere;
 Sua cuique quum sit animi cogitatio,
 Colorque proprius? ergo non levitas mihi,
 Sed certa ratio causam scribendi dedit.
 Quare, Particulo, quoniam caperis fabulis, 10
 Quas Æsopæas, non Æsopi nomino,
 Paucas ostendit ille, ego plures differam,
 Usus vetusto genere, sed rebus novis.
 Quarum libellum dum tu varie perleges,
 Hunc obtrectare si voles malignitas, 15
 Imitari dum non possit, obtrectet licet.
 Mihi parva laus est, quod tu, quod similes tui
 Vestras in chartas verba transfertis mea,

PHI

Di

225

D E L L E
F A V O L E
D I
F E D R O
L I B R O Q U I N T O .

P R O L O G O .

FERMO era di por fine all'opra mia,
Ricca perchè restasse altrui la messe;
Il mio pensier quando entro me ripresi;
Poichè imitar se altrui vuol mio lavoro,
Come può dirgli l'indovina mente,
Ciò ch'io alla fama consegnar desio?
Ha il suo pensar ciascun; ha lo stil suo.
Dunque avveduto, non leggier pensiero,
Ciò, che impresi a seguir, vie più m'indusse;
Quinci poichè apportar ti suol diletto 10
Udir le favolucce, ch'Esopee,
Non più d'Esofo appello; ei fu di poche,
Dietro a sua scorta io son di molte autore;
Nuovo è il racconto, se lo stile è antico,
Se tu sovente, che sei meco erede, 15
Le legga, quanto gli è in piacer, le roda
Se non puote imitarle, atro livore.
Che tu, ch'altri a te eguale, ne' suoi scrissi,

Le

*Dignumque longa judicatis memoria.
In literarum ire plansum desidero.*

10

P O E T A.

ÆSopi nomen sicubi interposuero;
Cui reddidi jam pridem quicquid debui,
Auctoritatis esse scito gratia;
Ut quidam artifices nostro faciunt saculo,
Qui pretium operibus majus inveniunt, novo
Si marmori adscripserunt Praxitelem suo,
Myronem argento. Plus vetustis nam favet
Invidia mordax, quam bonis presentibus.
Sed jam ad fabellam talis exempli feror.

F A B U L A I.

DEMETRIUS ET MENANDER.

Demetrius, qui dictus est Phalereus,
Athenas occupavit imperio improbo.
Ut mos est vulgi, passim & certatim ruunt:
FELICITER, subclamant. Ipsi principes
Illam osculantur, qua sunt oppressi, manum,
Tacite gementes tristem fortuna vicem.
Quin etiam resides & sequentes otium,
Ne defuisse noceat, reptant altimi;
In quis Menander, nobilis comædiis,
Quas, ipsum ignorans, legerat Demetrius,
Et admiratus fuerat ingenium viri.
Unguento delibutus, vestitu adfluens,
Veniebat gressu delicato & languido.
Hunc ubi tyrannus vidit extremo agmine;

10

Qui-

Le mie bajc frammetta, e degno m'abbia
 Di lunga fama; assai di lode ottenni.
 De' letterati il plauso, e pregio ed amò;

20

IL POETA.

SE in avvenir d'Esopo il nome incontri,
 Poichè a lui diedi quanto dar dovea,
 Perchè stima s'accresca all'opra, il posi.
 Siccome avvien, che a' tempi nostri aggiugnere
 Pregio al lavor se qualche artier desia,
 Prasitele nel marmo ne fa autore,
 Nell' argente Miron. Mordace invidia,
 Anzi che un buon presente, i morti estolle.
 Ma cotal favoletta s'incominci.

FAVOLA I.

DEMETRIO, E MENANDRO.

USurpato d'Atene avea lo Scettro
 Demetrio Falerèo, A gara, e in folla,
 Come costume ha il volgo, a lui s'accorse;
 Suonano intorno a fioca voce i plaufi.
 I primati medesmi, ancorchè angoscia
 Della mutata sorte il cuor lor punge;
 Alla man, che gli aggrava, imprimon baci.
 E quegli ancor, cui nulla oprare è cura,
 Perchè ad essi il mancar non sia dannoso,
 Quasi da forza addotti, al fin vi vanno.
 A questi, di Commedie illustre autore,
 Menandro, che di volto ignoto al Duce,
 Da' suoi carmi qual fosse appreso avea.
 Sunjo: sciolta è la veste: ondeggia il passo,
 Molle

20

*Quinam cinadus ille in conspectu meo
Audeat venire? Responderunt proximi:
Hic est Menander scriptor. Mutatus statim*

F A B. II.

VIATORES ET LATRO.

Viam expediti pariter carpebant duo;
Imbellis alter, alter at promptus manu.
Occurrit illis latro, & intentans necem,
Aurum poposcit. Audax confestim irruens,
Vim vi repellit, ac ferro incautum occupat,
Et vindicavit sese forti dextera.
Latrone occiso, timidus accurrit comes,
Stringitque gladium, dein rejecta penula:
Cedo, inquit, illum, jam chrabo sentiat,
Quos adtentavit. Tunc qui depugnauerat:
Vellem istis verbis saltem adjuvisses modo,
Constantior fuisset, vera existimans:
Nunc conde ferrum, & linguam pariter fulem,
Ut possis alios ignorantes fallere.
Ego qui sum expertus, quantis fugias viribus,
Scio quod virtuti non sit credendum tua.
Illi assignari debet hac narratio,
Qui re secunda fortis est, dubia fugax.

FAB.

Molle d'unguenti è il crine. Il vede appena, 15
 Chi è quel bagascion, dice, che ardisce
 Farmisi innanzi? E lo scrittor Menandro,
 Rispondono i vicini: si cangia tosto.

Manca il rimanente.

P A V. II.

I VIANDANTI E IL LADRO.

F Accan viaggio due compagni, un prode,
 Imbelle l'altro; masnadiet gli assale,
 Chiede il danaro, o lor minaccia morte.
 Lo afferra il prode, e forza a forza opposta,
 L'ancide incauto. Il vede l'altro appena, 5
 Ch'accorre, e spada impugna, e mantel getta:
 Ove è il ribaldo, dice? mostrerogli
 Con chi l'ha presa. Almen cotale aita
 Recato avestù, il prode a lui soggiugne:
 Ugual creduto alle parole il core, 11
 Più valor nella zuffa avrei dimostro.
 Or le grandi parole, e il ferro ascondi,
 E a miglior uopo per altrui le serba.
 Io che vidi qual forza a fuggir abbia,
 So quanto in tuo valor fidar si debba. 15
 Nella favola mia colui ravviso,
 Che dichiarata la vittoria, è forte:
 Finchè pende dubbiosa, è fuggitivo.

F A B. III.

CALVUS ET MUSCA.

Calvi memordit Musca nudatum caput,
 Quam opprimere captans, alapam sibi duxit gravem;
 Tunc illa irridens: Puntum volucris parvula
 Voluisti morte ulcisci: quid facies tibi,
 Injuria qui addideris contumeliam?
 Respondit: Mecum facile redeo in gratiam,
 Quia non fuisse mentem ladendi scio:
 Sed te, contenti generis animal improbum,
 Qua delectaris bibere humanum sanguinem,
 Optem necare vel majore incommodo. 10

Hoc argumento veniam tam dari haud decet
 Qui casu peccat, quam qui consilio est nocens;
 Illum esse quamvis poena dignum iudico.

F A B. IV.

HOMO ET ASINUS.

Quidam immolasset verrem quum sancto Herculi,
 Cui pro salute votum debebat sua;
 Asello jussit reliquias poni hordei,
 Quas aspernatus ille, sic locutus est:
 Tuum libenter prorsus adpeterem cibum,
 Nisi qui nutritus illo est, jugulatus foret. 5

Hujus respectu fabula deterritus
 Periculosum semper vitavi lucrum.
 Sed dices: Qui rapuere divitias, habent.
 Numeremus aedem, qui deprensi perierunt; 10
 Majorem turbam punitorum reperies.
 Paucis temeritas est bono, multis malo.

FAB.

F A V. III.

UN CALVO E LA MOSCA.

UN Calvo, cui nel nudo capo punse
 Una Mosca, sperando di schiacciarla,
 Si diè grave cessata. Essa il dileggia:
 Se morte dar si vuol per lieve offesa,
 Che fia teco, che danno e beffe incontri?
 Meco in grazia ritorno agevolmente,
 Perchè di farmi oltraggio non n'avvidi;
 Ma te malvagia bestia di vil razza,
 Che in succhiar sangue uman rio piacer prendi,
 Spegner vo', come che più danno io n'abbia,
 Non egualmente ch'avvertita offesa,
 Quella ch'il caso fè, punir si debbe:
 Benchè da pena non la sciolsti unquanco.

F A V. IV.

L'UOMO E L'ASINO.

GUarito un Uom da grave morbo, ad Ercole,
 Che l'avea salvo, un Porco in voto offerse.
 E l'orzo, che restovvi, all'Asin porse.
 E' sì 'l rigetta: il don mi fora grato,
 Se chi se ne cibò, vivesse ancora.
 Ecco i rischiosi lucri perch'io fuggo.
 Pur ricco è, dite, chi quel d'altri agogna.
 A color che periro attendi, salvi
 Pochi vedrai, fur gli altri tratti a morte.
 Dannosa a molti, utile audacia è a pochi.

SCURRA ET RUSTICUS.

Pravo favore labi mortales solent;
 Et pro iudicio dum stant erroris sui,
 Ad pœnitendum rebus manifestis agi.
 Facturus ludos quidam dives nobiles,
 Proposito cunctos invitavit pramio,
 Quam quisque posset, ut novitatem ostenderet,
 Venere artifices laudis ad certamina;
 Quos inter scurra notus urbano sale,
 Habere dixit se genus spectaculi,
 Quod in theatro nunquam prolatum foret. 10
 Dispersus rumor civitatem concitat:
 Paulo ante vacua urbem deficiunt loca.
 In scena vero postquam solus constitit,
 Sine apparatu, nullis adiutoribus,
 Silentium ipsa fecit expectatio. 15
 Ille in sinum repente demisit caput,
 Et sic porcelli vocem est imitatus sua,
 Verum ut subesse pallio contenderent,
 Et excuti juberent: quo facto, simul
 Nihil est repertum, multis onerant laudibus, 20
 Hominemque plausu prosequuntur maximo.
 Hoc vidit fieri rusticus; Non mehercule
 Me vincet, inquit: & statim professus est
 Idem facturum melius se postridie.
 Fit turba major; jam favor mentes tenet, 25
 Et derisuri, non spectaturi, sedent.
 Uterque prodit: Scurra digrunit prior,
 Movetque plausus, & clamores suscitât.
 Tunc simulans sese vestimentis Rusticus

Per-

FAV. V.

IL GIULLARE E IL VILLANO.

Speſſo i mortali tal furore ingombra
Che al preſo inganno appiglianſi tenaci,
Finchè chiaro argomento il fallo ſcopra.

Cura d'illuſtri giuochi un ricco prende,
E perchè novità li renda accetti,
Di nuovo gioco offre mercè all'autore.
Di lode alla tenzon vengon gli artieri.
Fra queſti per li ſuoi urbani motti
Noto Giullar, tal ne promiſe, ch'unqua
Per l'addietro Teatro alcun non vide.
La fama tutta la Cittade aduna;
Faſſi il Teatro alla gran ſolla anguſto.
Quando ſenza apparato, e ſenza attori
Solo in ſcena compare. Si procaccia
La ſteſſa novità ſilenzio: il capo
Repente in ſen ſi pone, e fuor tramanda
Voce di Porco tal, che tutti induce
A penſare, che un vero in ſen n'aſconda.
Ch'apra il mantel ſi grida. Ei l'apre, e nulla
Vi ſi ſcopre: d'applauſi il ciel rimbomba.
Vide il gioco un villan, e aſſè (ſoggiugne)
Coſtui non l'avrà vinta, e il di vegnente,
Che molto meglio egli è per farlo, accerta.
Maggior faſſi il concoſo; prevenuto
E' il vulgo a favorir del primo il giuoco;
Tal che al Villan per far ſcorno, s'aſſide.
Ecco entrambi: il Giullar primo grugniſce;
Suona all'intorno il plauſo, e un lieto viva.
Allor ſingendo di coprìr col manto

I 2

Un

*Porcellum obtegere, quod faciebat scilicet;
 Pervellit aurem vero, quem celaverat,
 Et cum dolore vocem natura exprimit.
 Adclamat populus: Scurram multo similis
 Imitatum; & cogit Rusticum trudi foras.
 At ille profert ipsum porcellum e sinu,
 Turpemque aperto pignore errorem probans;
 En hic declarat, quales sitis iudices.*

30

35

P O E T A.

A*Dhuc supersunt multa, qua possim loqui,
 Et copiosa abundat rerum varietas;
 Sed temperata suaves sunt argutiae:
 Immodica offendunt. Quare, vir sanctissime
 Particula, chartis nomen victurum meis,
 Latinis dum manebit pretium literis,
 Si non ingenium, certe brevitatem adproba,
 Qua commendari tanto debet justius,
 Quanto poeta sunt molesti validius.*

5

10

F A B. VI.

D U O C A L V I.

I*Nvenit Calvus forte in trivio pectinam,
 Accossit alter, aque defectus pilis;
 Heja, inquit, in communi quodcumque est lucri.
 Ostendit ille pradam, & adjecit simul:
 Superum voluntas favit, sed fato invidor
 Carbonem, ut ajunt, pro thesauro invenimus.
 Quem spes delusit, huic querela convenit.*

5

F A B.

Un porcelletto , che di fatti avea , 30
 A lui strigne l'orecchia il Villan furbo ,
 E n'esprime dolenti , ed alte grida .
 Che meglio dal Giullar s'imita il verso ,
 E che l'altro si scacci , ognuno esclama .
 Apre il seno il Villano , e mostra il Porco , 35
 E sì additando dell'error la prova ,
 Ecco , dice , quai giudici voi siete .

I L P O E T A .

Molto da dir mi rimarrebbe ancora :
 Tanto questa materia è ricca , e varia ,
 Ma sien grate , se parca man le doni ,
 Stucchevoli se molte son le arguzie .
 Per il che , mio compagno dabbenissimo , 5
 Nome , che vita avrà , finchè alcun pregio
 Alle latine lettere rimanga ,
 La brevità , se non l'ingegno , approva .
 Tanto di lode è degna , quanto noja
 Hanno i Poeti di recar costume . 10

F A V. VI.

D U E C A L V I .

Trovossi a caso un Pertine in istrada
 Da un Calvo : ed ecco unaltro Calvo accorre ;
 E ciò ch'hai trovo dipartiam , gli dice .
 E sso il pettin dimostra , e tal favella .
 Favorir volea il Ciel , ma nol consente 5
 Invido fato ; del tesoro in vece ,
 Carbon (come suol dirsi) ci si offerse .
 Cui speranza deluse , addatto è il motto .

F A B. VII.

P R I N C E P S T I B I C E M .

U B I vanus animus, aura captus frivola;
 Arripuit insolentem sibi fiduciam,
 Facile ad derisum stulta levitas ducitur.

Princeps tibicen notior paulo fuit,
 Operam Barbyllo solitus in scena dare.
 Is forte ludis, non satis memini quibus,
 Dum pegma rapitur, concidit casu gravi
 Nec opinans, & sinistram fregit tibiam,
 Dnas quum dextras maluisses perdere.
 Inter manus sublatus, & multum gemens,
 Domum refertur. Aliquot menses transeunt,
 Ad sanitatem dum venit curatio.

Ut spectatorum mos est, & lepidum genus,
 Desiderari capit, cujus statibus
 Solebat excitari saltantis vigor.

Erat facturus ludos quidam nobiles,
 Et incipiebat: Princeps ingreditur. Eum
 Adducit pretio, precibus, ut tantummodo
 Ipso ludorum ostenderet sese die.

Qui simul advenit, rumor de tibicine,
 Fremit in theatro: quidam affirmant mortuum,
 Quidam in conspectum proditurnum sine mora.

Aulao misso, devolutis tonitrubus,
 Dii sunt locuti more translatitio.

Chorus reducto tunc, & notum canticum
 Imposuit, cujus hac fuit sententia:

LETARE INCOLUMIS ROMA SALVO PRINCIPE.

In plausus consurrectum est, jactat basia
 Tibicen, gratulari fautores putat.

Eque-

F A V. VII.

PRINCIPE TROMBETTIERE.

CHI per lieve aura di se stesso prende
 Opinion, ch'oltre il dover lo innalza,
 Agevol fia che beffe e scherno incontri.

Fu in qualche pregio un Trombettier, di nome
 Principe, del cui suono sul Teatro, 5
 Frequente usar Batillo avea costume.
 Mentre il palco s'aggira (nè in quai giochi
 Ciò avvenne, mi sovviene) la manca coscia,
 Tal ci cadde, si ruppe immantinente,
 E pria due destri flauti infranti arebbe. 10
 Fra le dolenti sue grida, e querele
 Lo riportano a casa; indi a non molti
 Mesi, a guarir mentre incomincia, il vulgo
 Di spettator, qual folle lor desio
 E capriccioso il vuol, lo attende al ballo; 15
 Che senza il suon di lui, troppo languia.
 Tal, che ampli giochi celebrar volea,
 Sa, che Principe è presso a risanarsi,
 Va, prega, ed offre, perchè almen la scena
 Renda col solo comparir più lieta. 20
 Viene l'atteso giorno; ecco il Teatro
 Fremer per lui: morto talun l'accerta,
 Ch'a momentj s'attende altri assicura.
 Tolto il sipario, terminati i tuoni,
 Qual peregrin costume il vuol, parlato 25
 Avean gl'Iddii, allor che il noto canto
 Al Trombetta s'impone, ed era questo:
Ti allegra o Roma: hai salvo il Prence: Voce
 Risuona, che il Teatro empie di gioja.

I 4

Ad

*Equester ordo stultum errorem intelligit;
 Magnoque risu canticum repeti jubet.
 Iteratur illud, homo meus se in pulpito
 Totum prosternit; plaudit insudens eques:
 Rogare populus hunc coronam existimat.
 Ut vero cuneis notuit res omnibus,
 Princeps ligato crure nivea fascia,
 Niveisque tunicis, niveis etiam calceis,
 Superbiens honore divina Domus,
 Ab universis capite est protrusus foras.*

30

35

F A B. VIII.

OCCASIO DEPICTA.

*Cursa volucris pendens in novacula,
 Calvus, comosa fronte, nudo corpore,
 Quem si occuparis, teneas; elapsum semel
 Non ipse possit Jupiter reprehendere;
 Occasionem rerum significat brevem:
 Effectus impediret ne segnis mora,
 Finxere Antiqui talem effigiem Temporis.*

F A B. IX.

TAURUS ET VITULUS.

*Angusto in aditu Taurus luctans cornibus,
 Quum vix intrare posses ad praesepta,*

Mon.

Ad onor se lo reca il buon Trombetta,
 Ed a gli spettator fa baciamani :
 L'ordin Equestre il folle error conosce,
 E ridendo comanda, che s'intuoni
 Di nuovo il canto : al suolo il buon Trombetta
 Si profonde col volto : a lui fan plauso 35
 Con piacevole festa i Cavalieri.
 Che chiegga la corona il vulgo stima ;
 Ma poichè sua sciocchezza ognun comprese,
 Candida benda in van la coscia avvolge,
 In van bianca ha la veste, e bianco il piede : 40
 Che presolo pe' crin, lo caccian fuori ;
 Nè a lui giovar le onorate insegne,
 Di cui ne va l'augusta casa altera.

F A V. VIII.

L'OCCASIONE DIPINTA.

Lieve il corso, la man di ferro armata,
 Chioma alla fronte, e capo, e corpo ignudo ;
 Che se una volta preso, avvien che sfugga,
 Nè pur se Giove il segua, afferrar puote,
 La breve simboleggia, e fuggitiva,
 Occasion delle mondane cose.
 Perchè dunque del buon voler lo effetto
 Pigrizia non ne rubi, i nostri Padri
 Coral del Tempo immagine ci diero.

F A V. IX.

IL TORO E IL VITELLO

Tornar per foro angusto al suo presepe,
 Poteva appena, e sol cozzando un Toro.



Un

*Monstrabat vitulus quo se pacto plecteret:
Tace, inquit, ante hoc novi, quam tu natus es:
Qui doctiorem emendat, sibi dici putet.*

F A B. X.

VENATOR ET CANIS.

Adversus omnes fortis veloces feras
Canis quum domino semper fecisset satis,
Languere cepit annis ingravantibus.
Aliquando obiectus hispidi pugna suis,
Adripuit aurem: sed cariosis dentibus,
Pradam dimisit. Hic tum Venator dolens,
Canem objurabat. Cui latrans contra senex:
Non te destituit animus, sed vires mea.
Quod fuimus laudas, jam damnas quod non sumus.
Hoc cur, Philete, scripserim, pulcre vides. 10

Finit Libri Quinti.

Un Vitel, che s'inchini lo consiglia :
 Taci, ei risponde, anzi che tu nascesti,
 lo già il sapeva. Il motto a quegli è addattò, 5
 Che un più saggio di se corregga, e ammendi.

F. A. V. X.

IL CACCIATORE E IL CANE.

UN Can, cui non poteo veruna fiera
 Star a fronte : al Padron mai sempre accetto,
 Coll'etade il primier valor perdette.
 Un giorno dietro ad un Cignal lasciato,
 Tosto l'azzanna, mada' rosi denti 5
 Fugge sciolta la fiera, e si rinfelva
 Irato il cacciatore lo sgrida. Il vecchio
 Si latrando soggiugne: ti deluse
 Non l'animo, il valor; ciò che già fui
 Comendi, e quel ch'or più non son, condanni. 10
 Perchè io ciò scriva, ben, Filato, il vedi.

Il Fine del Quinto Libro:

AP.

APPENDIX FABULARUM

A MARQUARDO GUDIO

E Manuscripto veteri descriptum.

F A B U L A I.

MILVUS AGROTANS.

MOLTOS quum menses agrotasset Milvius;
 Nec jam videret esse vita spem sua;
 Matrem rogabat, sancta circum iret loca,
 Et pro salute vota faceret maxima.
 Faciam, inquit, fili; sed opem ne non impetrem,
 Vehementer vereor; tu, qui delubra omnia
 Vastando, cuncta polluisti altaria,
 Sacrificiis nullis parcens, nunc quid vis rogem?

F A B. II.

LAPORES VITÆ PERTASI.

Qui sustinere non potest suum malum,
 Alios inspiciat, & discat tolerantiam.
 Aliquando in silvis strepitu magno concidi
 Le-

748

APPENDICE
DELLE FAVOLE
DI
F E D R O

Da un antico Manoscritto
DA
MARQUARDO GUDIO
TRASCritte.

FAVOLA I.

IL NIBBIO MALATO.

DA molti mesi infermo, oltre speranza
Omai veggendo la sua vita un Nibbio,
Prega la madre, che a camparlo, imprenda
Lunghi pellegrinaggi, ed offra voti.
Ella dice il farò, ma temo, in vano.
Tu profanati i sagri luoghi, e tolte
Le Vittime a gli Altari; or con che fronte
Per trarti di periglio pregar deggio?

FAV. II.

LE LEPRI ATTEDDIATESI DI VIVERE.

CHI non sa sofferrir le sue sciagure,
L'altrui rimiri, e tolleranza apprenda.
Da gran fracasso al bosco spaventatè

Le

*Lepores clamant, se propter assiduos metus
Finire velle vitam. Sic quendam ad lacum
Venerunt, miseri quo se precipites darent.
Adventu quorum postquam rana territa
Virides in algas misere fugientes ruunt:
Hec, inquit unus, sunt & alii, quos timor
Vexat malorum. Ferte vitam ut ceteri.*

F A B. III.

VULPIS ET JUPITER.

Naturam turpem nulla fortuna obtegit.
Humanam in speciem quum vertisset Jupiter
Vulpem, regali pellex ut sedit throno,
Scarabæum vidit prorepentem ex angulo;
Notamque ad pradam celeri prosiluit gradu.
Superi risere, magnus erubuit pater,
Repudiatam turpemque pellicem expuli
His prosequutus: Vive quo digna es modo,
Qua nostris uti meritis digne non potes.

F A B. IV.

LEO ET MUS.

NE quis minores ladat, fabula hac monet.
Leone in silva dormiente, rustici
Luxuriabant mures, & unus ex iis
Super cubantem casu quodam transit.
Experge factus miserum Leo celeri impetu
Arripuit; ille veniam sibi dari rogat,
Crimen facatur, peccatum imprudentia.

Hoc

LIB. V. FAV. III. E IV.

143

Le Lepri un giorno orsù (differ) fia meglio,
 Che tronchi morte al fin giorni si gravi.
 Mentre van dunque ad annegarsi a un lago;
 Spaventate al lor giugnere le rane,
 Si nascondon fra l'alghè alla rinfusa:
 Un Lepre allor: altri in eguale affanno
 Vivono pur: con lor del par vivete.

10

FAV. III.

LA VOLPE E GIOVE.

NON ha fortuna sì leggiadro manto
 Che una malvagia, ria natura asconda.
 Di volto uman resa una Volpe adorna;
 Nel toro accolta ricevè da Giove
 Trono regal. S'affide, e un bacherozzo
 Da un angolo spuntar vede, e repente
 Si lancia, e il piglia. Risero gli Dei,
 N'arrosi Giove, che dal regio trono,
 E dal ciel con tai motti la sbandiò.
 Vivi qual meriti, se al sovrano onore
 Apprender non sapesti ugual costume.

10

FAV. IV.

IL LEONE E IL SORCIO.

A Non offendere i minori insegna
 La favola. Dormendo nella selva
 Un Leon, mentre a lui giocan d'intorno
 I villerecci forci, un d'essi a caso
 Sopra gli passa, e lo risveglia: pronto
 Il Leone lo arresta: ei d'imprudenza
 Reo si confessa, ed il perdon ne chiede.

5

Vo-

*Hoc Rex ultisci gloriosum non putans,
 Ignovit & dimisit. Post paucos dies
 Leo dum vagatur nocturno, in foveam decidit. 10
 Captum ut se agnovit laqueis, voce maxima
 Rugire capit; cuius immanem ad sonum
 Mus subito accurrens: non est quod timeas, ait,
 Beneficio magno gratiam reddam parem.
 Mox omnes artus, artuum & ligamina. 15
 Lustrare capit, cognitosque dentibus
 Nervos rodendo laxat ingenia artuum.
 Sic captum mus leonem silvis reddidit.*

F A B. V.

HOMO ET ARBORES.

*P*ereunt suis auxilium qui dant hostibus.
*Facta bipenni quidam, ab arboribus petit,
 Manubrium ut darent, e ligno, quod fores
 Firmum: jusserunt omnes oleastrum dari.
 Accepit munus, aptans & manubrium
 Caput securi magna excidere robora.
 Dumque eligebat qua vellet, sic Fraxino
 Dixisse fertur Quercus: Merito cadimur.*

F. I. N. I. S.

Vede il Leon da regio onor lontana
 Cotal vendetta, e mite a lui perdona.
 Indi a poco di notte, mentre preda 10
 Cerca all'intorno, nella fossa inciampa.
 Tosto che preso si conosce, al Cielo
 Alza i ruggiti, al cui rimbombo orrendo
 Accorso il Sorcio, ogni timor deponi,
 Gli dice: il mio sta col tuo dono a fronte. 15
 Immantinente tutti, e lacci, e nodi
 Ricerca, e rode, e il Leon rende al bosco.

F A V. V.

L'UOMO E GLI ALBERI.

CHI al nimico sovvien, sciagura incontra.
 Aveva un uom fatta un'accetta, e il manico
 Per forte averlo, agli alberi richiese.
 Essi concordì eleggon l'Olivastro.
 S'accetta il dono, e fattane la scure,
 I roveri più annosi ei sceglie, e atterra.
 Il Frassino allà Quercia in cotai motti
 E' fama, che parlò: giusto è lo scempio.

IL FINE.



K

I N.

INDEX VOCABULORUM.

*Prior numerus Fabule librum: Alter
fabulam denotat.*

A

- A** Catena, 3.7
 A cæna, 2.8
 A crocodilis, 1.25
 A despectis, 3.2
 a divo Augusto, 3.10
 a feminis, 2.2
 a furibus, 3.7
 a Jove, 1.2
 a libertis, 3.10
 a me, 4.20
 a negotiis, 3. prolog.
 a noxiorum insolentiis, 4.25
 a pristina consuetudine, 4.
 12
 a quo, 1.3
 a quodam, 3.20
 a radicibus, 3.10
 a suis, 4.17
 a summo Jove, 4.19
 a superis, 1.17
 ate, 1.1
 Ab alia, 1.30.
 ab alio, 1.4
 ab aquila, 1.9
 ab ara, 1.28
 ab astris, 2.6
 ab homine, 1.22
 ab hostibus, 4.5
 ab humeris, 2.9
 ab illis, 1.30
 ab improbis, 1.8
 ab omni injuria, 1.31
 ab ipso, 4.21
 ab ove, 1.17
 ab universis, 5.7
 abdidisset, 2.6
 abditos, 4.19
 abesto, 3. prolog.
 abit, 3.19
 abeunt, 3.2

abie-

abierunt, 4.19	acerbam, 4.2
abiturus, 4.19	acerbum, 3.16
abire, 1.16. 1.18. 3.7	accidore, 3. prolog.
abjiciet, 4.4	accipiter, 1.9
abjecit, 4.1	accommodat, 3.16
abigeris, 4.23	accurre, 4.2
abriperent, 4.17	accusator, 3. prolog.
absentis, 4.21	accusatores, 3.10
absistite, 3.2	acquiescit, 1.14
absolver, 3.9	acriter, 4.21
abstuleris, 1.8	acuatque, 2. prolog.
abstulit, 1.8	Ad animum, 3.19
abundat, 3.3	ad aures, 2.9
abundet, 3.28	ad Centumviro, 3.10
accedit, 2.8	ad certamina, 3.7
Accedit ad lectum, 3.10	ad cenam, 1.26
accessit alter, 3.6	ad cenam promitte, 4.24
accessit, 2.6	ad cogitandum, 3.14
accendit, 4.10	ad consulendos, 3.3
accenderet, 3.19	ad cubile, 2.4
accensa magis est, 3.16	ad derisum, 3.7
accendi, 4.10	adeum, 1.21
accidat, 4.17	ad fabellam, 3.1
accipere, 3.8	ad faciem, 4.16
accipias, 2. prolog.	ad fallaciam, 1.31
accipimus, 1.26	ad fontem, 1.12
accipiens, 3.8	ad forum, 3.13
accipite, 3.13	ad hostem, 4.3
acceperint, 4.4	ad januam, 4.22
accepit, 4.22	ad illos, 1.14
accepta, 4.21	ad imam, 2.4
accessum, 2.1	ad Junonem, 3.18
acer, 3.7	ad Jovem, 1.2

- ad lanium*, 3.4
ad lectum, 3.10
ad legendum, 3. prolog.
ad lumen, 4.10
ad me, 4.23
ad meos hantus, 1.1
ad necem, 2.8
ad nidum, 2.4
ad nostrum caput, 1.30
ad patrem, 3.8
ad perniciem, 1.20
ad perniciem multos, 3.5
ad poenitendum, 5.5
ad presepe, 2.8
ad presepeia, 5.9
ad proprium genus, 1.3
ad querelam, 3.18
ad regem, 3. prolog.
ad riuum, 1.1
ad sanitatem, 5.7
ad se, 3. prolog.
ad se recepit, 4.21
ad sidera, 1.6
ad speluncam, 4.19
ad splendorem, 3.12
ad studium, 3. prolog.
ad villam, 3.10
adclamat, 5.5
addiderit, 5.3
addidit, 1.14
adducit, 5.7
adeo, 1.4
adfectare, 3.18
adfert, 2.8
adfertur, 3.7
adlata, 3.10
adficietur, 1.5
adficiuntur, 1.11
adfluens, 5.1
adgressus est, 3.26
adhuc, 3.16
adhuc supersunt, 5.5
adjiciam, 4. prolog.
adjecit, 3.10
adennit, 4.17
adeptus, 1.31
adjutoribus, 5.5
aditum, 4.17
aditu, 5.9
adjuvare, 4.23
adjuvaret, 3.10
adjuvat, 1.8
adjuvisses, 5.2
adluserit, 3.19
admirabilem, 3.18
admirator, 4.21
admirans, 3.17
admiratus fuerat, 5.1
admonere, 3.10
admonet, 3.17
admonuit, 1.11
admonebit, 4.3
admovere preces, 4.25
admovit preces, 1.19
admota prece, 3.16
admotio habere, 3.15
ad-

astuantem, 2. 5. *astutus*
atatem, 3. 10. *astutus*
atatis, 2. 2. *astutus*
eterna in basi, 3. 10. *astutus*
eternam famam, 3. 10. *astutus*
log.

avum, 4. 19. *avum*

avum sollicitum, 1. 5. 1.

avi, 4. 25. *avi*

Affectus, 3. *Prolog.*

affirmat, 3. 3. *affirmat*

affirmant, 5. 7. *affirmant*

affirmavit, 1. 17. *affirmavit*

afflictis, 1. 2. *afflictis*

Agellos, 4. 4. *agellos*

agere, 3. 17. *agere*

agere gratias, 2. 8. *agere gratias*

age, 3. 7. *age*

agedum, 5. 4. 1. *agedum*

age porro, 3. 1. *age porro*

agit, 4. 19. *agit*

agens, 2. 5. *agens*

agendo, *Ibid.* 1. 5. *agendo*

agi, 4. 12. *agi*

agi ad pœnitendum, 1. 5. *agi ad pœnitendum*

aggravi, 14. 19. *aggravi*

aggravant, 3. 3. *aggravant*

aggressa est, 3. 1. *aggressa est*

agmine, 5. 1. *agmine*

agnoscit, 1. 5. *agnoscit*

agnoscere, 1. 1. *agnoscere*

agnus, 1. 1. *agnus*

agno, 3. 1. *agno*

agno, 3. 1. *agno*

agno, 3. 1. *agno*

agno, 3. 1. *agno*

agno, 3. 1. *agno*

agno, 3. 1. *agno*

agno, 3. 1. *agno*

agno, 3. 1. *agno*

agno, 3. 1. *agno*

agno, 3. 1. *agno*

agno, 3. 1. *agno*

agnos, 3. 3. 1. *agnos*

agrestes, 3. 2. 1. *agrestes*

agros, 4. 4. *agros*

ais, 4. 6. *ais*

ait, 1. 3. *ait*

ajunt, 5. 6. *ajunt*

alapam, 5. 3. *alapam*

alapa, 3. 5. *alapa*

albus, 5. 1. *albus*

alueris, 4. 10. *alueris*

ales, 1. 1. *ales*

alienum, 1. 4. *alienum*

alienum moribus, 4. 4. *alienum moribus*

alicnis, 3. 3. *alicnis*

aliquando, 3. 14. *aliquando*

aliquis, 3. *Prolog.* *aliquis*

aliqua, 3. *Prolog.* *aliqua*

aliquid, 4. 17. *aliquid*

aliquot, 5. 7. *aliquot*

aliquot domus, 3. 3. *aliquot domus*

aliquot secutis, 4. 1. *aliquot secutis*

alius, 3. *Prolog.* *alius*

alium, 3. 1. *alium*

alio, 1. 4. *alio*

alii, 3. 2. *alii*

alii simul, 4. 2. *alii simul*

aliorum, 4. 2. *aliorum*

aliorum vicem, 4. 2. *aliorum vicem*

alios, 1. 2. 1. *alios*

alios fallere, 2. 2. *alios fallere*

aliis, 1. 9. 1. *aliis*

aliis, 1. 9. 1. *aliis*

aliis, 1. 9. 1. *aliis*

aliis, 1. 9. 1. *aliis*

aliis, 1. 9. 1. *aliis*

aliis, 1. 9. 1. *aliis*

aliis, 1. 9. 1. *aliis*

aliis, 1. 9. 1. *aliis*

aliis, 1. 9. 1. *aliis*

aliis, 1. 9. 1. *aliis*

aliis, 1. 9. 1. *aliis*

aliis, 1. 9. 1. *aliis*

aliis, 1. 9. 1. *aliis*

aliis, 1. 9. 1. *aliis*

VOCABULORUM.

151

alia plage, 3. 30
 aliud quicquam, 2. Prolog.
 allicit, 1. 3
 alligant, 3. 7
 alta, 2. 8
 alta querent, 3. 13
 alta in vinea, 4. 2
 alter, 2. 7
 alter occupat, 2. 9
 alterius, 3. 10
 alterius periculo, 4. 8
 alteri, 3. 3
 alteram, 4. 4
 alticinctis, 2. 5
 altiore, 4. 8
 altis, 2. 6
 alius, 4. 19
 alveos, 3. 13
 alveolo, 2. 5
 alvi, 4. 5
 ament, 2. 2
 amentur, 2. 2
 amanti, 3. 10
 amba, 2. 2
 ambitio, 3. 10
 ambos, 3. 8
 amicus, 4. 11
 amici, 3. 9
 amice, 3. 7
 amicis, 3. Proleg.
 amittit, 1. 4
 amissi, 2. 7

amissi, 1. 21
 amissi, 3. 11
 amplexus, 3. 8
 Amphoram, 3. 1
 An, 1. 13 &c.
 Anacharsis, 3. Prolog.
 angulo, 4. Prolog.
 angustam, 3. 9
 angusto, 5. 9
 anhelans, 2. 5
 animadvertit, 2. 8
 anima, 3. 1
 animal, 5. 3
 animus, 5. 7
 animi, 5. Prolog.
 animum, 1. 11
 animo, 3. 14
 animos, 2. 2
 annos, 2. 2
 annis, 1. 21
 ante, 1. 1
 antehac, 3. 1
 antequam, 5. 9
 antidotum, 1. 14
 antidoto, 1. 14
 antiqua, 4. 21
 antiqui, 5. 8
 antiquis, 4. 4
 anus, 2. 2
 anum, 4. 17

K 4 aper,

- aper*, 1. 21: 2. 4: 1. 29:
 4. 3
aprum, 2. 4
apro, 1. 29
apertum est, 3. 13
aperto, 5. 5
apes, 3. 13
apibus, 3. 13
apothecam, 4. 4
Apollo, 3. Prolog.
Apollinis, 3. 16
apparatu, 5. 5: 4. 24
apparebunt, 4. 25
aqua, 1. 14
aqua, 4. 8
aquam, 1. 1
aquila, 1. 9
Aquila, 1. 28: 11. 2. 1.
 15
Aquila, 3. 18
Ara, 1. 28: 4. 10
aras, 4. 23
aranea, 2. 8
arborem, 1. 28
arbore, 1. 13
arbores, 1. Prolog.
arbitrio, 3. 18
arca, 4. 11
arcem, 1. 2
arclos, 4. 5
arcum, 3. 14.
Ardelionnm, 2. 2
ardebat, 3. 16
ardentem, 1. 18
arguis, 3. 11
arguebat, 1. 10
argento, 5. 1
argenteam, 4. 5
argumentum, 4. 15
argumento, 4. 7
Argus, 4. 7
argutie, 5. 5
arida, 1. 6
arripuit, 5. 6
artis, 1. 14
artium, 3. Prolog.
arte, 2. 9
artifices, 5. 5
Arius, 4. 6
ascendit, 4. 21
asellus, 1. 29
asellum, 1. 15
asello, 5. 4
asello comite, 1. 11
Asia, 4. 21
asinus, 1. 21
asino, 1. 15
asinum, 1. 11
aspero, 1. 2
asperam, 3. 7
aspernatus, 5. 4
assem, 3. 5
aspexit, 3. 10
aspicit, 3. 7
astris, 2. 6
At, 1. 15 & alibi.

Athe-

Athene, 1. 28
Athenas, 4. 4
atque, 1. 2 &c.
atque ita, 2. 35
atriensibus, 2. 5
attende, 2. Prolog.
attendere, 2. 5
attestatur, 1. 10
Atticus, 3. 14
Attici, 2. 9
Attici, 4. 4
attingere, 3. 4
avare, 4. 19
avaris, 1. 27
auctor, 3. 15
auctor, *Æsopus*, 1. Prolog.
auctoris, 2. Prolog.
auctores, 3. Prolog.
auctoritatis, 5. 1
auctoritate, 4. 14
audaciam, 3. 5
audacter, 2. 1
audacem, 4. 6
audes, 5. 1
audebat, 3. Prolog.
audis, 4. 19
audierat, 2. 3
avertit, 4. 11
avertendum, 3. 3
aufert, 3. 6
augurium, 3. 18
Angusto, 3. 10

avi, 3. 18
avibus, 1. 4
aviditas, 1. 3
aviditas dives, 2. 1
avida, 2. 1
avidis, 1. 13
aulao, 5. 7
aura, 5. 7
auras, 2. 6
auris, 3. 10
aurem, 2. Prolog.
aurem pervellit, 5. 5
aures, 2. 9
auribus, 3. Prolog.
auriculas, 1. 1
aurum, 1. 27: 4. 19
aut, 3. 10 &c. 1
ausem, 3. 3
auxilium, 3. 16
auxilium me, 5. 3
auxilium petis, 5. 3
auxilio, 4. 28
auxilia, 1. 31

B

Bajulantem, 3. 20
Balanti, 1. 15
barbam, 4. 15
barbatus, 4. 4
barbarum, 4. 6
basi, 2. 19
bassia, 5. 7

Ba-

Bathyllo, 5.7
beneficium, 4.25
beneficium unum, 1.12
benevolentiam, 3.15
benignitas, 1.24
bestias, 1.11
bibere, 1.14
bibere, 1.20
bibere in Nilo, 1.25
bibamus, 3.16
bibisset, 1.22
bibenti, 1.11
bilinguis, 2.40
binas, 1.25
bipeni, 4.6
bis, 1.8
bis mori, 1.11
blanditia, 1.19
bona, 3.10
bonam, 3.1
bonas, 2. Prolog.
boni, 3.4
bonis, 1.3
bonis presentibus, 5.1
bono, 5.4
bonum, 1.2
bonus, 4.10
bonitas, 4.25
bonitas aqua, 4.8
bos, 2.8
bovem, 1.24
bove, 1.24
boves, 2.8

Bobus, 2.8
bovili, 2.8
breve, 1.19
brevem, 5.8
brevi, 3.4
brevi docto, 3. Prolog.
brevitas, 2. Prolog.
brevitatis, 4.25
brevitatem, 5.5
brevitate, 3.10
breviter, 3.7
brevius, 3.19
bruma, 4.23
Bubulcus, 5.8

C

Acane, 4.17
Cadis, 4.5
caca, 4.19
caco, 2.8
cadem, 2.7
cade, 1.11
cadepatris, 4.6
Cao, 4.21
Casar, 2.5
Cesar Tiberius, 2.5
calamitas, 1.3
calamitatem, 2. Prolog.
calamo, 4. Prolog.
calceandos, 1.14
calceis, 5.7
callidi, 4.1

ca-

VOCABULORUM.

155

calumniā, 3. 10
calumniūque, 3. 10
log.
calumniator, 1. 17
calumniari, 1. 17
calvus, 2. 12
calvus forte, 3. 6
calvus, 3. 8
calvi, 3. 8
calcibus, 1. 21
camera, 4. 14
Campum, 1. 12
candore noto, 3. Prolog.
canes, 4. 21
canis, 1. 47
canis, 1. 17
canis, 1. 25
canis paventis, 1. 19
canis vehementis, 1. 10
cani, 1. 23
canem, 3. 10
canes, 1. 25
canes elusif, 1. 12
canes currentes, 1. 19
canum, 1. 12
canibus, 2. 3
canibus anum, 4. 17
capacis, 4. 8
canticum, 3. 7
cantus in scini, 13. 18
cantus, 3. 16
cantu saxa, 13. Prolog.
canos, 2. 2

capella, 3. 5
capellabarbam, 4. 15
capellas, 3. 15
capere, 3. 16
capis, 4. 19
capitū, 2. Prolog.
capiant, 4. 5
caperis, 3. Prolog.
capi, 1. 15
capicibo, 1. 2
capi meritis, 3. 15
capi, 4. 6
capitū, 4. 7
capiant, 4. 19
capiant, 3. 3
capillos, 2. 2
caput, 1. 2
caput, 1. 8
caput ita, 1. 3
caput, 3. 3
caput, 3. 3
capite, 4. 25
capite est protusus, 3. 7
capite humano, 3. 3
capita, 1. 14
capitibus, 4. 6
carbonem, 3. 6
cares, 1. 20
carens, 4. 19
carobum, 2. 17
cariosis, 3. 10
carminis, 1. 3
carnis mea, 1. 25

CAR.

carnem, 1.4.1. allego
carperent, 1.28. allego
carpere, 2.9. allego
carpens, 3.8. allego
caseum, 1.13. allego
caseum emisit ore, 1.13. allego
Cassandra, 3.10. allego
casus, 2.7. allego
casu, 4.21. allego
casu gravi, 1.21. allego
casu, 5.7. allego
casu peccat, 5.3. allego
casta mulieris, 3.10. allego
casta oscula, 4.23. allego
catena, 3.7. allego
cathedra, 3.8. allego
Cato, 4.7. allego
Catulos, 1.19. allego
Catulos Vulpinos, 1.28. allego
Catulis, 2.4. allego
candam, 3.18. allego
cavere, 1.9. allego
cavernam, 2.4. allego
causa, 3. Prologus allego
causa sed, 3.3.1. allego
causa mali, 3.10. allego
causa mea, 1.27. allego
causam, 1.6. allego
causam intelligit, 3.14. allego
causam cum perorassent, 1.10. allego
causam dixit, 3.17. allego
causam iurgii, 1.1. allego

causam scribendi, 5. Prologus
causam tyentes, 3.10. allego
causis, 1.1. allego
cautis, 1.25. allego
cavo, 2.4.13.16. allego
cavoramo, 3.16. allego
cavos, 4.6. allego
cedo, 5.2. allego
cedo invidia, 3.9. allego
cedam loco, 3.19. allego
celaverat, 5.5. allego
celans, 2.2.1. allego
celebreruptias, 1.6. allego
celeri, 4.17. allego
celerius, 4.25.1. allego
celeritate penna, 1.3.1. allego
celeriter, 1.13.1. allego
celsa populus, 1.3.17. allego
celsa arbore, 1.13. allego
celsa cervice, 2.7.1. allego
celsis cornibus, 4.8. allego
Censores, 4.9.1. allego
centena, 4.5. allego
centum, 2.8. allego
centum viros, 3.11. allego
cepi pradam, 3.4. allego
ceperat animos, 3.11. allego
cepero, 4.25. allego
cepiissent, 1.9. allego
ceris, 3.13. allego
cerebrum, 1.7. allego
cernens, 4.1. allego
certamina, 5.5. allego

cer-

- certarent*, 1. 30
certatim, 1. 2
certatim runnt, 5. 1
certa ratio, 5. Prolog.
certa, 2. 5
certopretio, 4. 24
certumque, 3. 10
certis mensibus, 3. 15
certe, 2. 21
certe quo 3. Prolog.
certe brevitatem, 5. 5
cervice, 2. 7
cervus, 1. 12 : 1. 16
cervi, 1. 8
cervum, 1. 5
cessarunt, 1. 9
ceteri, 4. 21
ceteros, 4. 24
cetera, 4. 5
charitatem, 3. 8
chartas, 5. Prolog.
chartis, 5. 5
chorus, 5. 7
chorum, 3. Prolog.
Cibela, 3. 17
Cybeles, 4. 1
cibus, 3. 12
cibi, 1. 27
cibires, 4. 7
cibum, 1. 4
cibum appetere, 5. 4
cibo, 1. 23
cibo intrito, 1. 26
cibo vescatur, 2. 6
cibo largo, 3. 7
cibo tenui, 4. 12
cicada, 3. 16
ciconia, 1. 26
ciconiam, 1. 26
ciens, 4. 12
ciens gemitus, 1. 18
cinis, 3. 9
circa, 4. 23
circumcidis, 4. 19
circumdedit, 1. 28
circumire, 4. 21
circum, 3. 19 : 4. 1
 4. 6
cirris, 2. 5
citatur, 1. 17
citati, 4. 17
cithara, 3. 16
cithara, 4. 19
cives, 1. 2
civitatem, 1. 2 : 5. 5
cito, 3. 14 : 4. 25
citius, 3. 6
clamque, 3. 10
clamare, 3. 16
clamitantem, 1. 9
clamore, 1. 11 : 1. 15
clamorem, 1. 6
clamores, 5. 5
clarum, 2. 7
classe, 4. 7
Clazomene, 4. 21
clau-

clauderetur. 4. 8.
clauso. 4. 8.
clementer. 4. 19.
clitellas. 1. 15.
cælum. 4. 29: 4. 6.
cælo. 4. 18.
cana. 2. 8.
cænâ. 1. 26: 3. 19: 4. 22.
cæpit. 1. 2.
cæpit. 1. 3.
cæpit. 1. 8.
cæpit. 2. 8.
cæpit. 4. 16.
cæpit. 4. 21.
cæpit. 4. 23.
cæpit. 3. 16.
cæpit. 2. 19.
cæpit desiderari. 5. 7.
cæpit flagitare. 1. 19.
cæpit fugere. 1. 12.
cæpit lacerari. 1. 12.
cæpit languere. 5. 10.
cæpit redire. 3. 19.
cæpit vesci. 1. 3.
cæpere. 2. 2.
cæpere. 4. 17.
cæpere bibere. 1. 20.
cæperant. 4. 15.
cæpissent. 1. 2.
cæpissent bibere. 1. 25.
cæpissent facere. 1. 14.
captum ordinem. 4. 20.
cætum. 3. Prolog.

cogitat. 3. Prolog.
cogitavi plura. 3. Prolog.
cogitet. 4. 20.
cogitandum. 3. 14.
cogitatio animi. 3. Prolog.
coacta fame. 4. 3.
coegit. 4. 4.
cogit. 5. 5.
cogitque. 1. 6.
cogor ferre. 1. 18.
cogno. 4. 23.
cognatos. 4. 24.
cognovi. 3. 4.
cognovit. 3. 16.
cognoveris. 3. 10.
cognitum. 4. 21.
colligunt. 4. 21.
colligi sensus. 4. 5.
collocarunt. 2. 9.
collum. 3. 6.
collum lagana. 1. 26.
colli. 1. 8.
collo. 2. 7: 3. 18.
color. 3. 13.
colorque. 4. Prolog.
colubram. 4. 18.
columba. 3. 32.
comes. 2. 7.
comes. 5. 2.
comite a fello. 1. 11.
comæ officium. 2. 5.
comesse. 1. 10.
comesse. 1. 13.

- commemoras.* 4. 23.
commendasse. 1. 17.
commendatur. 2. Prolog.
commendari. 5. 5.
commendatq. 2. Prolog.
commercium. 4. 19.
comminuta. 2. 6.
commiserit. 1. 14.
commiseris. 2. 8.
commissum. 4. 17.
communem. 1. 7.
commune. 5. 6.
commune omnium. 3. Prolog.
commutando. 1. 15.
comediis. 5. 1.
comosa fronte. 5. 8.
compererant. 5. 5.
compulsi siti. 1. 1.
compesceret. 1. 3.
compilavit. 4. 19.
complevit. 2. 4.
comprehensus. 3. 5.
compressus. 4. 2.
compungam. 3. 4.
conari. 4. 25.
concacurunt. 4. 17.
concidisset. 4. 6.
concidit. 5. 7.
concinet mali. 2. 4.
concione advocata. 1. 14.
concipit. 3. 15.
conceptus tripio. 1. 27.
conceptum. 1. 18.
concitat civitatem. 5. 5.
concitant periculum. 1. 29.
concitato gradu. 3. 2.
concupisti. 1. 29.
concurrit populus. 3. 14.
concurfant. 3. 19.
concursum. 2. 5.
condidit. 4. Prolog.
condidit sese. 2. 4.
condidit se bovili. 2. 8.
conde ferrum. 5. 2.
condere famam. 3. Prolog.
condita. 2. 6.
conditio. 3. 71.
conditio placet. 3. 13.
condicione. 4. 5.
condito patri. 4. 5.
conducit precio. 4. 14.
conferre. 4. 23.
conferent pecuniam. 4. 9.
conferant. 4. 5.
conferant pecuniam. 4. 9.
confido. 3. 18.
confectus magis. 1. 7.
confectus morbo. 1. 14.
confessus. 1. 14.
confessus reus. 5. Prolog.
confodit. 1. 2.
confusus fragor. 4. 17.
congero. 4. 13.
congerunt. 3. 1.

co-

astuantem, 2. 5. *astutia*
atatem, 3. 10. *astutus*
atatis, 2. 2. *astutus*
aeterna in basi, 2. 3. *astutus*
aeternam famam, 3. 3. *pra-*
log.

avum, 4. 19. *avum*
avum sollicitum, 1. 3. *avum*

avi, 4. 25. *avi*

Affectus, 3. *Prolog.*

affirmat, 3. 3. *affirmat*

affirmant, 1. 7. *affirmant*

affirmavit, 1. 17. *affirmavit*

afflictis, 1. 2. *afflictis*

Agellos, 4. 4. *agellos*

agere, 3. 17. *agere*

agere gratias, 2. 8. *agere*

age, 3. 7. *age*

agedum, 5. 4. *agedum*

age porro, 3. 1. *age*

agit, 4. 19. *agit*

agens, 2. 5. *agens*

agendo, *Ibidem* 1. 5. *agendo*

agi, 4. 12. *agi*

agi ad panisepdum, 1. 5. *agi*

aggerat, 4. 19. *aggerat*

aggravant, 3. 3. *aggravant*

aggressa est, 3. 3. *aggressa est*

agmine, 5. 1. *agmine*

agnoscit, 2. 1. *agnoscit*

agnoscere, 1. 1. *agnoscere*

agnus, 1. 1. *agnus*

agno, 3. 1. *agno*

agnos, 3. 3. *agnos*

agrestes, 3. 2. *agrestes*

agros, 4. 4. *agros*

ais, 4. 6. *ais*

ait, 1. 3. *ait*

ajunt, 5. 6. *ajunt*

alapam, 5. 3. *alapam*

alapa, 3. 5. *alapa*

albus, 5. 1. *albus*

alueris, 4. 10. *alueris*

ales, 1. 1. *ales*

alienum, 1. 4. *alienum*

alienum moribus, 4. 4. *alienum*

alienis, 3. 3. *alienis*

aliquando, 3. 14. *aliquando*

aliquis, 3. *Prolog.*

aliqua, 3. *Prolog.*

aliquid, 4. 17. *aliquid*

aliquot, 5. 7. *aliquot*

aliquot domus, 3. 3. *aliquot*

aliquot secutis, 4. 1. *aliquot*

alius, 3. *Prolog.*

alium, 3. 3. *alium*

alio, 1. 4. *alio*

alii, 3. 2. *alii*

alii simul, 4. 2. *alii*

aliorum, 4. 2. *aliorum*

aliorum vice, 4. 2. *aliorum*

alios, 1. 29. *alios*

alios fallere, 2. 2. *alios*

aliis, 1. 9. *aliis*

aliis, 2. 1. *aliis*

aliamque, 3. 1. *aliamque*

alia

VOCABULORUM.

151

alia *plaga*, 3. 30
alind quicquam, 2. Pro-
 log.
allicit, 2. 3
alligant, 3. 7
alta, 2. 8
alta querent, 3. 13
alta in vinea, 4. 2
alter, 2. 7
alter occupat, 2. 9
alterius, 3. 10
alterius periculo, 4. 8
alteri, 3. 3
alteram, 4. 4
alticinctis, 2. 5
altiore, 4. 8
altis, 2. 6
altius, 4. 19
alveos, 3. 13
alveolo, 2. 5
alvi, 4. 5
ament, 2. 2
amentur, 2. 2
amanti, 3. 10
amba, 2. 2
ambitio, 3. 10
ambos, 3. 8
amicus, 4. 11
amici, 3. 9
amice, 3. 7 : 4. 8
am. cis, 3. Proleg.
am. tit, 1. 4 : 1. 10
amissi, 2. 7

amist, 1. 21
amissi, 3. 11
amplexus, 3. 8
Amphoram, 3. 1
An, 1. 13 &c.
Anacharsis, 3. Prolog.
angulo, 4. Prolog.
angustam, 3. 9
angusto, 5. 9
anhelans, 2. 5
animadvertit, 2. 8
anima, 3. 1
animal, 5. 3
animus, 5. 7 : 3. 7 : 3. Pro-
 log.
animi, 5. Prolog. 3. Pro-
 log.
animum, 1. 11 : 3. Pro-
 log.
animo, 3. 14 : 1. 16
animos, 2. 2
annos, 2. 2
annis, 1. 21 : 4. 1 : 5. 10
ante, 1. 1 : 4. 9 : 4. 17
antehac, 3. 1
antequam, 5. 9
antidotum, 1. 14
antidoto, 1. 14
antiqua, 4. 21
antiqui, 5. 8
antiquis, 4. 4
anus, 2. 2 : 5. 1
anum, 4. 17

K

4

aper,

- aper*, 1. 21: 2. 4: 1. 29:
 4. 3
aprum, 2. 4
apro, 1. 29
apertum est, 3. 13
aperto, 5. 5
apes, 3. 13
apibus, 3. 13
apothecam, 4. 4
Apollo, 3. Prolog.
Apollinis, 3. 16
apparatu, 5. 5: 4. 24
apparebunt, 4. 25
aqua, 1. 14
aqua, 4. 8
aquam, 1. 1
aquila, 1. 9
Aquila, 1. 28: 11. 2. 1.
 15
Aquila, 3. 18
Ara, 1. 28: 4. 10
aras, 4. 23
aranea, 2. 8
arborem, 1. 28
arbore, 1. 13
arbores, 1. Prolog.
arbitrio, 3. 18
arca, 4. 11
arcem, 1. 2
arcus, 4. 5
arcum, 3. 14.
Ardelionnm, 2. 2
ardebat, 3. 16
ardentem, 1. 18
arguis, 3. 11
arguebat, 1. 10
argento, 5. 1
argenteam, 4. 5
argumentum, 4. 15
argumento, 4. 7
Argus, 4. 7
argutia, 5. 5
arida, 1. 6
arripuit, 5. 6
artis, 1. 14
artium, 3. Prolog.
arte, 2. 9
artifices, 5. 5
Artus, 4. 6
ascendit, 4. 21
asellus, 1. 29
asellum, 1. 15
asello, 5. 4
asello comite, 1. 11
Asia, 4. 21
asinus, 1. 21
asino, 1. 15
asinum, 1. 11
aspero, 1. 2
asperam, 3. 7
aspernatus, 5. 4
assem, 3. 5
aspexit, 3. 10
aspicit, 3. 7
astris, 2. 6
At, 1. 15 & alibi.

Ashe-

Athena, 1. 28
Athenas, 4. 47
atque, 1. 2 &c.
atque ita, 2. 35
atriensibus, 2. 8
attende, 2. Prolog.
attendere, 2. 5
attestatur, 1. 10
Atticus, 3. 14
Attici, 2. 9
Attici, 4. 4
attingere, 1. 4
avare, 4. 19
avaris, 1. 27
auctor, 3. 15
auctor, *Æsopus*, 1. Prolog.
auctoris, 2. Prolog.
auctores, 3. Prolog.
auctoritatis, 5. 1
auctoritate, 4. 24
audaciam, 3. 5
audacter, 2. 1
audacem, 4. 6
audes, 5. 1
audebat, 3. Prolog.
audis, 4. 19
audierat, 2. 3
avertit, 4. 11
avertendum, 3. 3
aufert, 3. 6
augurium, 3. 18
Angusto, 3. 10

avi, 3. 18
avibus, 1. 4
aviditas, 1. 3
aviditas dives, 2. 1
avida, 2. 1
avidis, 1. 13
aulao, 5. 7
aura, 5. 7
auras, 2. 6
auris, 3. 10
aurem, 2. Prolog.
aurem pervellit, 5. 5
aures, 2. 9
auribus, 3. Prolog.
auriculas, 1. 1
aurum, 1. 27
aut, 3. 10 &c.
autem, 3. 3
auxilium, 3. 16
auxilium me, 5. 3
auxilium petis, 3. 3
auxilio, 4. 28
auxilia, 1. 31

B

Bajulantem, 3. 20
Balanti, 1. 15
barbam, 4. 15
barbatus, 4. 4
barbarum, 4. 6
basi, 2. 19
basia, 5. 7

Ba-

Bathylo, 5.7
beneficium, 4.25
beneficium unum, 11.22
benevolentiam, 3.15
benignitas, 1.24
bestias, 1.11
bibere, 1.14
bibere, 1.20
bibere in Nilo, 11.25
bibamus, 3.16
bibisset, 1.14
bibenti, 1.11
bilinguis, 2.40
binas, 1.15
bipeni, 4.6
bis, 1.8
bis mori, 1.11
blanditia, 1.19
bona, 3.10
bonam, 3.1
bonas, 2. Prolog.
boni, 3.4
bonis, 1.3
bonis presentibus, 5.1
bono, 5.4
bonum, 1.2
bonus, 4.10
bonitas, 4.25
bonitas aqua, 4.8
bos, 2.8
bovem, 1.24
bove, 1.24
boves, 2.8

Bobus, 2.8
bovili, 2.8
breve, 1.19
breuem, 5.8
brevi, 3.4
brevi docbo, 3. Prolog.
brevitas, 2. Prolog.
brevitatis, 4.25
brevitatem, 5.8
brevitate, 3.10
breviter, 3.7
brevius, 3.19
bruma, 4.23
Bubulcus, 5.18

C

Acant, 4.17
Cadis, 4.5
caca, 4.19
caco, 2.8
cadem, 2.7
cade, 1.11
cade patris, 4.6
Cao, 4.21
Cesar, 2.5
Cesar Tiberius, 2.5
calamitas, 2.3
calamitatem, 2. Prolog.
calamo, 4. Prolog.
calceandos, 1.14
calceis, 5.7
callidi, 4.1

ca-

calumniatio, 3. 10
 calumniariusque, 3. 3. Prolog.
 log.
 calumniator, 3. 17
 calumniari, 1. Prolog.
 calvus, 2. 12
 calvus forte, 3. 6
 calvus, 3. 8
 calvi, 3. 4
 calcibus, 1. 21
 camera, 4. 14
 Campum, 1. 12
 candore noto, 3. Prolog.
 canes, 4. 21
 canis, 1. 47
 canis, 1. 17
 canis, 1. 25
 canis patientis, 1. 19
 canis vehementis, 1. 3
 cani, 1. 33
 canem, 3. 10
 canes, 1. 25
 canes elusit, 1. 12
 canes currentes, 1. 23
 canum, 1. 12
 canibus, 2. 3
 canibus amum, 4. 17
 capaxis, 4. 8
 canticum, 3. 7
 cantus in scini, 13. 18
 cantus, 3. 16
 cantu saxa, 13. Prolog.
 canos, 2. 2

capella, 1. 5
 capella barbam, 4. 15
 capellas, 3. 15
 capere, 3. 18
 capis, 4. 19
 capius, 2. Prolog.
 capiant, 4. 5
 caperis, 3. Prolog.
 capi, 1. 15
 capicibo, 1. 23
 capi meritis, 3. 15
 capti, 4. 16
 captas, 4. 7
 captant, 4. 19
 capians, 3. 3
 capillos, 2. 2
 caput, 1. 2
 caput, 1. 8
 capitea, 1. 3
 capus, 3. 3
 caput, 3. 3
 capite, 4. 25
 capite est protrusus, 3. 7
 capite humano, 3. 3
 capita, 1. 14
 capitibus, 4. 6
 carbonem, 3. 6
 caret, 1. 20
 careas, 4. 19
 carobum, 4. 17
 cariosis, 3. 10
 carminis, 3. Prolog.
 carnis mea, 1. 25

car.

carnem, 1.4. *callidus*
carperent, 1.28. *callidus*
carpere, 2.9. *callidus*
carpens, 3.8. *callidus*
caseum, 1.13. *callidus*
caseum emisit ore, 1.13.
Cassandra, 3.10. *callidus*
casus, 2.7. *callidus*
casu, 4.21. *callidus*
casu gravi, 1.21. *callidus*
casu, 5.7. *callidus*
casu peccat, 5.3. *callidus*
casta mulieris, 3.10. *callidus*
casta oscula, 4.23. *callidus*
catena, 3.7. *callidus*
cathedra, 3.8. *callidus*
Cato, 4.7. *callidus*
Casulos, 1.19. *callidus*
Casulos Vulpinos, 1.28. *callidus*
Casulis, 2.4. *callidus*
candam, 3.18. *callidus*
cavere, 1.9. *callidus*
cavernam, 2.4. *callidus*
causa, 3. *Prologus*
causae, 3.3. *callidus*
causa mali, 3.19. *callidus*
causa mea, 1.22. *callidus*
causam, 1.6. *callidus*
causam intelligit, 3.14. *callidus*
causam cum perorassent,
 1.10. *callidus*
causam dixit, 3.17. *callidus*
causam iurii, 1.1. *callidus*

causam scribendi, 5. *Prologus*
causam tuentes, 3.14. *callidus*
causis, 1.1. *callidus*
causis, 1.25. *callidus*
cavo, 2.4. *callidus*
cavovamo, 3.16. *callidus*
cavos, 4.6. *callidus*
cedo, 5.2. *callidus*
cedo invidia, 3.9. *callidus*
cedam loco, 1.19. *callidus*
celaverat, 5.3. *callidus*
celans, 2.2. *callidus*
celeris corruptis, 1.6. *callidus*
celeris, 4.17. *callidus*
celerius, 4.25. *callidus*
celeritate penna, 1.31. *callidus*
celeriter, 1.33. *callidus*
cella populus, 3.17. *callidus*
cella arbore, 1.13. *callidus*
cella cervice, 2.7. *callidus*
cellis cornibus, 4.8. *callidus*
Censores, 4.9. *callidus*
centena, 1.5. *callidus*
centum, 2.8. *callidus*
centum viros, 3.19. *callidus*
cepi pradam, 3.4. *callidus*
ceperat animos, 3.17. *callidus*
cepero, 4.25. *callidus*
cepiissent, 1.9. *callidus*
ceris, 3.13. *callidus*
cerebrum, 1.7. *callidus*
cernens, 4.1. *callidus*
certamina, 5.3. *callidus*

cer-

- certarent*, 1. 30
certatim, 1. 2
certatim ruunt, 5. 1
certatio, §. Prolog.
certa, 2. 5
certopressio, 4. 24
certumque, 3. 10
certis mensibus, 3. 15
certe, 2. 21
certe quo 3. Prolog.
certe brevitatem, 5. 5
cervice, 2. 7
cervus, 1. 12 : 1. 16
cervi, 1. 8
cervum, 1. 5
cessarunt, 1. 9
ceteri, 4. 21
ceteros, 4. 24
cetera, 4. 5
charitatem, 3. 8
chartas, §. Prolog.
chartis, 5. 5
chorus, 5. 7
chorum, 3. Prolog.
Cibela, 3. 17
Cybeles, 4. 1
cibus, 3. 12
cibi, 1. 27
cibires, 4. 7
cibum, 1. 4
cibum appeterem, §. 4
cibo, 1. 23
cibo intrito, 1. 26
cibo vescatur, 2. 6
cibo largo, 3. 7
cibo tenui, 4. 12
cicada, 3. 16
ciconia, 1. 26
ciconiam, 1. 26
ciens, 4. 22
ciens gemitus, 1. 18
cinis, 3. 9
circa, 4. 23
circumcidis, 4. 19
circumdedit, 1. 28
circumire, 4. 21
circum, 3. 19 : 4. 1
 4. 6
cirris, 2. 5
citatur, 1. 17
citati, 4. 17
cithara, 3. 16
cithara, 4. 19
cives, 1. 1
civitatem, 1. 2 : 5. 5
cito, 3. 14 : 4. 25
citius, 3. 6
clamque, 3. 10
clamare, 3. 16
clamitantem, 1. 9
clamore, 1. 11 : 1. 15
clamorem, 1. 6
clamores, 5. 5
clarum, 2. 7
classe, 4. 7
Clazomene, 4. 21
 clau-

- commemoras.* 4. 23
commendasse. 1. 17
commendatur. 2. Prolog.
commendari. 5. 5
commendatio. 2. Prolog.
commercium. 4. 10
comminuta. 2. 6
commiseris. 1. 14
commiseris. 2. 8
commissum. 4. 17
communem. 1. 7
commune. 5. 6
commune omnium. 3. Prolog.
commutando. 1. 15
comatus. 5. 1
comosa fronte. 5. 8
compererant. 5. 5
compulsi siti. 1. 1
composceret. 1. 3
compilavit. 4. 10
complevit. 2. 4
comprehensus. 3. 5
compressus. 4. 2
compungam. 3. 4
conari. 4. 25
concacaverunt. 4. 17
concidisset. 4. 6
concidit. 5. 7
concings mali. 2. 4
concione advocata. 1. 14
concipit. 3. 15
conceptus trivis. 1. 27
conceptum. 1. 18
conciat civitatem. 5. 5
conciatans periculum. 1. 29
conciatogradu. 3. 2
concupisti. 1. 29
concurrit populus. 13. 14
concurfant. 3. 10
concurfant. 2. 5
condidit. 4. Prolog.
condidit sese. 2. 4
condidit se horum. 2. 8
conde ferrum. 5. 2
condere famam. 5. Prolog.
condita. 2. 6
conditio. 3. 71
conditio placet. 3. 13
conditione. 4. 5
condito patri. 4. 5
conducis precio. 4. 24
conferre. 4. 23
conferent pecuniam. 4. 5
conferant. 4. 5
conferant pecuniam. 4. 9
confido. 3. 18
confectus magic. 1. 7
confectus morbo. 1. 14
confessus. 1. 14
confessus reus. 5. Prolog.
confodit. 1. 2
confusus fragor. 4. 17
congero. 4. 13
congerunt. 3. 2

- coniungem*, 3. 3: 3. 10
conrodere, 4. 7
conscientiam, 3. Prolog.
conscientiam laudis, 2. 9
consciis, 5. 25
consecrata est, 3. 16
consequi, 4. 12
considera, 3. 8
consiliator maleficus, 2. 6
consilium, 1. 5: 5. Prolog.
consilium dare, 1. 9
consilium solum, 1. 20
consilium, 5. 3
consilium monet, 1. Prolog.
consilia prava, 1. 25
confedit, 4. 17
consociet asum, 4. 10
consolandi, 3. 18
conspargere, 2. 5
consparsum, 4. 17
conspexit, 1. 17: 1. 24
conspicatus, 2. 8
conspicuum, 5. 7
conspicuum, 1. 16: 5. 1
conspicuum, 4. 6
conspiratis, 1. 2
constabit, 4. 15
constitit, 4. 5: 5. 5
constantior, 5. 2
consuetudine, 4. 12
consulte, 4. 4
consultendos, 3. 3
consumer, 4. 25
consumtus, 1. 27
consumta est, 4. 5
consumto, 1. 19
consumti, 2. 4
consurrectum est, 5. 7
contempsit, 1. 28
contemseris, 1. 12
contemptum, 2. 7
contemsi generis, 5. 3
contemnens, 1. 3
contemni, 3. 16
contendebant, 4. 23
contender, 4. 20
contenderes, 1. 17
contenderent, 5. 5
contentus, 1. 3: 4. 12
contenta, 3. 18
conterritus, 1. 13
contexit, 1. 11
continet frenis, 2. 6
contincat, 4. 10
continere, 4. 17
continetur, 2. Prolog.
contingitur, 4. 25
contingit, 4. 23
contingerint, 1. 20
continuo, 1. 6: 4. 17
contra, 1. 1: 1. 2: 3. 2:
 4. 7: 5. 10
contra potentes, 2. 6
contra se, 4. 18
contractam, 4. 23
contrarios, 4. 10

- contubernium fortuitum*, 2.4
contumax, 7.4
contumelia, 1.2: 1.29: 4.17
contumeliam, 1.3: 3.8: 5.3
contumeliis, 4.17
conuenit, 5.6
conueniens, 4.19
conueniens avaris, 1.27
convocata familia, 2.8
convicium acerbum, 3.16
convicio, 1.6
convictus Deum, 4.23
convivam, 1.26
convivium, 5. Prolog.
copia, 4.25
copiosus, 4.8
copiosa domus, 4.23
copiosa varietas, 5.5
cor ampluribus, 2.4
corde durato, 2.9
corde erasrim, 5. Prolog.
corde tacito, 5. Prolog.
corium, 1.20
cornea domo, 2.6
sornix, 2.6
cornici, 3.18
cornua, 2.8: 4.6
cornua ramosa, 1.11
cornibus, 1.13: 1.21: 4.9: 5.9
coronam, 5.7
corpus, 1.18: 2.6: 3.13
corpus hostile, 1.21
corporis, 1.5: 3.7
corporis amissi, 3.11
corpori, 3. Prolog.
corpore, 1.13
corpore nudo, 5.8
corpora, 4.24
corrigatur, 2. Prolog.
corripere, 1.2
corruptum, 1.1
corrumpit, 4.11
corrumpas, 3.8
corrumpet, 4.24
corruptos boves, 2.8
corticem durum, 2.6
corve, 1.13
corvus, 1.13
corvis stupor, 1.13
corvo, 3.18
cothurnis, 4.6
creatis regem, 1.31
crearit, 1.6
crearet, 3.15
credat, 3.10
credo, 1.10
credis, 3. Prolog.
credens, 1.8
credentes, 1.31
credendum virtuti, 5.2
creditum, 3.10
creditum est, 3.10

- credulitas stulta*, 2. 4
credere, 3. 10: 1. 14
crepusculo, 3. 7
criminis, 2. 9: 3. 10
crimine, 3. 10
crimine furti, 1. 10
crimina, 3. 10
criminatur, 3. 8
crocodilus, 1. 25
crocodilis, 1. 25
cruciari, 4. 17
crudelis, 1. 2
crure, 2. 3
crure ligato, 5. 7
crurumque, 1. 12
cruce, 3. 5
cubiculum, 3. 10
cubiculo, 3. 10
cubile, 1. 19: 4. 9
cubile setosius, 2. 4
cucurrit, 3. 8
cujus, 2. Prolog. & alibi.
cui, 1. 14 & alibi.
cuique, 5. Prolog.
cuidam, 3. 3 & alibi.
culpa mea, 1. 25
culpa, 4. 17
culpa præmium, 2. 3
culpa proximam, 1. 10
culpa lues, 4. 10
cultrix, 2. 5
culum vendes, 4. 9
culum, 4. 17
cum, 1. 2 & alibi.
cunis, 5. 7
cunilos, 4. 19
cuncta, 3. 8
cuncti, 2. 9
cunctas, 1. 2
cunctos, 5. 5
cunctis, 3. 18
cupimus, 2. 8
cupiam, 5. Prolog.
cupiditas, 1. 27
cupidus, 3. 12
cupidum, 1. 25
cupidis, 2. 1
cupide, 3. 16
cupidissime, 4. 18
cur, 1. 1 & alibi.
cura, 2. Prolog.
curam, 2. 9
curam, 3. 3
curam habendi, 3. Prolog.
curam impendens, 3. Prolog.
curabo, 5. 2
curatio, 5. 7
curiosior, 4. 21
curit, 3. 3
cucurrit, 3. 8
cucurreris, 2. 8
currens, 1. 25
currentes, 1. 25
currendum, 3. 6
cursum, 5. 8: 1. 12

CUR-

cursum pelagiorum. 4.21

custodit. 1.27

custodiebat. 4.19

custos. 3.7 : 1.24

cutem. 1.24

D

D*Amnas.* 5.10

Damnavi. 5. Prolog.

damnandam. 3.10

damnanda. 3.10

damnata. 1.17

damnum. 3.11 : 3.2

damno. 1.28

dapem. 2.6

dapem largam. 2.4

Dardania. 3. Prolog.

dare. 4.5

dare consilium. 1.9

dare operam. 5.7

dare verba. 3.3

dare vellet. 4.4

dat. 3.7

dat poenam. 1.13

dans. 1.2

dans consilia. 1.25

dans mandata. 4.27

duxores. 3.3

dare. 4.4

darem. 2.2

darent. 4.17

daret. 2.1

dari. 4.25 : 3.14

dari veniam. 5.3

datur. 1.17

datns. 1.2

data occasione. 2.8

data. 3.18

data. 4.4

datum. 4.4

datum est. 3.18

De. 1.16 & alibi.

Dea. 3.18

debet. 1.26 & alibi.

debent. 1.28

debebat. 1.17

debebat vocum. 5.4

debui. 5.1

debeunt. 4.2

debeas. 2. Prolog.

debetur. 2.1

debetur gloria. 3. Prolog.

debent dari. 3.14

deberi. 1.17

debilis. 4.1

debilem. 4.25

debisum & natum. 4.25

decedens. 4.4

decem. 1.17

decerne. 4.25

decidit. 3.2

deciderant. 1.3

decidisset. 4.8

decipit. 4. Prolog.

decepis dolo. 1.31

L 2

de-

- deceptus*. 1. 13
decepta. 1. 4
declaras. 5. 5
decus patria. 3. Prolog.
decus solidum. 4. 23
desoris. 1. 13
decurrit. 1. 1
decussit. 4. 1
dedecus. 1. 21
dederas. 1. 3
dederis. 5. 3
dedissem. 1. 22
dedisse. 4. 24
dederit. 2. 2
dederint. 3. 1
dedicans. 3. Prolog.
dedi. 4. 3
dedit. 1. 22 : 3. 5 : 3. 15 :
 3. 16 : 4. 9 : 5. Prolog.
deditus. 4. 21
dedita. 4. 4
deductus. 2. 1
deducta est. 3. 13
desciunt. 5. 5
defectus annis. 1. 21
defectus pilis. 5. 6
deflexit. 4. 14
defluentes. 4. 24
deformis. 4. 4
desniffe. 5. 1
degere. 1. 3
degerent. 1. 30
degravati. 4. 21
dehinc. 1. 13
dejectum. 2. 1
dein. 1. 14 & *alibi*.
dein inuicem. 3. 7
deinde. 1. 3 & *alibi*.
deinde quia. 1. 8
delectet. 2. Prolog.
delectaris. 5. 3
delibo. 4. 23
delibutus. 5. 1
delicato. 5. 1
delicator. 4. 4
delicio suo. 3. 20
delictum. 3. 11
deligens. 3. Prolog.
delinirem. 3. Prolog.
delinquant. 4. 9
delirum. 3. 14
delusit. 5. 6
delusa. 3. 18
demens. 4. 3
dementia. 1. 14
Demetrius. 5. 1
Demetrius Phalereus. 5. 1
demisit. 5. 5
demisit ore cibum. 1. 4
demonstrare. 3. 15
demum. 1. 12 & *alibi*.
demum ingemuit. 1. 13
denique. 3. Prolog.
dente aspero. 1. 2
dente improbo. 4. 7
dente ledere. 4. 7
 den-

- dentibus avidis.* 1. 13
dentibus. 4. 5: 5. 10
dentibus fulmineis. 1. 21
Deorum. 1. 2: 3. 17: 4. 17
dependentibus. 2. 5
deperditus inopia. 1. 14
deplorat. 1. 9
deponeret factum. 1. 19
deponeret onus. 1. 18
deprehensi. 5. 4
deprimit. 3. 10
depressum. 1. 20
depugnaverat. 5. 2
deridetur. 2. 5
deridentur. 1. 25
deridendus. 3. 14
derideri. 3. 6
derideri simul. 3. 18
derisuri. 5. 5
derisor. 3. 14
derisui. 1. 11
derisum. 5. 7
des. 3. Prolog.
descende. 4. 8
describi. 4. 7
deseram. 3. Prolog.
desertus. 1. 21
desidet. 2. 4
desideras. 3. Prolog.
desiderat. 1. 8
desidero ire. 5. Prolog.
desiderari. 5. 7
desierit. 4. 25
desierint. 4. 4
despexeram. 1. 12
despexerat. 1. 3
despectis. 3. 2
destinassent. 5. Prolog.
destinata. 4. 4
destituit. 5. 10
destringit. 4. 25
destringunt. 4. 29
destricta. 2. 5
desunt stramenta. 2. 8
desunt mihi. 3. 11
desit mihi. 3. 15
desit. 4. 25
devolutis. 5. 7
deterritus. 5. 4
detracta pelle. 3. 20
detritum. 3. 7
devenit. 4. 8
devocat. 1. 20
devores. 1. 22
devorent. 2. 3
devoratum. 1. 8
devotam. 4. 4
Deos. 4. 11
Deos Manes. 1. 17
Deos verendos. 4. 10
Deum. 2. 10: 18. 4
Deus. 1. 2
dextera. 5. 2
dextras. 5. 7
dicebant. 3. 13
L 3 di-

- dicis*. §. 4
dicotibi. 4. 18
dic. 3. 7
dicam. 3. 1
dicēs. 3. Prolog.
dicet. 3. 1 : 4. 20
diceret. 1. 30
dicere. 3. Prolog.
dici. 1. 27 : §. 9
dicitur. 1. 26
dicitur. 3. 3
dicta hora. 4. 24
dictam. 4. 5
dictum. 3. 4
dictum falso. 4. 6
dictum est. 1. 7
dictum in se. 1. 22
dicto. 4. 10
dicta. 3. 11
dictus. §. 1
dictum. 2. Prolog.
didici. 4. 3
dies. 1. 18
dies mutatur. 4. 16
dies advenit. 1. 16
dies pœna. 4. 10
diei. 2. 8
die. 2. 4
die ludorum. §. 7
diebus. 3. 2
difficile. 4. 17
difficulter. 4. 25
dignum. 3. Prolog.
dignumque. §. Prolog.
dignum memoria. 4. 20
dignum pœna. §. 3
dignum primum. 3. 5
dignitatem. 4. 15
dignitatem pristinam. 1. 21
digrunnit. §. 5
Diis. §. 7
Diis iratis. 4. 19
dilatio. 4. 25
diligens. 2. Prolog.
diligentius. §. 10
diligenter. 4. Prolog.
diligeret. 3. 10
dimisit. §. 10
dimittere. 4. 17
dimittuntur. 4. 17
dimitti. 4. 17
dimissam. 4. 24
dimissum. 4. 24
direpit ad cubile. 2. 4
diripiunt. 2. 7
discederes. 4. 10
discedens. 4. 2
discimus. 2. 2
discat. 4. 18
discernit. 4. 23
dispulit tenebras. 3. 10
dispersus rumor. §. 5
disfero. §. Prolog.
dissident. 1. 30
dissident variis. 3. 3
dis

diffidens, 3. 10
diffimulet, 4. 20
dissolutos mores, 1. 2
dissolvit, 4. 21
distribuat, 4. 4
distringis, 4. 6
distringunt, 1. 31
diversum, 1. 30
dives aviditas, 1. 1
dives arca, 4. 11
dives nobilis, 5. 5
dives onore, 2. 7
dives & potens, 3. 9
divi, 5. 17
divinabit, 5. Prolog.
divisit, 2. 6
diviso, 2. 1
divina domus, 5. 7
divitiarum, 1. 27
divitias, 4. 21: 5. 4
dix, 3. 14
dixit, 4. 25: 1. 2
dixit Auguſto, 3. 10
dixerunt, 1. 14
dixero, 4. 19
dixerim, 1. 14
dixi, 4. 21: 4. 24
dixit, 3. 17
dixiſſe, 1. 10
docet, 5. 31
docedo, 3. Prolog.
docilis, 1. 28
doctus, 4. 21

doctus labor, 2. 9
docto labori, 3. Prolog.
doctiorem, 5. 9
documentum, 2. 4
dolet, 4. 18
dolens, 5. 10
dolens injuriam, 4. 24
doliturum, 3. 10
dolone, 3. 6
dolor, 4. 16
dolorem, 1. 28
dolorem, 3. Prolog.
dolorem vindicat, 3. 10
dolore, 5. 5: 1. 8
dolosa, 2. 4
dolosa vulpis, 1. 13
dolum, 1. 16
dolo, 1. 31
dolos, 1. 25
dolos irritos, 1. 25
domuit, 3. Prolog.
domestica, 3. Prolog.
domini re, 1. 15
domini mores, 1. 23
dominum, 3. 8
domino, 5. 10: 2. 5
dominus, 2. 8: 2. 9
domus, 3. 10
domus aliquot, 3. 19
domus Aeta, 4. 6
domus copioſa, 4. 23
domus divina, 5. 7
domum, 1. 22

- domum.* 3. 7
domum. 3. 2
domum. 3. 9
domino. 3. 7
domini caput. 3. 3
domino cum. 3. 19
domum luxuria. 4. 4
domum politam. 4. 4
domo cornea. 2. 6
domum abis. 3. 19
domum refertur. 5. 7
donas. 4. 19
donavis. 3. 16
donate. 4. 4
donec. 2. 9
dormientem. 3. 10
dormire. 3. 10
dormire. 3. 16
dorso levans. 4. 3
dos. 1. Prolog.
draconis. 4. 19
dubitatis. 1. 14
dubium. 3. 13
dubia. 5. 2
ducitis avum. 1. 31
ducere. 1. 19
ducere asinum. 3. 3
ducere. 1. 601
ducitur. 3. 7
ducis. 2. 5
duces. 4. 5
dulce. 3. Prolog.
dulcis. 4. 8: 3. 7
dulcemque. 3. 8
dulcem benignitatem. 3.
 15
dulcimora. 3. Prolog.
dum. 4. 25. & alibi plu-
 ries.
dummodo. 3. 9
duo. 2. 7: 4. 24
dua laudes. 4. 24
duas. 5. 7: 4. 9
duabus impar. 2. 6
duabus partibus. 3. 13
duplex. 3. Prolog.
durato corde. 2. 9
dura miseria. 3. 10
duram. 2. 6
duro. 1. 30
duxit. 5. 3
 E
E *CAVO.* 1. 2
E sine. 5. 5
E stagno. 1. 21
E turba. 3. 19
Ea sunt. 4. Prolog.
eam. 3. 3
eadem. 3. 7
ecce. 3. 20
edidisse. 1. 12
edentem. 1. 9
educatus. 1. 27
effectus. 5. 8
 effe-

<i>effectu</i> , 1. 202.	<i>enim</i> , 4. 3. <i>Prolog.</i>
<i>effecit</i> , 3. 19.	<i>enimvero</i> , 2. 5. 12. 7. 17.
<i>effeminatus</i> , 5. 1.	<i>enixa</i> , 3. <i>Prolog.</i>
<i>effigiem</i> , 1. 12.	<i>eo</i> , 5. 4. 1. 4.
<i>effigiem temporis</i> , 15. 8.	<i>eorum</i> , 4. 5. 4. 23.
<i>effodiens</i> , 1. 27.	<i>eos</i> , 4. 17. 1. 7. 5. 1. 1.
<i>effusa</i> , 2. 4.	<i>epotam</i> , 3. 11.
<i>effugerat</i> , 4. 1.	<i>eques</i> , 3. 1. 7. 4. 3. 1. 1.
<i>effugere necem</i> , 1. 22.	<i>equester</i> , 5. 7.
<i>effugeret</i> , 2. 8.	<i>equidem</i> , 2. 7. 1. 1. 1.
<i>effugium</i> , 4. 8.	<i>equus</i> , 2. 4. 3.
<i>effundit</i> , 3. 15.	<i>eraserim</i> , 3. <i>Prolog.</i>
<i>ego</i> , 1. <i>Prolog.</i> & <i>alibi</i> .	<i>eram</i> , 1. 1.
<i>egressa</i> , 3. 16.	<i>eras</i> , 2. 5. 2. 5. 7. & <i>alibi</i> .
<i>egregium</i> , 2. 1.	<i>ergo</i> , 1. 15. 3. 19. & <i>alibi</i> .
<i>egregium melos</i> , 4. 21.	<i>eripiunt</i> , 1. 3.
<i>ejus</i> , 1. 19.	<i>eriperet</i> , 1. 28.
<i>ejecit</i> , 2. 1.	<i>eripiet</i> , 2. 9.
<i>eiusdem</i> , 2. 2.	<i>eripere</i> , 1. 4.
<i>elapsam</i> , 5. 8.	<i>erit</i> , 3. <i>Prolog.</i>
<i>elegantia</i> , 2. 2.	<i>eris</i> , 3. 10.
<i>elevant verbis</i> , 4. 2.	<i>erit utilis</i> , 3. 14.
<i>elevem</i> , 3. 10.	<i>erras</i> , 3. 15.
<i>elusit</i> , 3. <i>Prolog.</i>	<i>errabit</i> , 3. <i>Prolog.</i>
<i>elusit canes</i> , 1. 12.	<i>error</i> , 3. 10.
<i>emendat</i> , 5. 9.	<i>error mortalium</i> , 3. <i>Pro-</i>
<i>emendare</i> , 1. 8.	<i>log.</i>
<i>eminens</i> , 2. 7.	<i>erroris</i> , 5. 5.
<i>emisit</i> , 1. 13.	<i>errorem</i> , 4. 4. 5. 5. 5. 7.
<i>emori</i> , 1. 6.	<i>ernis</i> , 4. 19.
<i>emuncta</i> , 3. 5.	<i>erumpam</i> , 2. 8.
<i>en</i> , 3. 11.	<i>escam</i> , 4. 1.
<i>enantes</i> , 4. 21.	<i>escam carperent</i> , 1. 28.
	<i>esca</i>

- escape replevit, 2. 4.
 es, 5. 9: 3. 6.
 es farina, 4. 8.
 es in numero, 4. 24.
 es pollicens, 4. 25.
 est, 1. 27, & alibi pluries.
 esse, 1. 10: 1. 14: 1. 15:
 1. 27: 2. 3 & alibi.
 esse expertus, 1. 3.
 esset, 1. 24: 2. 9 & alibi.
 esset mortuus, 3. 19.
 esuricus, 1. 26 & 1. Prolog.
 & alibi quamplurice.
 etiam, 1. 10: 3. 12 & ali-
 bi.
 etiamsi, 5. 7.
 evagata, 2. 4.
 evasit, 4. 8.
 evaserunt, 4. 5.
 evelleret, 2. 2.
 eventus, 4. 5.
 evertit, 2. 4.
 evertisset, 3. 12.
 evertere, 2. 4.
 eum, 1. 21.
 eundem, 1. 1: 2. 1: 4. 8.
 eunt, 2. 8.
 evocat, 1. 2: 2. 1.
 eunuchos, 3. 11.
 eunuchus glabres, 4. 4.
 Eutyche, 3. Prolog.
 ex, 2. 7.
 ex Ara Jovis, 4. 10.
 ex illis, 3. 30.
 ex insidiis, 2. 7.
 ex labore, 4. 19.
 ex opibus, 4. 21.
 ex pretio, 4. 4.
 ex sapore, 3. 13.
 exaggerare, 3. Prolog.
 exarabo, 3. Prolog.
 excedit, 4. 25.
 excipiunt, 2. 8.
 excepit, 1. 12.
 exciperet, 1. 11.
 excitat, 4. 24.
 excitatus, 2. 8.
 excitari, 5. 7.
 excolit, 4. 10.
 excusatum, 3. Prolog.
 excuti, 5. 5.
 exercere, 1. 31.
 exemplum, 1. 3: 4. 2.
 exemplam egregium, 2. 1.
 exempli, 5. 1.
 exemplo, 4. 6.
 exempla, 1. 26.
 exemplis, 2. Prolog.
 exemplis discimus, 2. 2.
 exequamur, 4. 20.
 exercet, 3. 6.
 exercitu, 4. 5.
 exeris, 1. 12.
 exhibet, 4. 23.
 exhibe, 4. 25.
 exhibeant, 4. Prolog.
 exi-

exigas, 4. 19
exigua materia, 4. 24
exieris, 2. 4
existimo, 3. 10
existimat, 5. 7
existima, 4. 25
existimer, 4. Prolog.
existimans, 5. 21
exitium, 1. 31
exitium fatale, 2. 9
exitus, 1. 11
exorans, 1. 19
exornavit, 1. 37 4. 21
expectarem, 3. 15
expectant, 4. 17
expectantes, 4. 17
expellatio, 4. 22 5. 5
expedit, 4. 4
expedi, 3. 14
expedire, 1. 16
expers, 1. 11
experiundi, 1. 14
expertus, 1. 3
expertus sum, 5. 2
expetit, 1. 16
expiari, 3. 3
explerent, 4. 19
explicas, 3. 18
explicuit, 4. 6
explicabit, 4. 10
exploranda, 3. 10
explorato, 1. 2
exponam, 3. 10

exprimit, 5. 5
exprimunt, 4. 19
expirans, 1. 21
exta Deum, 4. 23
exterit, 1. 22
exteritus, 3. 3
extollere, 4. 16
extraherent, 1. 8
extractum, 1. 20
extremum, 1. 21
extremo agmine, 5. 1
extrinsecus, 4. 22
extulit, 2. 9 4. 11
exurit, 1. 6

F *Abella*, 1. 5 1. 15
 26: 2. 5: 3. 17
Fabellam, 1. 2: 5. 1
Fabellam adjiciam, 4. Prolog.
Fabella, 4. 6
Fabella, 3. Prolog.
Faber, 4. 25
Fabri, 4. 7
Fabro, 4. 25
Fabricasset, 4. 6
Fabula, 1. 1: 4. 3: 1. 8
 3. 6
Fabula Esopi, 1. 10
Fabulam, 3. 13
Fabula, 4. 6

Fa-

- credulitas stulta*, 2. 4
credere, 3. 10: 1. 14
crepusculo, 3. 7
criminis, 2. 9: 3. 10
crimine, 3. 10
crimine furti, 1. 10
crimina, 3. 10
criminatur, 3. 8
crocodilus, 1. 25
crocodilis, 1. 25
cruciari, 4. 17
crudelis, 1. 2
crure, 2. 3
crure ligata, 5. 7
crurumque, 1. 12
cruce, 3. 5
cubiculum, 3. 10
cubiculo, 3. 10
cubile, 1. 19: 4. 9
cubile setosius, 2. 4
cucurrit, 3. 8
cujus, 2. Prolog. & alibi.
cui, 1. 14 & alibi.
cuique, 5. Prolog.
cuidam, 3. 3 & alibi.
culpa mea, 1. 23
culpa, 4. 17
culpa praeium, 2. 3
culpa proximam, 1. 10
culpam lues, 4. 10
cultrix, 2. 5
cultum vendes, 4. 9
cultum, 4. 17
cum, 1. 2 & alibi.
cunis, 5. 7
cunulos, 4. 19
cuncta, 3. 8
cuncti, 2. 9
cunctas, 1. 2
cunctos, 5. 5
cunctis, 3. 18
cupimus, 2. 8
cupiam, 5. Prolog.
cupiditas, 1. 27
cupidus, 3. 12
cupidum, 1. 25
cupidis, 2. 1
cupide, 3. 16
cupidissime, 4. 20
cur, 1. 1 & alibi.
cura, 2. Prolog.
curam, 2. 9
curam, 3. 3
curam habendi, 3. Prolog.
curam impendens, 3. Prolog.
curabo, 5. 2
curatio, 5. 7
curiosior, 4. 21
curit, 3. 3
cucurrit, 3. 8
cucurreris, 2. 8
currens, 1. 25
currentes, 1. 25
currendum, 3. 6
cursum, 5. 8: 1. 12

cur-

cursu pelagio. 4.21

custodit. 1.27

custodiebas. 4.19

custos. 3.7: 1.24

cusem. 1.24

D

DAmnas. 5.10

Damnavi. 5. Prolog.

damnandam. 3.10

damnanda. 3.10

damnata. 1.17

damnum. 3.11: 3.2

damno. 1.28

dapem. 2.6

dapem largam. 2.4

Dardania. 3. Prolog.

dare. 4.5

dare consilium. 1.9

dare operam. 5.7

dare verba. 3.3

dare vellet. 4.4

dat. 3.7

dat pœnam. 1.13

dant. 1.2

dant consilia. 1.25

dant mandata. 4.27

dauxores. 3.3

dase. 4.4

darem. 2.2

darent. 4.17

daret. 2.1

dari. 4.25: 3.14

dari veniam. 5.3

datur. 1.17

datus. 1.2

data occasione. 2.8

data. 3.18

data. 4.4

datum. 4.4

datum est. 3.18

De. 1.16 & alibi.

Dea. 3.18

debet. 1.26 & alibi.

debent. 1.28

debebas. 1.17

debebas votum. 5.4

debui. 5.2

debebunt. 4.2

debeas. 2. Prolog.

debetur. 2.1

debetur gloria. 3. Prolog.

debent dari. 3.14

deberi. 1.17

debilis. 4.1

debilem. 4.25

debitum sc. natura. 4.25

decedens. 4.4

decem. 1.17

decerne. 4.25

decidit. 3.2

deciderant. 1.3

decidisset. 4.8

decipit. 4. Prolog.

decepit dolo. 1.33

L 2

de-

- decepsus*. 1. 13
decepta. 1. 4
declarat. 5. 5
decus patria. 3. Prolog.
decus solidum. 4. 23
desoris. 1. 13
decurrit. 1. 1
decusit. 4. 1
dedecus. 1. 21
dederat. 1. 3
dederis. 5. 3
dedissem. 1. 22
dedisse. 4. 24
dederit. 2. 2
dederint. 3. 2
dedicans. 3. Prolog.
dedi. 4. 3
dedit. 1. 22 : 3. 5 : 3. 15 :
 3. 16 : 4. 2 : 5. Prolog.
deditus. 4. 21
dedita. 4. 4
deductus. 2. 1
deducta est. 3. 13
deficiunt. 5. 5
defectus annis. 1. 21
defectus pilis. 5. 6
deflexit. 4. 14
defluentes. 4. 24
deformis. 4. 4
defuisse. 5. 1
degere. 1. 3
degerent. 1. 30
degravati. 4. 21
dehinc. 1. 13
dejectum. 2. 1
dein. 1. 14 & alibi.
dein invicem. 3. 7
deinde. 1. 3 & alibi.
deinde quia. 1. 8
delectet. 2. Prolog.
delectaris. 5. 3
delibo. 4. 23
delibutus. 5. 1
delicato. 5. 1
delicator. 4. 4
delicio suo. 3. 20
delictum. 3. 11
deligens. 3. Prolog.
delinirem. 3. Prolog.
delinquant. 4. 2
delirum. 3. 14
delusit. 5. 6
delusa. 3. 18
demens. 4. 3
dementia. 1. 14
Demetrius. 5. 1
Demetrius Phalereus. 5. 1
demisit. 5. 5
demisit ore cibum. 1. 4
demonstrare. 3. 15
demum. 1. 12 & alibi.
demum ingemuit. 1. 13
denique. 3. Prolog.
dente aspero. 1. 2
dente improbo. 4. 7
dense ladere. 4. 7
 den-

- dentibus avidis.* 1. 13
dentibus. 4. 5: 5. 10
dextibus fulmineis. 1. 21
Deorum. 1. 2: 3. 17: 4. 17
dependentibus. 2. 5
deperditus inopia. 1. 14
deplorat. 1. 9
deponeret factum. 1. 19
deponeret onus. 1. 18
deprehensi. 5. 4
deprimit. 3. 10
depressum. 1. 20
depugnauerat. 5. 2
deridetur. 2. 5
deridentur. 1. 25
deridendus. 3. 14
derideri. 3. 6
derideri simul. 3. 18
derisuri. 5. 5
derisor. 3. 14
derisai. 1. 11
derisum. 5. 7
des. 3. Prolog.
descende. 4. 8
describi. 4. 7
deseram. 3. Prolog.
desertus. 1. 21
desidet. 2. 4
desideras. 3. Prolog.
desiderat. 1. 8
desidero iro. 5. Prolog.
desiderari. 5. 7
desierit. 4. 25
desierint. 4. 4
despexeram. 1. 12
despexerat. 1. 3
despellis. 3. 2
destinassent. 5. Prolog.
destinata. 4. 4
destituit. 5. 10
destringit. 4. 25
destringunt. 4. 29
destricta. 2. 5
desunt stramenta. 2. 8
desunt mihi. 3. 11
desit mihi. 3. 15
desit. 4. 25
devolutis. 5. 7
deterritus. 5. 4
detracta pello. 3. 20
detritum. 3. 7
devenit. 4. 8
devocat. 1. 20
devores. 1. 22
devorent. 2. 3
devoratum. 1. 8
devoram. 4. 4
Deos. 4. 11
Deos Manes. 1. 17
Deos verendos. 4. 10
Deum. 2. 10: 18. 4
Dens. 1. 2
dextera. 5. 2
dextras. 5. 7
dicebant. 3. 13

- dicis.* 5. 4
dicotibi. 4. 18
dic. 3. 7
dicam. 3. 1
dicēs. 3. Prolog.
dicet. 3. 1 : 4. 20
diceret. 1. 30
dicere. 3. Prolog.
dici. 1. 27 : 5. 9
dicitur. 1. 26
dicitur. 3. 3
dicta hora. 4. 24
dictam. 4. 5
dictum. 3. 4
dictum falso. 4. 6
dictum est. 1. 7
dictum in se. 1. 22
dicto. 4. 10
dicta. 3. 11
dictus. 5. 1
dictum. 2. Prolog.
didici. 4. 3
dies. 1. 18
dies mutatur. 4. 16
dies advenit. 1. 16
dies pœna. 4. 10
dici. 2. 8
die. 2. 4
die ludorum. 5. 7
diebus. 3. 2
difficile. 4. 17
difficuler. 4. 25
dignum. 3. Prolog.
dignumque. 5. Prolog.
dignum memoria. 4. 20
dignum pœna. 5. 3
dignum primum. 3. 5
dignitatem. 4. 15
dignitatem pristinam. 1. 21
di. 5. 5
diis iratis. 4. 19
dilatio. 4. 25
diligens. 2. Prolog.
diligentius. 5. 10
diligenter. 4. Prolog.
diligeret. 3. 10
dimisit. 5. 10
dimittere. 4. 17
dimittuntur. 4. 17
dimitti. 4. 17
dimissam. 4. 24
dimissum. 4. 24
direpit ad cubile. 2. 4
diripiunt. 2. 7
discederet. 4. 10
discedens. 4. 2
discimus. 2. 2
discat. 4. 18
discernit. 4. 23
dispulit tenebras. 3. 10
dispersus rumor. 5. 5
dissero. 5. Prolog.
dissident. 1. 30
dissident variis. 3. 3
dis-

- diffidens*, 3. 10
diffimulet, 4. 20
dissolutos mores, 1. 2
dissolvit, 4. 21
distribuat, 4. 4
distringis, 4. 6
distringunt, 1. 31
diversum, 1. 30
dives aviditas, 2. 1
dives arca, 4. 18
dives nobilis, 5. 5
dives onore, 2. 7
dives Onipotens, 3. 5
divi, 3. 17
divinabit, 5. Prolog.
divisit, 2. 6
diviso, 2. 1
divina domus, 5. 7
divitiarum, 1. 27
divitias, 4. 21 : 5. 4
diu, 3. 14
distius, 4. 25 : 1. 2
divo Augusto, 3. 10
dixerunt, 1. 24
dixero, 4. 19
dixerim, 1. 14
dixi, 4. 21 : 4. 24
dixit, 3. 17 : 5. 5
dixisse, 1. 10
docet, 5. 32
doceo, 3. Prolog.
docili, 1. 28
doctus, 4. 21
doctus labor, 2. 9
docto labori, 3. Prolog.
doctiorem, 5. 9
documentum, 2. 4
dolet, 4. 18
dolens, 5. 10
dolens injuriam, 4. 24
doliturum, 3. 10
dolone, 5. 6
dolor, 4. 16
dolorem, 1. 28
dolorem, 3. Prolog.
dolorem vindicat, 3. 10
dolore, 5. 5 : 1. 8
dolosa, 2. 4
dolosa vulpis, 3. 13
dolum, 1. 16
dolo, 1. 31
dolos, 1. 25
dolos irritos, 1. 25
domuit, 3. Prolog.
domestica, 3. Prolog.
domini re, 1. 15
domini mores, 1. 23
dominum, 2. 8
domino, 5. 10 : 2. 5
dominus, 2. 8 : 2. 5
domus, 3. 10
domus aliquot, 3. 19
domus Aetæ, 4. 6
domus copiosa, 4. 23
domus divina, 5. 7
domum, 1. 22

- domum.* 3. 7
domum. 3. 1
domum. 3. 9
domino. 3. 7
dominicaput. 3. 3
domino cum. 3. 19
domum luxuria. 4. 4
domum politam. 4. 4
domo cornea. 2. 6
domum abit. 3. 19
domum refertur. 5. 7
donas. 4. 19
donavit. 3. 16
donate. 4. 4
donec. 2. 9
dormientem. 3. 10
dormire. 3. 10
dormire. 3. 16
dorso levans. 4. 3
dos. 1. Prolog.
draconis. 4. 19
dubitatis. 1. 14
dubium. 3. 13
dubia. 5. 21
ducitis avum. 1. 31
ducere. 1. 19
ducere a finem. 3. 3
ducere. 1. 60
ducitur. 5. 7
ducis. 2. 5
duces. 4. 5
dulce. 3. Prolog.
dulcis. 4. 8
dulcemque. 3. 8
dulcem benevolentiam. 3. 15
dulcimora. 3. Prolog.
dum. 4. 25
dummodo. 3. 9
duo. 2. 7
dua laudes. 4. 24
duas. 5. 7
duabus impar. 2. 6
duabus partibus. 3. 13
duplex. 3. Prolog.
durato corde. 2. 9
dura miseria. 3. 10
duram. 2. 6
duro. 1. 30
duxit. 5. 3
E
E Cavo. 1. 2
E finem. 5. 5
E stagno. 1. 21
E turba. 3. 19
Ea sunt. 4. Prolog.
eam. 3. 3
eadem. 3. 7
ecce. 3. 10
edidisse. 1. 12
edentem. 1. 9
educatus. 1. 27
effectus. 5. 8

effe-

exigas, 4. 19
exigua materia, 4. 24
exieris, 2. 4
existimo, 3. 10
existimat, 5. 7
existima, 4. 25
existimer, 4. Prolog.
existimans, 5. 2
exitium, 1. 31
exitium fatale, 2. 9
exitus, 1. 11
exorans, 1. 19
exornavit, 1. 33
expectarem, 3. 15
expectant, 4. 17
expectantes, 4. 17
expellatio, 4. 22
expedit, 4. 4
expedi, 3. 14
expedire, 1. 16
expers, 1. 11
experiri, 1. 14
expertus, 1. 3
expertus sum, 5. 2
expetit, 1. 16
expiri, 3. 3
explerent, 4. 19
explicat, 3. 18
explicuit, 4. 6
explicabit, 4. 10
exploranda, 3. 10
explorato, 1. 2
exponam, 3. 10

exprimo, 5. 5
exprimunt, 4. 19
enphras, 1. 21
exta Deum, 4. 23
exterit, 1. 22
exteritus, 3. 3
extollere, 4. 16
extraherent, 1. 8
extraculum, 1. 20
extrinsecum, 1. 21
extremo agmine, 5. 1
extrinsecus, 4. 22
extulit, 2. 9
exurit, 1. 6

F *Fabella*, 1. 5
 26: 2. 5
Fabellam, 1. 2
Fabellam adjiciam, 4. Prolog.
Fabella, 4. 6
Fabella, 3. Prolog.
Faber, 4. 25
Fabri, 4. 7
Fabro, 4. 25
Fabricasset, 4. 6
Fabula, 1. 1
 3. 6
Fabula Esopi, 1. 10
Fabulam, 3. 13
Fabulae, 4. 6
 Fa.

- fascia nivea*, 5. 7
fastidiose, 3. Prolog.
fastidis, 3. 16 : 4. 6
fastidit, 3. 7
fatale, 2. 9
fateer, 3. Prolog.
fatigas, 4. 19
fati miseria, 3. 20
fato invido, 5. 6
fato, 1. 9
fatorum, 3. 18
fatorum dicto tempore, 4. 10
fatis placet,
fauce, 1. 1
favet, 5. 1
favit, 5. 6
faverit, 2. 9
favor, 5. 5
favore, 5. 5
fautores, 5. 7
favi, 3. 13
favos, 1. 13
feci viam, 3. Prolog.
fecisti, 1. 1
fecisti tantum corporis, 3. 7
fecit, 1. 8
fecit baredem, 4. 4
fecit medicinam, 1. 7
fecit silentium, 5. 5
fecerunt, 4. 1
fecerat nidum, 2. 4
fecerant favos, 3. 14
fecerim, 3. 14
fecerit, 3. 13
fecisset satis, 5. 10
fecisset se regem, 4. 12
fecissent, 4. 1
fecisse, 3. 10
fefellit, 3. 5
felicitas, 2. 9
feliciter, 5. 1
felisque, 12. 4
feles, 2. 4 : 2. 4
femina, 4. 15 : 3. 10
feminarum, 3. 8
feminis, 2. 2
fenestra, 1. 13
feram, 2. 9
fere, 3. 2 : 1. Prolog.
ferarum, 4. 12
feras, 1. 11
feras domuit, 3. Prolog.
feras veloces, 5. 10
fere, 2. 13
ferebas, 2. 7
ferens indigne, 3. 18
feretis pramium, 4. 17
feria, 3. prolog.
feror ad fabellam, 5. 1
ferret, 1. 4
ferret graviter, 4. 5
ferre, 1. 2
ferre cogor, 1. 21
ferri secundi flatibus, 4. 16
fer-

<i>ferrum</i> . 4. 7	<i>filio</i> . 3. 10
<i>ferro</i> . 3. 10	<i>finiri</i> . 4. 18
<i>ferro consistant</i> . 2. 7	<i>finxit</i> . 4. 16
<i>fert auxilium</i> . 4. 28	<i>finxere</i> . 5. 8
<i>fertur</i> 1. 10 : 3. 30	<i>fimoque</i> . 4. 17
<i>fertur locutus</i> . 1. 17	<i>firmiores</i> . 1. 19
<i>ferum</i> . 1. 13 : 1. 21	<i>fiscos</i> . 2. 7
<i>feroque</i> . 2. 1	<i>fit</i> . 5. 5
<i>fere id est, Apro</i> . 4. 4	<i>flagello</i> . 3. 6
<i>ferus</i> . 2. 8	<i>flagitabit</i> . 4. 25
<i>fessus cade</i> . 1. 11	<i>flagitaret</i> . 1. 8
<i>festinans</i> . 3. 19	<i>flagitare</i> . 1. 19
<i>face Falerna</i> . 3. 1	<i>flagitiis</i> . 3. 10
<i>filium</i> . 4. 20	<i>flamma Deum</i> . 4. 10
<i>fictas arte</i> . 1. 9	<i>flammis</i> . 1. 28
<i>fictis causis</i> . 1. 1	<i>flatribus</i> . 5. 7 : 4. 16
<i>fictis fabulis</i> . 1. prolog.	<i>flebiles</i> . 1. 18
<i>fictis jociis</i> . 3. prolog.	<i>fleret</i> . 2. 7
<i>fidelis</i> . 1. 5	<i>flerent</i> . 1. 2
<i>fides</i> . 3. 9 : 4. 25	<i>fletus</i> . 1. 9
<i>fidem</i> . 3. 13	<i>flexibus</i> . 2. 9
<i>fidem advocavit</i> . 4. 9	<i>florerent</i> . 1. 2
<i>fidem amittit</i> . 1. 10	<i>fodiens</i> . 4. 18
<i>fidem jurisjurandi</i> . 3. 10	<i>fodere</i> . 2. 4
<i>fidem vocis</i> . 4. 25	<i>fodere</i> . 1. 31
<i>fide</i> . 4. 12	<i>fecunda</i> . 3. Prolog.
<i>fiduciam</i> . 5. 7	<i>fatum</i> . 2. 4 : 1. 19
<i>fieri</i> . 4. 25	<i>flumen</i> . 1. 4
<i>fieri</i> . 5. 5	<i>flumine</i> . 1. 25
<i>filiam</i> . 3. 8	<i>fluvia</i> . 1. 20
<i>filiis</i> . 4. 5	<i>foras</i> . 4. 17
<i>filius Fortuna</i> . 4. 11	<i>foras</i> . 2. 4 : 5. 7
<i>filium</i> . 3. 8 : 3. 8	<i>foras trudi</i> . 5. 5

- fores, 1. 13
 fore, 4. 1
 forma, 3. 18
 forma favi, 3. 23
 forma vincis, 3. 18
 formam, 3. 8: 4. 24
 formica, 4. 23
 formosum, 3. 8
 formosam, 4. 5
 formoso, 1. 3
 formos, 3. 4
 forsan, 2. 4
 fortasse, 3. Prolog.
 forte, 1. 2 & alibi.
 fortis, 1. 5 & alibi.
 forti, 4. 11: 5. 2
 fortes, 1. 21
 fortior, 3. 7
 fortius, 3. Prolog.
 fortiter, 3. 10
 fortitudinis, 4. 15
 fortuna, 1. 7
 fortuna, 3. 11
 fortuna filius, 4. 12
 fortuna vicem, 5. 1
 fortunam, 2. 9: 4. 5
 fortunis, 4. 16
 fortuitum, 2. 4
 forum, 3. 13: 3. 19
 fontem, 1. 12: 3. 10
 fruca, 1. 17: 3. 2
 ueam, 3. 2
 foris, 4. 18
 fragor, 4. 17
 frater, 1. 29
 fratris, 3. 8: 4. 6
 frandas, 4. 20
 fraudat lacte, 3. 25
 fraudatus, 4. 24
 fraudem, 1. 16
 fraudis, 1. 17
 fraudem, 4. 8
 fraude, 1. 10
 fraudibus, 3. 10
 fregit, 5. 7
 fremit, 5. 7
 frenaret, 4. 24
 frenos, 4. 4
 frenumque, 1. 2
 frenis, 3. 6
 frequentas, 4. 23
 freta Aegea, 4. 6
 frigora, 4. 23
 frivola, 5. 7
 frivolam, 3. 6
 frondis, 2. 8
 frondem, 2. 8
 frons prima, 4. Prolog.
 frontis, 4. 6
 frontem, 1. 21
 fronte, 5. 8
 fructum, 3. 13: 3. 17
 4. 19
 fructus, 3. 17
 fructumve, 4. 5
 frugi, 4. 5
 frnor,

fruor, 4. 23
fruere, 3. 7
fruar, 4. 25
fruaris, 1. 22
fruatur, 4. 5
frui, 4. 15
frustra, 1. 2 & alibi.
fruce, 1. 11
frugi, 3. 13
frueras, 1. 2
frue, 1. 5
frueris, 2. prolog.
fruerint, 4. 10
fugam, 4. 6
fugantque, 1. 3
fugate, 5. Prolog.
fugax, 5. 2
fugio, 3. 9
fugit, 4. 5
fugias, 5. 2
fugerent, 4. 6
fugissent, 1. 31
fugientes, 1. 11
fugero, 1. 12 : 1. 15 : 1.
 16
fugitant, 1. 2
fuit, 3. 5
fuimus, 5. 10
fuissē, 1. 11 : 5. 2
fuisses, 1. 3
fuisset, 1. 29
fuisse, 3. 1
fulmen, 4. 17

fulmineis, 1. 21
fundasset sibi, 3. 9
fundicus, 2. 2
funesto, 3. 10
funeris, 4. 20
fur, 4. 10
fur nocturnus, 1. 23
furis, 1. 6
furibus, 3. 7
furentis, 3. 10
furfuribus, 4. 17
furor, 1. 30
furtum, 1. 2
furti crimine, 1. 10
fusa, 1. 14
fustes, 3. 2
fustibus, 4. 17
utilem, 5. 2
utiles, 4. 17
utrum, 1. 6

G

Galli Cybeles, 4. 1
Gallinaceus, 3. 12
garrulus, 3. 19
garrulam, 3. 16
gaudeo, 2. 7
gaudet, 1. 13
gaudens, 2. 8
gaudens pecore, 4. 5
gaudere, 4. 16
gaudium, 4. 16

gax-

- gaudium haredis*, 4. 20
gelu, 1. 18
gemas, 3. Prolog.
gemens, 5. 7
gementes, 5. 1
gemina, 4. 24
gemitum, 4. 20
gemitus, 1. 18: 4. 22
gemmeam, 3. 18
generosum, 1. 29
genitor, 3. 17: 4. 17
gens, 3. Prolog.
genusque, 1. 11
genus Aesopi, 2. Prolog.
genus diversum, 1. 30
genus fabularum, 3. Prolog.
genus inerme, 1. 31
genus jocorum, 4. 6
genus lepidum, 5. 7
genus pavidum, 1. 2
genus proprium, 1. 3
genus spectaculi, 5. 5
genus vite, 3. Prolog.
genus utrumque, 3. 13
generis contemti, 5. 3
genere, 4. 21
generi, 2. 9
generoquestus, 4. 21
genere vetusto, 5. Prolog.
geris corpore, 1. 13
gignendo, 3. 15
glaber, 4. 5
gladium, 5. 2
gladio, 5. 10
gloria, 3. 17
gloria solennis, 3. Prolog.
gloria vana, 4. 15
gloria, 4. 24
gloriam, 1. 7: 1. 11: 2. 9
gloriantis, 3. 8
gloriari, 1. 3
gloriosus, 4. 23
graculus, 1. 3
gracia, 2. 9
gracia literata, 3. Prolog.
gradu, 1. 7: 3. 2
grajum, 4. 6
granum, 4. 23
gratia, 1. 14 & alibi.
gratiam, 2. Prolog. & alibi.
gratia, 3. 10
gratias agere, 2. 8
gratis anhelans, 2. 5
gratulantes, 4. 11
gratulari, 4. 25
gratus est, 1. 25
gratum esset, 1. 22
gratior, 3. 19
gravati, 2. 7
grave, 1. 21
gravem, 4. 9
gravem alapam, 5. 3
gravem rem, 3. Prolog.
gravicasu, 1. 21

M

gra-

gravicontumelia, 1. 29
 gravi morbo, 1. 14
 gravipondere, 2. 6
 graves, 1. 9
 graviter feret, 4. 5
 gressu delicato, 5. 1
 gregis, 1. 30
 grege, 2. 4
 gregi pavonum, 1. 3
 gruis, 1. 8
 gubernator, 4. 16
 guleque, 1. 8
 gustare, 1. 26
 gyro, 4. 25

H

Habeo, 3. 5
 Habes, 4. 23
 Habet, 1. 7 & alibi.
 habemus, 4. Prolog.
 habent, 5. 4
 habent insidias, 1. 19
 habebat, 3. 8
 habebit, 2. 9
 habebunt, 3. Prolog.
 haberes, 1. 13
 haberent, 4. 6
 habueris, 3. 14
 habuerint, 1. 12
 habenti, 3. 3
 habendi, 3. Prolog.
 habere, 4. 25 & alibi.

habere documentum, 2. 4
 habere terminum, 5. Prolog.
 habitu, 1. 3
 habitu similes, 4. 15
 hac, 3. 6 & alibi.
 hac re, 1. 13
 hac, 1. 1 & alibi pluries.
 hasere, 4. 6
 hareret, 1. 8
 haredis, 4. 29
 haredem, 3. 10
 harentem, 4. 8
 haredem fecit, 4. 5
 hanc, 1. 3 & alibi.
 hance, 1. 2
 harum, 4. 5
 hariola, 3. 3
 hariolos, 3. 3
 has nancias, 4. Prolog.
 haud, 3. 2
 haustus, 1. 1
 heja, 5. 6
 hercle, 1. 1
 hercules, 4. 11
 herculi, 3. 17
 herculisanto, 5. 4
 hen, 1. 30
 heus, 1. 23 & alibi.
 bi, 1. 5 & alibi.
 hic, 1. 11 & alibi.
 hilare convivium, 4. 21
 hilaritate, 4. 16
 hinc,

- hinc*, 1. 2: 3. *Prolog.*
hippolytus, 3. 10
hircus, 4. 8
hircumque, 4. 8
hirci, 4. 15
his, 3. 7: 3. 15
hispidis suis, 5. 10
historia, 4. 6
hoc, 1. 2 & *alibi* pluries.
hodie, 4. 10: 4. 24
hominis, 4. 4: 4. 5: 4. 17
hominis mali, 1. 19
hominisque, 3. 3
homini, 2. 1: 2. 2 & *alibi*.
homini improbo, 1. 31
hominem, 2. 1: 3. 19 & *alibi*.
hominemque, 5. 5
hominemquaro, 3. 19
homine, 1. 22
homines, 1. 1 & *alibi*.
hominum, 4. 17: 4. 23
hominum mores, 3. *Prolog.*
hominum tenetitas, 2. 7
hominemque, 2. 8
hominum Sator, 3. 17
hominibus, 1. 25
homo, 4. 8: 4. 24
homo bilinguis, 2. 4
homo doctus, 4. 21
homo meus, 5. 7
honos, 4. 24
honoris viam, 2. 9
honori, 3. *Prolog.*
honorem, 1. 7
honore, 3. 17
hora momentum, 3. *Prolog.*
hora dicta, 4. 24
horas singulas, 3. 15
hordeum, 2. 7
hordei, 5. 14
hordeo, 2. 7
horrendo, 1. 11
horrida, 4. 21
hortatus, 1. 18
hortulos, 4. 5
hortulis, 4. 4
horum, 3. 13: 4. 23
hos, 4. 1
hospitium, 2. 8
hostia, 3. 3
hostiles, 1. 21
hostis, 3. 2
hostis callidi, 4. 2
hosti, 1. 28
hostem, 4. 3
hostium, 1. 15
hostibus, 4. 6
huius, 3. 4
huic, 1. 26 & *alibi*.
humanitati, 3. 16
humanum, 5. 3
humanam, 4. 24

humano, 3. 3
 humana ossa, 1. 27
 humeris, 2. 5
 humiles, 1. 28: 1. 30
 humiles nati, 1. 27
 humum, 2. 5
 humo, 1. 18
 hunc, 1. 13 & alibi.
 hydram, 1. 2
 hyemem, 4. 23

I

Iaces, 1. 27: 3. 12
 Jacent, 4. 6
 jacebat humo, 1. 18
 jacuit, 1. 24
 jaceret, 1. 2: 1. 21
 jaceret morbo confectus, 1.

14

jacentis, 3. 15
 jacentem, 1. 17
 jacere, 3. 1
 jactistalis, 4. 4
 jactas, 4. 23
 jactat, 3. 8
 jactat basia, 5. 7
 jactat frustra, 3. 7
 jactans meritum, 1. 22
 jactans gloriam, 1. 11
 jactans officium, 2. 5
 jactans tintinabulum, 2. 7
 jam, 1. 8 & alibi.

jam nunc, 4. 20
 jampridem, 5. Prolog.
 januam, 4. 24
 januam intravit, 3. 10
 ibant, 2. 7
 ibi mirans, 1. 12
 ibi, 1. 20
 ibi stans, 3. 3
 isto fodere, 1. 31
 istu, 1. 21
 id, 1. 15
 id demum, 3. 11
 id quod, 3. 10
 idem, 5. 5
 idem ille, 4. 24
 idemque, 3. 8
 ideo, 2. 8
 igitur, 1. 2 & alibi.
 ignavo, 1. 29
 ignavis, 1. 21
 ignis, 4. 10
 ignem, 3. 19
 ignorans, 5. 1
 ignorantes, 5. 2
 ignotum, 3. 15
 ignoto, 1. 14
 ignotos fallit, 1. 11
 Ilium, 3. 10
 ille, 1. 1 & alibi pluries.
 ille stultus, 1. 13
 illa, 1. 9 & alibi.
 illud, 1. 8 & alibi.
 illius, 1. 14: 3. Proa.
 illius

- illius interesse*, 4. 24
illum, 1. 11 & alibi.
illam, 1. 3 & alibi.
illo, 1. 18
illi, 1. 3 & alibi.
illa, 1. 2
illorum, 1. 30
illos, 1. 1 & alibi.
illas, 4. 5
illis, 1. 2 & alibi.
idlic, 4. 6
illuc, 4. 20
imam, 2. 4
imbresque, 3. 7
imitatus est, 5. 5
imitatum, 5. 5
imitari, 1. 24: 5. Prolog.
immanes, 4. 22
immiscuit se, 1. 3
immisit, 2. 3
immisit se, 4. 8
immodica, 5. 6
immolasset, 5. 4
immolatos, 4. 6
immolatur, 4. 23
impar duabus, 2. 6
impares, 4. 15
impediret, 5. 7
impeditus, 1. 12
impendas curam, 3. Prolog.
impensam funeris, 4. 20
imperium, 1. 31
imperio, 5. 1
impetrant, 4. 17
impetravit, 1. 19: 4. 25
impetrasset, 4. 15
impetus, 3. Prolog:
impetum, 4. 6: 4. 24
impetumira, 3. 10
impetum generosum, 1. 19
impetu, 1. 16: 3. 2: 1. 11
impinge, 3. 5
impegerat, 3. 5
implet, 4. 5
impleam, 3. 9
impletur, 3. 7
implicuisset, 3. 10
imposuit, 4. 9
impositurum,
imponere, 4. 17
importaret, 2. 8
improbum, 2. 1
improbum animal, 5. 3
improbam, 1. 22
improbo, 3. 11
improbo dente, 4. 7
improbo homini, 3. 31
improbo imperio, 5. 1
improbo sponse, 1. 16
improba, 1. 1
improborum, 2. 2
improbis, 1. 8: 4. 18
improbitas, 1. 5

M 3 im-

- imprudens*. 3. 2: 3. 13
imprudentibus. 1. 22
imprudencia. 4. 19
imprudenciam. 4. 5
impudenti. 1. 3
impudentem. 3. 5
impudentia. 1. 14
impugnantur. 3. 10
impune abire. 1. 7
impune ladi. 1. 21: 4. 4
imputare. 1. 22
in. 1. 11 & alibi pluries.
inane. 1. 22
inani. 1. 3
incensus. 3. 10
incipit. 1. 6; 1. 28
incipiebat. 5. 7
incitatus. 1. 1
incola. 1. 6
incolumis. 5. 7
incolume. 1. 8
incolumem. 4. 23
incolumes. 1. 28
incommodo. 5. 3
inconueniens. 3. 13
incorrupta. 4. 12
increpans. 3. 6
incubuit ferro. 3. 10
incubuerim. 3. Prolog.
inde. 4. 4
indicat. 1. 15
indignans. 1. 29
indignata. 1. 24
indignari. 4. 25
indigno. 3. 12
indignos. 1. 8
indigne ferens: 3. 18
indignetuli. 1. 21
induxi. 3. Prolog.
inducta verbis. 2. 6
industria. 2. Prolog.
inedia. 2. 4
ineptum. 4. 20
inermis. 1. 31
inerti. 3. Prolog.
inertes. 1. 3
inertes fuci. 3. 15
infelix. 2. 8: 3. 20
infelicem. 1. 12
inflauit. 1. 24
instare. 1. 24
inferior. 1. 1
infestistaurus. 1. 21
infundite. 3. 3
ingemuit. 1. 13
ingenium. 1. 13: 3. Pro-
 log. & alibi.
ingenio. 3. Prolog.
ingentem. 2. 9
ingrata. 1. 8
ingravitibus. 5. 10
ingredier. 5. 7
inhospitalis. 4. 6
injecta est. 1. 27
initio. 1. 18
injuria. 1. 31: 4. 4
 in-

- injuria*. 5. 3
injuriapatiens ovis. 1. 5
injuriam. 4. 17
injuriams veterem. 1. 21
injusta nece. 1. 1
inlicere pretio. 1. 8
inlidat. 2. 6
inludens. 5. 7
innocentis. 3. 10
innocenti. 4. 25
innocentes. 1. 1
innotuit. 1. 10
innoxius. 2. 1
inops. 1. 24
inopia deperditus. 1. 14
inquinaſſent, 1. 2
inquinari. 1. 29
inquis. 3. Prolog.
inquit. 1. 8; 1. 22 & *alibi pluries*.
inridebas. 1. 9
inridens. 5. 3
inſcia. 4. 8
inſectatus eſt. 3. 11
inſecuta. 3. 2
inferens. 1. 26
inſidias. 1. 19; 4. 1
inſidiis. 1. 7
inſidioſum. 2. 4
inſignis. 1. 11
inſignis. 3. 8
inſiſti. 1. 2
inſtitivos. 3. 4
inſolens. 1. 11
inſolentem. 5. 7
inſolentiam. 3. 6
inſolentiis. 4. 25
inſontem. 3. 10
inſpexerant. 3. 8
inſtat. 1. 30
inſtantiem. 1. 22; 2. 8
inſtante. 1. 18
inſtrumentum, 4. 4
inſueta. 1. 11
inſuetis. 1. 2.
inſula. 4. 21
inſuſum eſt. 4. 6
inſultare. 1. 21
integritatis teſtes. 3. 11
intelligo. 1. 12; 4. 20
intelligit. 2. 5; 4. Prolog.
intelligunt. 3. 12
intempeſtive. 3. 19
intendit cauſam. 1. 24
inter. 3. 4; 5. 5
inter aras. 4. 23
inter eadem. 2. 7
inter capellas. 3. 15
inter hac. 2. 8
inter homines. 4. 24
inter illas. 4. 14
inter manus. 5. 7
intercipit. 4. 11
interdicit. 4. 10
interdiu. 3. 16

- interesse*. 4. 24
interficit. 1. 9
interfecit. 4. 3
interiore. 4. *Prolog.*
interposuit. 4. 24
interposuero. 5. 1
interponere. 2. *Prolog.*
interpositis. 3. 2
interpretari. 4. 4
interrogavit. 1. 24
interrogata. 1. 30
intervenit. 2. 1
intrare. 3. *Prolog.*
intravit. 3. 10
intrito. 1. 26
intuere. 4. *Prolog.*
intuens. 1. 30
intulit. 1. 1
invenit. 4. 17 : 4. 20
invenit exitium. 1. 31
invenit tandem. 3. 19
invenit. 1. 27 : 5. 6
invenimus. 5. 6
inveniunt. 5. 1
invenit. 3. 12
inveniri. 1. 12 : 4. 10
inventuri. 3. 2
inveniri. 4. 10
inventum. 3. *Prolog.*
invicem. 2. 2 : 3. 7 :
 3. 8
invidia. 1. 24 : 2. 9 :
 5. 1
invidia. 3. 9
invado. 5. 6
invisus est. 4. 23
inviso. 4. 10
invisse. 4. 11
invitavit. 5. 5
invitasse. 1. 26
invitare. 4. 24
invitatur. 4. 23
invita. 3. *prolog.*
invitum. 4. 3
involvit se. 4. 1
involvens. 4. 6
inutilis. 1. 2
jocans. 3. 4
jocari. 1. *prolog.*
joculari. 4. *Prolog.*
jocuse est. 1. 21
jocorum. 4. 6
jocos. 3. 8
jocata est. 2. 5
jove. 1. 2 : 4. 15 : 4. 19
jovem. 1. 2 : 2. 7. 4
jovi. 3. *Prolog.*
jovis. 4. 10 : 4. 17
jocis. 3. *Prolog.*
ipse. 4. 10 : 4. 18 : 5. 8
ipsa. 1. 26 : 5. 5
ipsi. 5. 1
ipsum. 4. 19 : 5. *Pro-*
 log.
ipsam. 3. *Prolog.*
ipso. 1. 18 : 4. 21 : 5. 7
 ipsos.

- ipsos, 3. 2
 ira, 4. 24
 ira Deum, 4. 10
 ira, 3. 10
 iram, 1. 29
 iracundos, 4. 3
 irascitur, 3. 8
 irascaris, 4. 19
 iratus, 4. 3
 irato, 3. 2
 iratis, 4. 19
 ire, 5. Prolog.
 irritos, 1. 23
 is, 1. 15: 5. 7
 ista, 1. 25
 istum, 3. 6
 istam, 3. 8
 istis, 5. 2
 ita, 1. 30 & alibi.
 ita locutus, 1. 22
 ita nunc, 4. 17
 irridens, 5. 3
 itaque. 1. 27
 iter, 3. 10
 iter longius, 3. 2
 iteratur, 5. 7
 iubet, 1. 11: 5. 7
 iubent, 4. 17
 iuberent, 5. 5
 iucundum, 3. 1
 iucunditas, 4. 19
 iussus est, 3. 19
 iudex, 3. Prolog.
 iudex sedit, 1. 10
 iudice, 3. 13
 iudices, 3. 10: 5. 5
 iudico, 5. 3
 iudicatio, 5. Prolog.
 iudicet, 3. 10
 iudicare, 4. 20
 iudicium, 3. Prolog.
 iudicio, 4. 17: 4. 25: 5.
 5
 iugulatus, 5. 4
 iugum, 3. 6
 iugo Pelci Nemoris, 4. 6
 iugo, 3. Prolog.
 iumenta, 4. 4
 iunonem, 3. 18
 iupiter, 3. 17: 4. 17: 5. 8
 iurgium, 3. 11
 iurgii, 1. 1
 iure, 4. 4
 iure simili, 1. 26
 iura, 4. 14
 iurisjurandi, 3. 10
 iurejurando, 1. 8
 iurisperitos, 4. 4
 iusserat, 3. 10
 iussit, 1. 14: 5. 4
 iusto, 4. 6
 iustus, 4. 25: 5. 5
 iuvant, 4. 6
 iuvenum, 2. 1
 juvenis. 2. 2
 juvenes, 4. 24

Labi,

L

L *Abi*, 5.5
labor, 2.9: 4.25
laboris, 2.8
labori, 4.25
labori, 2.9
labore, 3.7: 3.20: 4.19
labore, 4.23
laboras, 4.23: 1.22
laborant, 1.30
laborem, 3.11
lacte, 3.15
lachrimas, 4.16
lacerat, 1.1
laceratus, 2.3
lacerari, 1.12
laceffis me, 4.23
lacus, 1.6
ladi, 2.6: 4.3
lasis, 1.18
laderet, 3.2
laserit, 1.26
laserant, 3.2
ladendi, 5.3
lasura, 3.8
ladere, 4.7
lasus, 2.7
ladi, 1.21: 4.4
lator, 4.4
latabor, 3. *Prolog.*

lasare, 5.7
lasa, 4.24
lava, 3.18
lagona, 1.26
lagonam, 1.26
lambe, 1.25
lamberet, 1.26
lana, 4.5
languentis, 4.25
languere, 5.10
languido, 5.1
languidas, 3.2
lanifica, 4.5
lanificam, 4.5
langer, 1.1
lanins, 3.4
lanium, 3.4
lapidem, 3.5
laqueos, 4.2
largo, 3.7
largam, 2.4
large, 2.6
lassabis, 2.6
late, 3.1
latet, 4.6
latens, 5.5
latenti, 2.8
latibula, 1.30
latibulis, 2.8
latinis, 5.5
latium, 2.9
latrem, 1.23
latrans, 5.10

la-

<i>latro</i> , 1. 1	<i>legere</i> , 3. Prolog.
<i>latrone</i> , 5. 2	<i>legere capillas</i> , 2. 2
<i>latrones</i> , 2. 7	<i>lentus</i> , 1. 15
<i>latis</i> , 1. 24	<i>lento</i> , 3. 6
<i>lavationem</i> , 4. 5	<i>leo</i> , 1. 5: 7. 1: 3. 1
<i>laudabile</i> , 2. 1	<i>leonis</i> , 1. 11
<i>laudas</i> , 3. 7: 5. 10	<i>leone</i> , 1. 9
<i>laudat</i> , 1. 12	<i>lepidum</i> , 5. 7
<i>laudaram</i> , 1. 12	<i>lepus</i> , 1. 9
<i>laudandum</i> , 4. 20	<i>leporem</i> , 1. 9
<i>laudatis</i> , 1. 12	<i>leto</i> , 1. 22
<i>laudari</i> , 1. 13	<i>levans</i> , 4. 4
<i>laus</i> , 5. Prolog.	<i>levem</i> , 1. 19
<i>laudis</i> , 5. 5: 2. 9	<i>levi</i> , 1. 12
<i>laudem</i> , 4. 11: 4. 12: 4. 12	<i>levitas</i> , 5. prolog.
<i>laude invita</i> , 3. Prolog.	<i>legem</i> , 3. 13
<i>laudes duæ</i> , 4. 24	<i>legibus</i> , 1. 2: 3. 16
<i>laudibus</i> , 4. 23: 5. 5	<i>libeat</i> , 1. 3
<i>laurea</i> , 3. 17	<i>libneris</i> , 2. Prolog.
<i>laxaris</i> , 3. 14	<i>libelli</i> , 1. Prolog.
<i>lector</i> , 2. Prolog.	<i>libellum</i> , 4. 6: 5. Prolog.
<i>lectum</i> , 3. 10	<i>libellos</i> , 3. Prolog.
<i>lecto</i> , 1. 18	<i>libenter</i> , 1. 18: 5. 4
<i>Leda</i> , 4. 24	<i>liberat</i> , 3. 2
<i>legati</i> , 4. 17	<i>liberalis</i> , 1. 23
<i>legatos</i> , 4. 17: 4. 16	<i>liber</i> , 3. 7
<i>legibus</i> , 1. 2	<i>liber animus</i> , 3. Prolog.
<i>legi</i> , 4. 25	<i>libertas</i> , 1. 2
<i>legerunt</i> , 3. 17	<i>librum</i> , 3. Prolog.
<i>leges</i> , 3. Prolog.	<i>liberos</i> , 1. 6: 3. 3
<i>legerat</i> , 4. 21	<i>liberis</i> , 1. 2
<i>legendum</i> , 3. Prolog.	<i>libertus</i> , 3. 10
	<i>liberto</i> , 3. 10

libi-

- libitina*, 4. 19
licentia, 1. 2: 3. 7: 4. 24
licet, 4. 20: 5. Prolog.
ligant, 4. 6
ligato crure, 5. 7
lignumque, 1. 2
ligneo, 2. 5
limam, 4. 7
limasset, 3. 10
limen, 3. Prolog.
liminis, 6. 7
limo, 1. 2
linguam, 1. 23: 5. 2
linoque, 3. prolog.
linteo, 2. 5
liquit, 4. 8
liquidam, 1. 26
liquor, 1. 1
liquore, 1. 12
lis, 3. 13
lis est orta, 4. 4
litera, 4. 24
literarum plausam, 5. pro-
 log.
literarum studio, 4. 21
literis, 4. 6: 5. 5
litera, 3. prolog.
litigabat, 3. 11
livor, 2. 9: 3. prolog.
locat, 1. 15
locuples, 4. 20
locupletes, 1. 27
locus est auxilio, 4. 25
locus narrandi, 2. prolog.
locum, 1. 18: 1. 19: 2. 1
 2. 4: 4. 8
loco, 1. 14: 1. 18: 1. 19:
 1. 28: 3. 12
loco mercedis, 4. 24
loco obscuro, 4. 2
loca, 5. 5
longe, 1. 1
longe vetustior, 4. 6
longa, 5. prolog.
longi mora, 4. 4
longior, 4. 27
longius iter, 3. 19
longitudinem, 1. 8
loquitur, 1. 9
loquantur, 1. prolog.
locutus, 1. 5: 1. 22 & ali-
 bi.
locutus est, 5. 4
locuta, 2. 5
locutam, 1. 26
locuti, 3. 20: 5. 7
loqui, 1. 13: 4. 12: 5. 5
lora, 3. 6
lubitum, 3. 15
lucerna, 3. 10: 4. 10
lucernam, 4. 10
lucernam accenderet, 3.
 19
lucrum, 1. 23
lucrum dulce, 3. prolog.
lucrum periculosum, 4. 4
 lu-

VOCABULORUM.

187

lucrum faciās. 1. 23
lucri. §. 6
lucro. 4. 11
luctans. §. 9
luctus. 1. 12
luctum. 1. 28
Luculli. 2. §
ludimus. 4. prolog.
ludentem. 3. 14
ludentes. 3. 8
ludorum. §. 7
ludos. §. §: §. 7
ludis. §. 7
lues. 4. 10
luat. 3. 10
luere. 1. 18
luget. 4. 6
lumen. 3. 10
lumen suum. 4. 10
luminis. 4. 10
lumine. 3. 19
lupus. 1. 1: 2. 1: 4. 1 &
 alibi.
lupi. 1. 8
lupum. 1. 19
lupē. 1. 1
lupo. 1. 8
luposponsore. 1. 16
lusciniū. 3. 18
lusciniō. 3. 18
lustravit. 3. 19
lusus. 3. 14
lucem. 2. 9

luce. 3.7
luxuria domum. 4.5
luxu vitam trahis. 4.5
lympharum. 1.4

M. . . .

M Acerat. 4. 19
macie confectus. 3.

7
magis. §. 5
magis. 3. §. 3. 16
magistra. 2. 6
magnitudo principum. 4. §
magnitudinis. 1. 24
magnitudine. 3. 18
magnus Jupiter. 4. 17
magnum. 3. 15
magnum periculum. 4. 8
magni Jovis. 4. 17
magno. 2. 4. 2. 8
magno apparatu. 4. 24
magno clamore. 1. 2
magno dolore. 1. 8
magneque risu. §. 7
magnaque invidia. 3. 7
magna. 4. 23
magna. 2. 7
magna opes. 3. prolog.
major. 1. 24. §. §
majori. 3. 3
majore. 3. 3. §. 3
majore nisu. 1. 24

2724-

- maioresm.* 2. §
maioresm. §. 4
maioresm molestiam. 4. 6
maius. 1. 2; 4. prolog.
maius pretium. §. 1
majestas. 2. §
maledixisti. 1. 1
maledixit. 1. 1
maleficus. 2. 6
maleficii. 1. 17
malefico. 2. 3; 4. 10
maligna. 3. 10
malignitas. §. prolog.
malitia. 2. 4
maluisset. §. 7
malus. 1. 14
mali. 1. 19
malum. 1. 2; 1. 7
malum perferte. 1. 2
malum finire. 1. 18
mali. 2. 4; 3. 10
malo. 4. 8; §. 4
malo adficietur. 1. §
mala. 1. 9; 4. 10
mala videre. 1. 16
malorum. 4. 10
malis. 3. prolog. & alibi.
male. 4. 24
male moratus. 1. 3
manebit. §. §
maneret. 4. §
mandant. 4. 27; 4. 24
mandata. 1. 2
manes Deos. 1. 24
manifestis. §. §
manus. 4. 6; 4. 20; §. 7
manum. §. 1
manu. 2. §
manibus. 3. prolog.
mare. 2. §
mari. 4. 11
margaritam. 3. 12
marginē. 4. 8
maritus. 3. 10
marmori. §. 1
masculus. 3. 15
mater. 1. 28; 3. prolog.
mater sedula. 4. 4
matris. 3. 8
matri. 4. 4; 4. 4
matrem. 4. 4
materia exigua. 4. 24
materia. 4. 25; §. Prolog.
materiam. 1. Prolog.
matronarum. 4. 23
matronarum oscula. 4. 23
matura est. 4. 2
maturius. 3. 19
maximus. 4. 17
maxima. 4. 22
maximum. 3. 12
maximam. 4. 17
maximo. §. §
maxime. 3. 10
maxime contrarios. 4. 10
me,

- me*, 1. 5 & alibi pluries.
mea refert, 1. 14
meas, 1. 15
mecum, 2. 5. & alibi.
Medea, 4. 6
medicinam facere, 1. 4
medicinam fecit, 1. 8
medium, 1. 14
medio mari, 4. 21
medio sole, 3. 19
media, 2. 2
media, 2. 4
media in turba, 4. 5
media via, 3. 14
mehercule, 1. 25 : 3. 5 :
 5. 5
melior, 3. 5
melioris vita, 4. 17
meliores, 2. 9
melius, 1. 17 : 5. 5
melos, 4. 21
melos luscini, 3. 18
memini, 3. 2 : 4. 25 : 5.
 7
meminerit, 1. Prolog.
memoria, 3. 10 : 5. Pro-
 log.
memoria, 4. 20
memoria tradam, 4. 24
Menander nobilis comes-
 das, 5. 1
Menander scriptor, 5. 1
mendaces, 1. 17
mendacium, 3. 10
mens est, 3. Prolog.
mensura, 4. Prolog.
mentem, 3. 3
mente, 4. 19
mentes, 5. 5
mensa, 3. 7
menses, 1. 1
mensibus, 3. 15
mensibus peractis, 1. 18
mentitus, 3. 10
mentiri, 1. 29
merces, 3. 4
merces fraudis, 1. 17
mercedis, 4. 24
mercedis loco, 4. 24
mercedem, 1. 8
mercede, 4. Prolog.
Mercurius, 4. 17
Mercurio, 1. 2
merdis, 4. 17
mersit, 4. 5
mersum, 1. 2
meritum, 1. 22
meriti, 1. 8
merito, 1. 4 : 3. 6 & ali-
 bi.
meritis, 3. Prolog.
mernit, 3. 11
metuens, 2. 4
metuere, 1. 28
metus, 1. 2
metum, 4. 26

me-

- metu*. 1. 11
meus. 3. 7
meus homo. 5. 7
mea. 3. 3 & *alibi*.
mea causa. 1. 22
mea culpa. 1. 23
mea carnis. 1. 25
mea vita. 4. 19
mea vocis. 1. 11
med turba. 1. 19
mei. 3. *Prolog*.
meum. 1. 5
meam. 1. 23 3. *Prolog*.
meo. 2. 9. & *alibi*.
mea vires. 5. 19
meos. 1. 1
meis. 5. 5
mi. 3. 18
mibi. 1. 1. & *alibi pluries*.
mihique. 4. 10
milites. 4. 5
milvio. 1. 31
milvium. 1. 31
minas. 3. 6
minaris. 4. 22
Minerva. 3. 17
minime. 1. 18
Minos. 4. 6
minus. 4. 20: 4. 25
minuta. 4. 5
miraculo. 1. 11
mirans. 1. 12
mirati. 4. 17
misce. 4. 16
misuit. 1. 2
miscens. 1. 28
miscere. 1. 14
mixtum. 4. 17
Misenensem. 2. 5
misera. 2. 4
misera sibi. 1. 28
miserum. 4. 19
miseras. 1. 6
miseria. 3. 20
misericors. 4. 18
misericordia. 4. 25
miserandam. 3. 10
miserita est. 3. 15
miseriti. 3. 2
misi. 1. 2
misi vocem. 4. 10
misere. 1. 2
misere legatos. 4. 17
misere panem. 3. 2
miserunt. 4. 17
misisset. 1. 23
miserit. 3. 18
missum. 1. 2
misso aulao. 5. 7
Mnemosyne. 3. *Prolog*.
modestia. 2. 1
modestis. 2. 1
modium. 1. 16
modo. 1. 9 & *alibi*.
modo simili. 1. 24
modis. 4. 6

- medium*, 1. 16
mæcha, 4. 5
mæcha, 4. 5: 4. 5
mærans, 1. 3: 3. 3
mærentes, 4. 15
mæstus, 4. 3
molestus ille, 3. 19
molestus esse, 4. 9
molesta, 2. 5
molestior, 4. 25
molesti, 5. 5
molestis, 1. 12
molestiam, 4. 9
molens, 4. 8
momentum, 3. Prolog.
mones, 4. 15
monet consilium, 1. Prolog.
monent, 1. 19
monitus fuit, 3. 5
monitus praecepto, 3. 8
monitis, 2. 6
mons, 4. 22
monce, 2. 5
monstrabat, 5. 9
monstrabo, 3. 5
monstrato, 2. 6
monstro, 3. 3
mora, 5. 7: 5. 8: 4. 5
moram, 4. 24
mora, 3. Prolog.
morto, 1. 14
mordax, 5. 1
mordaciorem, 4. 7
nam mordit, 4. 7
moriens, 1. 12
mortuus esset, 3. 20
mortua, 3. 16
mortuo, 3. 20
mortuum, 5. 7
mortuam, 5. 2
mori, 1. 11
moror, 4. 23
mors, 4. 25
mortis, 1. 9
mortis metum, 4. 16
mortis periculo, 1. 18
mortis professa, 4. 6
mortis timore, 1. 14
morti, 4. 25
mortem, 3. 9: 3. 20
morte, 5. 3
morsu, 2. 3
morsibus, 1. 12
mortales, 1. 20
mortalium, 2. Prolog.
mos, 5. 1: 5. 7
moris, 4. 24
morem, 2. Prolog.
more, 5. 7
mores, 1. 2
mores domini, 1. 15
morex hominum, 3. Prolog.
moribus, 3. 8
moribus alienum, 4. 6

motu, 1.2
movet risum, 1. Prolog.
movetque, 5.5
movit, 3. Prolog.
movetur, 3.6
mox, 1.21: 3.20
mulier, 1.18
mulieris, 3.10
mulierem, 3.10
mulierum, 2.2
muliebrem, 4.5
multandum, 1.26
multatus, 1.3
multo, 2.5: 2.7: 3.12:
 4.24
multo similis, 5.5: 3.16
multa, 2.4: 3.3: 3.19:
 2.5
multorum, 4.5
multarum, 4.29
multos, 3.4: 3.5: 4. Pro-
 log.
multis, 5.4: 5.5
multum, 3.10
multum falleris, 1.23
multum gemo, 5.7
multum prius, 3.19
mulum, 2.7
mulam, 3.6
mulier, 2.7
mundum, 4.5
munus, 2.6
muneris, 4.15

munere, 2.6
munera, 4.10
murum, 4.23
mus, 4.1
murum, 4.22
mures, 4.6
mures veloces, 4.1
muribus, 1.23
musca, 3. Prolog.
musarum, 3. Prolog.
musca, 3.6: 4.23: 4.43
muscipula, 4.1
musicum, 4.19
mustella, 1.22: 4.1
mustellarum, 4.6
mutant, 1.15
mutandum, 3. Prolog.
mutatur, 4.16
mutatus, 5.1
mutare, 4.25
mutam, 3.18
Myronem, 5.1
Myrtus, 3.17

N

N *Acta*, 2.4
Nanias, 3. Prolog. 4.
 Prolog.
nam, 2.2. & alibi.
naris, 3.3
naribus, 3.1: 4.17
narratio, 1.12: 5.7
 nar.

narratione, 4.5
narro, 3.12
narrabo, 3.10
narrabit, 3.17
narrandi, 2. *Prolog.*
narrare, 1.6
narrata, 4.24
nascerer, 3.15
natus, 1.1: 3. *Prolog.*
natuses, 5.9
natus est, 3.20
nati, 1.27
nasute, 4.6
nata, 3.7
natali, 3.15
natans, 1.4
natio, 2.5
natum, 3.10
nato, 3.10
nati sui, 2.4
natos, 1.24: 1.8
natura, 1.3: 2.9
natura sinistra, 2.9
natura, 5.5
natura dedecus, 1.21
natura munere, 2.6
natura onus, 1.28
nanfragi, 4.21
navis, 4.16
navem, 4.21
nauseat, 4.7
nausias, 4.16
ne, 1.2. & *alibi pluries.*

Neapolim, 2.5
nec, 1.5: & *alibi pluries.*
necessitas, 3.15
necat, 3.2
neci, 4.1
necuit, 4.18
necare, 5.3
nectar, 3.16
negas, 1.10
negabat, 1.10
negavit, 1.15
negarunt, 1.24
negarat, 3.16
negare, 2.1
negligunt, 2.7
neglecto, 4.4
negligenter, 4.1
negotiis, 3. *Prolog.*
nemo, 1.14. & *alibi.*
nempe, 2.2: 4.23
nemoris, 1.30
nemoricultrix, 2.4
nemoris Pelci iugo, 4.6
nemorosis, 2.8
nescit, 2. *Prolog.*
nescio quid, 2.5
nequicquam, 2.6
nequitia, 2.6
nequitia, 3.8
necem, 1.2: 1.31: 2.8:
 6.4
necem infantem, 1.22
nece, 2.6

- nece injusta*, 1. 1
nidum, 4. 4
nidoque, 1. 28
nihil, 3. 10: 3. 17. & *alibi*
bi pluries.
nihilaminus, 3. Prolog.
niger, 3. 15
nigras, 2. 2
nil, 1. 15. & *alibi*.
Nilo, 1. 25
nimiam, 1. 12
nimisque, 4. 16
nimia brevitatem, 3. 10
nisi, 1. 11. & *alibi*.
nisu, 1. 24
nites, 3. 7
nitetur, 4. 25
nixa, 4. 8
nitator, 1. 13
nitator smaragdi, 3. 18
nives, 3. 7
nivea, 5. 7
niveis, 5. 7: 5. 7
nobilis, 5. 7
nobilis comædiis, 5. 1
nobilis dives, 5. 5
nobilem, 1. 14
nobili, 3. 1
nobiles, 4. 21
noceat, 5. 1
nocens est, 5. 3
nocendum, 1. 26
nocivum, 1. 29
noctum, 2. 4: 3. 7
нощна, 3. 16
noctua, 3. 16
nocturnus, 1. 23
nolo, 1. 29: 3. 7: 4. 3
noluisse, 1. 2
noli, 1. 22: 1. 25: 7. 3:
4. 9
noli adfectare, 3. 18
nomen, 1. 15: 1. 16
nomen Æsopi, 5. 1
nomen amici, 3. 9
nomine, 1. 14
nomine auctoris, 2. Pro-
log.
nomino, 5. Prolog.
nomino, 1. 5
non, 1. Prolog. & *alibi plu-*
ries.
nondum, 4. 3
nos, 1. Prolog.
nobis, 1. 3: 1. 30. & *alibi*
bi.
nofter, 4. 10
nostra, 1. 9: 4. 9. & *alibi*.
nostrum, 1. 30
nostrum studium, 2. 9
nofter, 4. 25
nostram, 2. 4
noftro, 1. 8
noftro faculo, 5. 1
noftis, 1. 3: 4. 23
noftem, 1. 11

noſ-

noſſet, 3. 13
 notam, 1. 3
 notas, 4. 23
 notis, 1. 11
 notare, 3. Prolog.
 noſceſcet, 3. 3
 noſuit, 5. 7
 notus, 3. 10: 5. 5
 nota, 1. 9
 noto, 3. Prolog.
 notis, 2. 5
 notior, 5. 7
 notos, 1. 11
 novacula, 5. 8
 noverca, 3. 10
 noverat, 4. 5
 noverit, 3. 11
 novies, 3. prolog.
 novitatem, 5. 5
 novum, 4. 17
 novo, 1. 11: 5. 1
 novi, 5. 9
 novos, 1. 11
 novis, 4. 6
 novis rebus, 5. Prolog.
 noviffime, 1. 24: 3. 14:
 4. 10
 nox, 3. 2: 3. 7
 noctis, 2. 8
 noxiorum, 4. 25
 nudabit, 3. Prolog.
 nudatum, 5. 3
 nudo, 5. 8

nudos, 4. 21
 nulla, 1. 13: 3. 15: &
 alibi.
 nullum, 4. 19: 3. 16
 nulli, 1. 26
 nullo modo, 1. 26
 nullis, 5. 5
 num, 1. 15
 numinum, 4. 24
 numeret, 3. Prolog.
 numeremus, 5. 4
 numero, 4. 24
 numos, 2. 7
 numis, 4. 21
 nunc, 1. 6. & alibi.
 numquam, 1. 4: 3. 3. &
 alibi.
 nuper, 4. 16: 2. 8
 nuptias, 1. 6
 nutrit, 3. 15
 nutritus, 5. 4
 nucibus, 3. 14

O

O Canis, 1. 17
 O me infelicem, 1. 12
 o nata, 3. 17
 o quantaſpecies, 1. 7
 o qui, 1. 13
 o ſi, 4. 5
 o ſuavis anima, 3. 1
 o objectus, 5. 10

N

3 ob-

- obsecro*, 1. 23: 4. 11
obiit, 3. 10
obitum, 3. 10
objurabat, 1. 9
objurabat canem, 5. 10
oblectant, 3. Prolog.
oblitus, 1. 27
obnoxia, 3. Prolog.
obnoxia, 2. 7
obscena, 3. 11
obstistere, 3. 16
obscurus, 4. 2
obtegere, 5. 5
obteret, 1. 30
obtreclat, 5. Prolog.
obtreclare, 2. 9: 5. Prolog.
obvius, 1. 29: 4. 21
occasione, 5. 8
occasione, 2. 8
occipit, 1. 13
occidi, 2. 8
occidit, 2. 6
occiso, 5. 2
occubuit, 4. 2
occupat, 1. 2
occupavit, 5. 1
occuparat, 2. 9
occupaverit, 5. 8
occupata, 2. 5
occupato, 3. 19
occurrit, 2. 9: 3. 7
oculos, 4. 11
oculos centum, 2. 8
oculis, 4. 4
odi, 4. 11
odio, 3. 10
odiosissima, 2. 5
odorem, 3. 1: 4. 17
odore, 4. 17
offendimus, 3. 10
offendunt, 5. 5
offendar, 4. 10
offerre, 2. 1
officinam, 4. 7
officium, 1. 29: 3. 7
officium come, 2. 5
officii mei, 3. Prolog.
olfacit, 4. 17
olim, 3. 2. & alibi.
oliva, 3. 17
omina lava, 3. 18
omiserim, 5. Prolog.
omnino, 1. 2: 4. 9
omne, 4. 7
omnem, 2. 9: 4. 19
omni, 1. 2: 1. 31
omnicura, 5. Prolog.
omni vigilia, 3. Prolog.
omnes, 1. 6. & alibi.
omnia, 4. 17: 4. 22
omnium, 4. 5
omnibus, 3. 17: 5. 7
onerant laudibus, 5. 5
onerant saxis, 3. 2
onus, 1. 2

onus

- onus ignotum*, 3. 1 §
onus natura, 1. 18
onere degravari, 4. 21
onere dives, 2. 7
onustus, 4. 10
opera, 2. §
opera vocis mea, 1. 11
opera pretium, 2. §
operam, §. 7
operam perdunt, 1. 1 §
operarios, 4. §
opes, 1. 7; 3. Prolog.
opes regales, 1. 27
opibus, 4. 21
opimam pradam, 2. 6
opinans, §. 7
opinione, 3. 10
opinum, 1. 9
oportet, 1. Prolog.
oppetit, 3. 16
oppido, 3. 16
opponat, 1. 9
opportuno, 1. 8
opprimunt, 1. 1
oppressit, 4. 24
opprimat, 1. 4
opprimere, §. 3
oppressum, 1. 9
oppressi, §. 1
oppugnant, 1. 6
opsonia, 3. 4
opsoniorum, 4. 19
optem, §. 3
optimos, 3. 4
optimis rebus, 4. 23
opus, 4. 10
opus infundite, 3. 12
opus adprobavit, 4. 24
operis, §. Prolog.
operis residui, 4. 2 §
opere, 4. 9
operibus, §. 1
opusest, 4. 23
oro, 4. 19
oratum, 4. 17
orare, 1. 18
orbam, 3. 10
ordo, §. 7
ordinem, 4. 10
ordo vulgatus, 4. 24
orta, 4. 3
ornamenta, 4. §
ornant se, 3. 23
ornatum, 4. §: 4. 1 §
Orpheo, 3. prolog.
ore, 1. 4: 1. 8
ore emisit, 1. 13
os, 1. 8
ossa, 3. 7
ossa humana, 1. 17
osculantur, §. 1
oscula, 3. 8: 4. 23
oscula matronarum, 4. 23
ostendit, 3. 1 §: 4. 10: §. 6
ostendamus, 1. 9
ostenderet, §. §
N 4 *osten-*

ostenderet sese, 5. 7
 ostenderis. 5. Prolog.
 ostendere. 3. Prolog.
 ostendere vocem. 1. 13
 ostentum. 3. 3
 otiosum. 3. 7
 otium. 5. 1
 otium des corpori. 3. Prolog.
 otio. 2. 5
 ovis, 1. 17: 1. 17
 ovis patiens injuria, 1. 5
 ove, 1. 17
 ovem. 1. 16
 oves. 3. 3
 ovesque. 3. 15

P

Pactam, 3. 8
 pacto, 2. 6. & alibi.
 palam, 4. 25
 Pallas, 3. 16
 palladio, 4. 6
 pallio. 5. 5
 paludis, 1. 30
 palude. 1. 30
 paludibus, 1. 11
 panis. 3. 7
 panem. 1. 17. & alibi.
 panthera, 3. 2
 par esse, 1. 19
 parcolor. 3. 13

pargratia. 3. 2
 par officium. 3. 7
 pares. 2. 2: 4. 15
 parco sciens. 4. 25
 pepercerant. 3. 2
 parcas mihi. 1. 22
 parcite. 2. 8
 parce. 4. 16
 paruit. 2. 6
 parens. 3. Prolog.
 parentes. 3. 16
 pareret. 4. 22
 peperit. 3. Prolog.
 pepererunt. 3. 3
 pepererat. 2. 4
 pariter. 5. 2
 paret ornatum. 4. 5
 paret vinum, 4. 5
 parta. 2. 5. Prolog.
 pararet. 3. 10
 parare. 3. 19
 paratur. 2. 4
 paratus. 3. 7
 parata. 2. 4
 pars. 2. 1
 partem. 4. 24
 partem postulans. 2. 1
 parte. 2. 6
 partes. 2. Prolog.
 partes tua. 4. 25
 partibus. 1. 2: 3. 13
 partibus factis. 1. 5
 particulo. 5. Prolog.
 par-

pariens. 3. 8
parturibat. 4. 22
parturiens. 1. 19
partu. 1. 18
parum. 4. 6
parum est. 2. 8
parva. 1. 15
parvum. 1. 2
parvarci. 4. 3
parvo. 5. 5
parvas. 3. 9
parvula. 5. 3
pascabas. 1. 15
pastum. 2. 4
pasci. 4. 23
passer. 1. 9
passim. 5. 1
posteros. 3. 2
pastoribus. 3. 3: 4. 9
patefecit. 4. 6
patena. 1. 26
pater. 1. 28
patere. 2. 9
pater. 1. 1
pater Deorum. 1. 2
patris. 4. 6
patri. 4. 5
paterfamilias. 3. 10
patientia. 4. 6
patior. 3. 7
patitur. 4. 25
patiens. 1. 5
pasi. 1. 3: 1. 26: 4. 4

patrimonio. 4. 19
patris. 3. prol.
patriam. 4. 21
patroni. 3. 10
pauci. 4. 21
paucos. 1. 17
paucas. 5. prol.
paucis. 1. 9: 3. 2: 5

4

pauentes. 1. 11
pavidum. 1. 2
paulo. 5. 7
pavo. 3. 18
pavoni. 1. 13: 1. 3
pavonium. 1. 3
pavorem. 2. 4
pauper. 2. 1
pauperes. 1. 15
paupertatem. 4. 24
peccat. 1. 8: 5. 3
peccant. 3. 10
peccet. 3. 13
pellinem. 5. 6
pellis. 3. 10: 4. 9
pectore. 3. prol.
pecunia. 2. 7
pecuniam. 4. 5
pecus. 3. 2
pecore. 4. 5
pecora. 3. 3: 4. 5
pedes. 1. 9
pedisequos. 4. 5
pegma. 5. 7

Pe-

- Pelagio*, [4.21](#)
Pelci, 4.6
Pelia, 4.6
Peliadum, 4.6
pellem, [1.24](#)
pelle, 4.1
Pelussio, 2.5
penderet, [1.27](#)
pendens, 5.8
pendere, 3.4
penitus, 3. *Prolog.*
penna, 1. [31](#)
pennarum, 1.13
pennas, 1.3
pennula, c.2
per artus fratris, 4.6
per anras, 2.6
per campum, 1.12
per flumen, 1.4
per forum, 3.19
per fabellas, 2. *Prolog.*
per quem, [4.10](#)
per te, 2.1
peras, 4.9
perages, 4.25
peractis mensibus, 1. [18](#)
perdunt, 1.25
perdidisse, 1.10
perdere, [5.7](#)
perdomuit, [4.9](#)
perductus, 3. *Prolog.*
peregrinam, 1. [16](#)
pereo, 3. [7](#)
perferri, 1.4
perit, [1.24](#): 4.2
perit opera, 2.5
periit, 4.21
periere, [1.20](#)
percat, 3. *Prolog.*
perierant, 4.21
perierint, 5.4
peritura, 3.2
perfecit, [4.20](#)
periclitatur, 4.5
periculum, 3.3: 4.8: 1.
 29: 4.25
periculo: 2.4: [2.7](#): 2.8
 [4.16](#)
periculo mortis, 1. [18](#)
periculosum est, 3.10
periculosum lucrum, 5.4
periculosam, 1.8
peritus, 3.3
peritis, [1.23](#)
perjurio, 4.19
perleges, 5. *Prolog.*
perlustro, 4.22
permotus, 1.6
perniciēs, 1.30: 2.4
perniciem, [1.20](#)
pernicias, 1.9
perorassent, 1. [10](#)
perpasta, 3. [7](#)
perpeti, 4.5
persalutasset, [4.11](#)
perseruatus, 3.10

per-

- persequitur*, 3. 20
persecuta, 1. 28
persolvit, 3. 5
personam, 1. 7
perstes, 3. Prolog.
persuasus, 3. 5
persuasa est, 1. 8
pertinet, 1. 30
pertineat, 3. 2
pertinere, 1. 14: 3. 3
pertranxerunt, 3. 10
perturbatus, 4. 4
perturbatis, 2. 4
pervellit, 5. 5
pervenit, 2. 9: 4. 19
pedem, 2. 1: 4. 4
pede, 1. 30: 2. 4: 4. 17
pedes, 1. 14: 1. 9
peffimos, 3. 4
peto, 3. Prolog.
petis, 1. 10
petit, 2. 8: 4. 24
petunt, 1. 11
petebat, 1. 4
petiit, 4. 3
petiuit, 2. 1
petierunt, 2. 8: 4. 21
petiere, 3. 10
peteret, 1. 17
petierant, 1. 20
petierint, 2. 1: 3. 2
petens, 3. 10
petens Neapolim, 2: 5
petiuit, 2. 1
petulans, 3. 5
petulans iurgium, 3. 11
petulans turba, 1. 2
Phæbo, 3. 17
Phadri, 2. Prolog.
Phalerens, 5. 1
philice, 4. 10
Phryx, 3. Prolog.
Pierio, 3. Prolog.
pietas, 4. 10
pignore, 4. 10: 5. 5
pilis, 5. 6
pilis, 3. 18
pingi, 2. 2
pinus, 3. 17: 4. 6
Pisistratus, 1. 2
placet, *ibid.*
placet satis, 4. 19
placuit, 3. 17
placidus, 2. 1
placido, 2. 7
placo, 4. 6
plaga, 4. 1
plagis, 4. 1
plane, 3. 7: 3. 13
plano, 2. 4
plaudis, 5. 7
plausum, 5. prolog.
plausu, 5. 5
plausus, 5. 5: 5. 7
plibes, 4. 5
plebejo, 4. 25
ple-

- plecteret, 5. 2
 plectimur, 1. 31
 plenam, 4. 5: 1. 16
 plerumque, 1. 26: 3. 16
 plumis, 3. 18
 plurimum, 2. 8
 plus, 3. 5: 4. 4: 1. 5
 plus temporis, 4. 25
 plus valeo, 1. 5
 plures, 2. 3: 2. 9: 4. 19:
 4. 21, 5. Prolog.
 plura, 3. Prolog.
 pluribus, 2. 3: 3. 10
 pluris, 4. 23
 Pluto, 4. 11
 poculis, 4. 24
 pœna, 4. 10
 pœnam, 4. 17: 3. 10
 pœna dignum, 3. 3
 pœnas, 4. 17
 pœnas dat, 1. 13
 pœnas luat, 3. 10
 pœnas luere, 1. 17
 pœnas appetit, 3. 16
 pœnas penderet, 1. 27
 pœnas perfolvit, 3. 5
 pœnitendum, 5. 5
 pœnitentia, 1. 13
 Poeta, 5. 5: 4. 24
 polivi, 1. Prolog.
 politam, 4. 5
 pollicitus, 4. 5
 pollui, 3. 10
 ponderet, 3. 10
 pendere, 2. 6
 ponis, 3. 9
 poni, 5. 4
 ponti, 4. 6
 poposcit, 1. 4
 populus, 3. 14: 4. 5: 5.
 5: 5. 7
 populum, 4. 5
 populus celsa, 3. 17
 porcelli, 5. 5
 porcellum, 5. 5: 5. 5
 porcellos, 2. 4
 porrigunt, 4. 21
 porro, 3. Prolog.
 portis, 4. 5
 portat, 3. 15
 portem, 1. 15
 posceret, 4. 24
 posita, 2. 5
 posita, 3. 14
 posito, 1. 14: 1. 2
 posse, 1. 18: 3. 3
 posset, 1. 19. & alibi.
 possent, 1. 15: 1. 10
 possideat, 3. 10
 possideant, 4. 5: 4. 5
 possidebis, 4. 5
 possis, 3. 5: 5. 2
 possint, 4. 17
 possit, 3. 13. & alibi.
 possum, 1. 1
 possunt, 3. 9: 4. 2
 pos-

- possumus, 4.9
 post mortem, 3.10
 post obitum, 3.20
 post paucos dies, 1.17
 post tempus, 4.18
 post tergum, 4.9
 posterius, 3. Prolog.
 posteros, 4.17
 posteris, 4.4
 postquam, 1.11. & alibi.
 postridie, 3.2: 5.5
 postulas, 1.8
 postularunt, 3.10
 postulans, 2.1
 posuit, 1.26: 1.28: 3.14
 posuerat, 2.4
 posuere, 2.9
 posuisse, 1.26
 potare, 3.16
 potens, 3.5
 potentem, 1.24
 potente, 1.5
 potentes, 1.30
 poteris, 4.4
 potes, 3.7: 3.12: 4.23
 potest, 1.27: 2.4
 potestas, 3.15
 potior, 3.12: 3.15
 potius, 1.3: 4.3
 potrici, 4.4
 potueris, 1.19
 potuerit, 1.26
 potuissent, 4.4
 potuit, 3.3: 4.2: 4.4
 prahuerant, 2.4
 praecepto, 3.8
 pracludit, 1.2
 pracludere, 1.23
 praecurrit, 2.5
 pradam, 1.5: 2.6: 2.8:
 5.6: 5.10
 pradator, 2.1
 pradones, 4.21
 prafulget, 3.18
 praeusto, 4.23
 praelio, 4.5
 prae luceat, 4.10
 prae metuens, 1.16
 prae mium, 1.8: 2.3: 3.
 5: 4.17: 4.19: 4.25
 prae mio, 1.14: 5.5: 5.
 14
 praeponens, 3. Prolog.
 praesentiam, 5.24
 praesentibus, 5.1
 praesepe, 2.8
 praesepia, 5.9
 praesidio, 4.5
 praestat, 3.15
 praestem, 1.31
 praestes, 3. Prolog.
 praestiterint, 2.8
 praestare, 3.7
 praestatur, 3.4
 praeter, 1.15
 praeterissem, 3.13

pra-

- pravales*. 1. 13
prato. 1. 24
prava. 1. 28
prave. 3. 10
Praxitelem. 5. 1
prece. 3. 16
preces. 1. 19
precibus. 5. 7; 4. 3
premit. 4. 5
premere. 5. 11
premitur. 4. 25
pressa. 1. 22
pretium. 1. 8; 5. 1; 5. 5;
 1. 8
pretium est opera. 2. 5
pretii. 3. 12
pretio. 1. 8; 4. 4. & ali-
 bi.
pretia. 4. 19
pretiosas. 4. 21
primus. 2. 9
prima. 3. 6; 4. 6; 4. pro-
 log.
primum. 4. 19; 4. 25
primam. 1. 5
primo. 3. 10; 4. 10
primum. 3. 3
princeps. 5. 7; 5. 7
princeps tibicem. 5. 7
principes. 5. 7; 5. 1
principum. 4. 5
principatu. 1. 30
prior. 1. 26; 4. 23; 5. 5
prior ales. 1. 13
priore. 5. 5
priores. 4. 19
prius. 1. 3; 3. 10; 4. 25
pristinum. 1. 2
pristinam. 1. 21
pristina. 4. 12
privata. 1. 22
privatam. 3. 10
privus. 3. Prolog.
projudicio. 5. 5
pro quo. 1. 8
pro re domini. 1. 23
pro salute. 5. 4
pro thesauro. 5. 6
pro vita. 3. 2
probans. 5. 5
probatur. 1. 13
probanda. 4. 12
procax. 1. 2
procedunt. 3. 7
proclivis. 4. 25
procul. 4. 1
proculcatas. 1. 30
procurare. 3. 3
prodesse. 3. 12; 4. 18
prodit. 4. 6; 5. 5
prodisforas. 2. 4
prodidit. 1. 3; 4. 17
proditorium. 5. 7
profuerint. 1. 12
progeniem. 2. 4
progredi. 3. 6

pro-

profecto. 3. 19: 4. 24.
 profert. 5. 5
 prolatum. 5. 5
 profecti. 4. 17
 professus est. 5. 5
 professa. 4. 6
 professum. 3. Prolog.
 profugerit. 1. 39
 prolapsam. 3. 15
 prolem. 2. 4
 proloquax. 3. 7
 promissit. 4. 24
 promitte. 4. 24
 promissa. 2. 6
 promorar. 4. 24
 prope. 4. 21
 propulsi. 4. 17
 properat. 3. 2
 proprior. 4. 25
 proprior est. 4. 25
 proposuit. 3. 13: 4. 25
 proposito. 5. 5
 propositum. 1. 5: 2. Pro-
 log. 3. Prolog.
 propositi. 4. 20
 proprium. 1. 4
 proprium genus. 1. 3
 proprios. 3. Prolog.
 propriis. 3. 18: 4. 9
 propriis viribus. 3. Pro-
 log.
 propter illos. 1. 1
 propter fructus. 3. 17

propter virtutem. 4. 11
 propter volans. 2. 6
 propterea. 3. 10
 prorsus. 2. 1: 5. 4
 prosequuntur. 5. 5
 persecutus. 3. 5
 prospectat. 2. 5
 prospicit. 2. 4: 2. 5
 prosternit se. 5. 7
 proficit. 3. 17
 protinus. 4. 18
 protrusus. 5. 7
 provocat. 4. 24
 provolat. 3. 2
 proximum. 3. 10
 proximam. 2. 8
 proximam culpa. 1. 10
 proximi. 5. 1
 prudenti. 1. Prolog.
 prudentia. 1. 14
 pudeat. 2. 9
 pudor. 2. 1
 puella. 2. 2
 puer. 4. 25
 puero. 3. 10
 puerorum. 3. 14
 pueriliter. 3. 8
 pugna. 5. 10
 pugnam. 1. 3
 pulchra juvenis. 2. 2
 pulchra facio. 3. 8
 pulchre. 1. 19: 4. 19: 4.

pulcherrime. 3. 13
pullus. 3. 12
pullis. 1. 28
pulmentarium. 3. 7
pulpito. 5. 7
pulverem. 2. 5
pulvere. 4. 24
pulsus. 1. 30
puniti. 4. 10
punitorum. 5. 4
punctum. 5. 3
putam. 3. 10
purgo. 1. 22
putas. 1. 15
putat. 5. 7
putatis. 1. 14
putabat. 3. 20
putavit. 2. 5
putabis. 4. 20
putes. 3. 10
putet. 5. 9
putaret. 2. 2
putans. 1. 4; 4. 1
putans escam. 4. 1
putentur. 4. 6
puteum. 4. 8
putens. 4. 8
pylla. 4. 24

Q

Qua, 1. 12. & alibi.
 qua res. 4. 7.

qua visum est. 3. 7
quadrantes. 4. 19
quero. 3. 19
quero vindictam. 4. 3
queris. 1. 6; 1. 29; 3. 2

Prolog.

quarit escam. 3. 12
quarunt. 3. 10
quasi. 1. 24; 3. 4; 4. 2

II

quarens ignem. 3. 18
querere vitium. 3. 16
quaritur. 2. Prolog.
quaso. 1. 4. & alibi.
questionis. 3. 14
questus. 3. 20
questus genere. 4. 21
questus stulticia. 1. 14
qualis. 1. 11
quale. 3. 4
qualem. 3. 1
quales. 5. 5
quam. 1. Prolog. & alibi
 pluries.
quamlibet. 1. 25
quamvis. 1. 28. & alibi.
quando. 3. 4
quandoquidem. 3. 10
quantus. 4. 24
quanta. 1. 7; 1. 30
quantares. 3. 12
quanta. 1. 14
quantam. 4. Prolog.
 quan-

- quantis.* 5. 2
quanto. 5. 5
quanto facilius. 3. 7
quanto iustius. 4. 25
quantum. 1. 13; 2. 4; 1. 13; 2. 8, 1. 12; 4. 24
quapropter. 3. 6; 3. 13
quare. 1. 31; 3. 17, 5. Prolog.
quartum. 5. Prolog.
quartam. 1. 5
quas. 1. 19. & alibi.
quasi. 3. 2: 5. Prolog.
quassat. 4. 17
queis. 5. 1
quem. 1. 4. & alibi.
Quercus. 3. 17
Quercum. 3. 4
Quercu. 3. 13
Quercu sublimi. 2. 4
querela. 5. 6
querela: 1. 9
querela. 1. 6
querelam. 2. 9: 3. 18
quereris. 1. 1
quereretur. 4. 16
queri. 1. 2: 4. 16
questuque. 1. 9
qui. 1. 1. & alibi *quam*
pluries.
qui possum. 1. 1
quis. 1. Prolog. & alibi.
qua. 1. 3. & alibi *quam*
pluries.
quod. 1. Prolog. & alibi
pluries.
quodve. 4. 19
quid. 3. Prolog. & alibi.
quo. 1. 3. & alibi.
qua. 1. 12. & alibi.
qui sint. 4. 25
quorum. 1. 14. & alibi.
quos. 1. 3. & alibi.
quibus. 1. 7; 5. 7
quis. 1. Prolog. & alibi.
quia. 1. 2
quicquam. 1. 8: 3. 12: 4. 19
quidquid. 2. 6: 4. 20: 2. 1
quicunque. 1. 10: 1. 21: 2. prolog.
quodcumque. 3. Prolog.
quemcumque. 4. 5
quascumque. 4. 5
quidam. 1. 3: & alibi.
quedam. 1. 6: & alibi.
quodam. 1. 24: & alibi.
quosdam. 3. 10
quidem. 2. 8: 4. 12
quidnam. 1. 6, & alibi.
quiescam. 3. 7
quiesco. 2. 7
quictis. 2. 8
quin etiam. 5. 1
quippe. 1. 28: 3. 2
O
quid-

quidnam, 3. 4
 quamnam, 4. 5
 quinam, 5. 1
 quisque, 1. 26; & alibi.
 quovis pignore, 4. 20
 quævis, 5. 3
 quo, 4. 19; & alibi.
 quomi, 3. 18
 quo pertineat, 3. 1
 quo venis, 4. 23
 quod, 4. 5; 5. 2
 quodsi, 2. 2: 3. prolog.
 quondam, 1. 6: 1. 28; 4
 25
 quoniam, 1. 2; & alibi.
 quotidie, 2. 4; & alibi.
 quoque, 1. 2; & alibi.
 quos, 4. 10

R

R Adicibus, 3. 10
 ramo, 3. 16
 ramis, 2. 4
 ramosa, 1. 12
 rana, 1. 24: 1. 30
 rana, 1. 1; 1. 6
 rapit, 1. 9
 rapiunt, 4. 21
 rapuisti, 3. 6
 rapuit, 1. 13
 rapuisti, 4. 21
 rapuere, 5. 4

rapiet ad se, 3. prolog.
 rapere, 1. 16
 rapitur, 5. 7
 rapiantur, 1. 25
 raptum, 1. 13
 rapinam, 2. 4
 raptor, 1. 31
 rara, 3. 2
 raramens, 4. Prolog.
 ratio, 5. prolog.
 ratem, 4. 6
 recidas, 3. 18
 recipit, 4. 23
 recipit ad se, 4. 21
 reciperet, 1. 18
 recipior, 3. Prolog.
 receptus calo, 4. 11
 recepti, 4. 5
 reclamant, 4. 17
 recolit, 1. 18
 recta, 3. 10
 recta per forum, 3. 19
 recte, 4. 12
 recubuit, 4. 24
 recusant, 3. 2: 3. 13
 recusassent, 3. 13
 reddebat, 4. 12
 reddidit, 5. 1
 reddent, 4. 24
 reddas, 3. Prolog.
 reddas iudicium, 3. Pro-
 log.
 reddas pramium, 4. 25

re.

- redeo, §. 3
 redit, 2. 8
 rediit, 4. 3: §. 24
 redeat tibi, §. 14
 redisses, 3. 12
 redire, 1. 3: 3. 19
 reducit, §. 7
 refelli, 4. 20
 refert, 1. 15
 referens, 4. 24
 refertur, 5. 7
 referri, 3. 2
 refecit, 3. 2
 refecta est, 4. 18
 tegales, 1. 27
 regiam, 4. 17
 regnare, 3. 7
 regnum, 1. 31
 regno, 1. 30
 Regē, 1. 2
 Regem, 1. 2: 1. 2
 Reges, 3. Prolog.
 Regis, 4. 17
 Regna, 4. 6
 rejecit, 2. 1
rejecla, §. 2
 relaxes, 3. Prolog.
 religio, 3. 13: 4. 25
 religio sancta, 4. 10
 religioni, 1. 27
 relinquunt, 4. 21
 reliquit, 4. 4
 reliqueras, 3. Prolog.
 reliquam, 4. 24
 reliquas, 3. 4
 reliquit, 1. 31
 reliquia, 3. 1: 4. 25
 reliquias, §. 4
 reliquiis, 1. 22
 remedit, 3. Prolog.
 remedium, 2. 3
 rependet, 2. Prolog.
 repense, 1. 23: 2. 2: &
 alibi.
 repente liberalis, 1. 23
 reperis, 3. 10: 3. 12: 4.
 §. 4. 10
 reperiservitutem, 4. 3
 reperis, 1. Prolog.
 reperies, §. 4
 reperies utilitatem, 4. Pro-
 log.
 reperire, 4. 8
 repertum, §. 5
 reperti sunt, 4. 24
 repetunt, §. 1
 repeti, 5. 7
 replent, 4. 17
 replevit, 2. 4
 repletam, 4. 11
 repescenti, 1. 19
 representavit, 3. 10
 reprehendere, 5. 7
 repressit, 1. 29
 repudiat, 1. 29
 repulsam, 1. 3

- repulsus*, 1. 1: 1. 3
reputavi, 5. 4
requiris, 4. 25
requirit, 1. 31
requiram, 1. 16
res, 1. 27: 3. 12: 3. 13:
 4. 4: 4. 10: 5. 7
rescibi, 4. 7
rei, 3. 10: 4. 10.
rei domesticae, 3. Prolog.
rei narrata, 4. 24
rei parva, 4. 3
rem, 1. 16
remfeminarum, 3. 8
rem gravem, 3. Prolog.
remque intelligit, 2. 5
re, 1. 13: 1. 23: 2. Pro-
 log.
rerum, 4. 5: 4. 25: 5.
 8
rerum varietas, 5. 5
res, 4. 21
rebus, 4. 23: 5. 5:
rebus novis: 5. Prolog.
rebus suis, 3. 8
resides, 3. 1
residens, 1. 13
residui, 4. 25
resonabat, 4. 24
respectu, 5. 4
respiciens, 3. 10
respondent, 4. 27
respondit, 1. 1: 1. 22: 5.
- 3: 2. 8: 3. 3: 4. 6: 4.
 18
responderunt, 5. 1
respondeas, 4. 19
responso, 4. 20
restitit, 1. 12: 3. 14
restituerunt, 3. 7
restituo, 3. 13
retorridus, 4. 1
retensum, 3. 14
retentis, 1. 12
retro, 2. 1
retudi, 4. 23
retuli, 4. 24
retulit, 1. 1: 2. 1
retulit ad animum, 3.
 19
retulit, 2. 1
revertor, 3. 2
revertier, 4. 17
revocasset, 1. 26
reus, 4. 25
renm, 5. 7
rex, 1. 14
risit, 1. 1
ridicule, 3. 4
rigentem, 4. 18
risum, 1. 29
risum movet, 1. prolog.
risu, 5. 7
riuum, 1. 1
rogant, 3. 2
rogabat, 1. 16

rogavit, 4.8
 rogaret, 4.18
 rogasset, 1.19
 rogantes, 1.1: 4.17: 4.

21

rogare, 5.7
 rogatus, 4.5
 rogata est, 3.16
 rogati, 3.20
 Roma, 5.7
 Roma, 2.5
 Romamque, 3.10
 rostrum, 1.26
 rostris, 1.3
 rudis, 2.2
 rugosam, 1.24
 ruina, 4.24
 ruinam, 2.4
 ruit: 2.6: 3.10
 ruunt, 5.1
 rumor, 4.5: 4.17: 5.5:

5.7

rosuri, 1.22
 rumpes, 3.14
 rupto, 1.24
 rupti, 1.20
 rursus, 1.24. & alibi.
 rusticus, 5.5
 rustica, 4.22
 rustica, 4.5
 rusticum, 5.5
 rusticam, 4.5
 rustice, 3.3

rustici, 2.8
 rusticum, 4.5

S

Sacros, 2.7
 sacrilegio, 4.10
 sacrum, 4.10
 secutis, 4.1
 sape, 1.12. & alibi.
 sapius, 1.15
 savit, 3.2
 savum, 4.6
 sevis, 1.12: 4.16: 1.31
 sale, 5.5
 saliens, 4.2
 saltantis, 5.7
 saltem, 5.2
 saltu, 3.2
 saltibus, 1.5
 salve, 1.29
 saluantes, 3.7
 salute, 5.4
 salvum, 2.8
 salvo, 5.7
 sancta, 3. Prolog.
 sanctaveligio, 4.10
 sancto, 5.4
 sancte, 1.27
 sanctamque, 3.10
 sancta, 4.12
 sanctissime, 5.5
 sane, 3.15. & alibi.

O

3

san-

- sanguinis. 1. 28
 sanguinem, §. 3
 sanguine, 1. 29
 sanitas, 4. 25
 sanitatem, §. 7
 sapiens, 3. 14; 3. 17
 sapientia, 1. 13
 saperet, 3. 4
 sapere, 4. 6
 sapor, 3. 4
 sapore, 3. 13
 sarcinam, 3. 15
 sarcinas, 3. 20
 sarcinis, 2. 7
 satiatur, 1. 26
 satiari, 4. 8
 satiaricibo, 3. 7
 satis, 2. 6: 4. 23
 satisfecisset, §. 10
 sator, 3. 17
 saxo, 3. 2
 saxa, 3. Prolog.
 saxis, 3. 2
 scandit. 2. 4
 scelestē. 4. 10
 scelesti, 2. 4
 scelere. 3. 10
 scelera. 4. 10
 scena, §. 5: 5. 7
 schola, 3. Prolog.
 scilicet, §. 5
 scio, 3. 6: §. 3
 scivit. 3. 15
 scierunt. 4. 24
 scito. §. 8
 scirem, 1. 25
scirent. 2. 9
 scisset. 3. 15
 scierint. 2. 3
 sciens. 4. 25
 scopulum. 2. 6
 scribam. 4. 25
 scripsit. 4. 21
 scriberet. 4. 24
 scripserim. §. 10
 scribendi. §. Prolog.
 scriptum est, 4. 22
 scriptor. §. 1
 scripta. 1. 1: 4. 6
 scrutatur. 2. 8
 scrutantur. 4. 17
 scurra. §. 5: §. 5.
 scurram. §. 5
 scyphum. 1. 14
 scytha, 3. Prolog.
 se. 1. 3. & alibi.
 sese. 1. 24. & alibi.
 secretum. 3. 10: 4. 24:
 4. 4
 Secreta. 1. 30
 seculo. §. 1
 secunda re. §. 2
 secundum. 4. 10
 secundam. 1. 5
 secundis. 4. 16
 secundo, 4. 10

se-

- secutus*. 3. 10
secutis. 4. 1
securus. 1. 2
securum. 3. 10
securi. 3. 2
sed. 1. 20. & *alibi* pluries.
sedeo. 4. 23
sedent. 5. 5
sedit. 1. 10. 3. 6
sedens. 3. 6
sedans. 2. 5
sedare. 4. 3
sede. 1. 6
sedibus. 1. 3
seductus. 3. 10
sedula. 4. 4
segnis. 5. 8
segregatas. 3. 15
Sejano, 3. Prolog.
sella. 3. 6
semel. 1. 10
semianimus. 1. 9
semita, 3. Prolog.
semper. 1. 13. & *alibi*.
senariis, 1. Prolog.
senex. 1. 15. 3. 3; 3. 14
 4. 4
senex latrans. 5. 10
senis, 2. Prolog.
seni. 3. 19
senecta. 4. 1
senio. 4. 25
sensim. 4. 16
sensus. 2. Prolog.
sensus testamenti. 4. 4; 4.
 4
sensum. 1. 7
sensibus. 2. 4
sententia. 3. 10
sententiam. 4. 25
sententiam dixisse. 1. 10
sententiam sustulit. 3. 13
sententiis. 3. 3
sensit. 2. 8; 2. 9; 3. 10
sentiebat. 3. 10
sensit. 3. 14; 3. 19
sentiam. 4. 24
sentiat, 3. Prolog.
sentiret. 1. 3
senferat. 3. 10
separata. 1. 30
seponit. 4. 4
sequitur. 2. 7
sequeitur. 1. 5
sequerentur. 4. 5
sequentes. 5. 1
serenam. 4. 16
sermone. 4. 21
servit. 1. 22
serviam. 1. 15
servabo. 2. prolog.
servet, 2. Prolog.
servans. 3. 10
servumque. 2. 9
servulo. 4. 24
servitus. 3. Prolog.

- servitutem*. 1. 2
servitutem recipere. 4. 3
sestertia. 4. 4
setosa. 2. 4
severitatem. 4. 6
sex. 1. 1
si. 1. Prolog. & alibi.
sic. 1. 5. & alibi pluries.
sicubi. 5. 24
Siculum. 2. 5
sidera. 1. 6
sidera Leda. 4. 24
significat. 2. 8; 4. 10; 5. 8
significari. 3. 3
signum. 4. 5
soles. 4. 23
silentium. 5. 5
silentio. 3. 13
silva. 1. 12
silvas. 2. 1
silvis. 3. 7
sim. 3. 7
similis. 4. 19
simile. 4. 23
similis gloria. 4. 24
simili. 1. 9; 1. 11; 1. 24; 1. 26
similigyro. 2. 25
similiter querela. 1. 9
similes habitu. 4. 15
similes tui. 5. Prolog.
similiter. 3. 5
simislius. 5. 5
simin. 1. 10
simium. 3. 4
Simonides. 4. 21; 4. 24
Simonidis. 4. 21
Simonidem. 4. 24
Simonide. 4. 21
simplices. 3. 10
simpliciter. 3. 7
simul. 1. 11. & alibi.
simulacrum. 1. 4
simulat. 5. 5
simulavit. 3. 10
simulans. 1. 14; 2. 4; 5. 5
sin. 2. 9. 3. Prolog.
sincerum. 3. Prolog.
sincera. 4. 25
sinceritas. 4. 12
sine apparatus. 5. 5
sine labore. 3. 7
sine mercede. 4. Prolog.
sine mora. 5. 7
sine virtute. 3. 6
singula. 2. 8
singula. 4. 4
singulos. 1. 8; 3. Prolog.
singulas. 1. 2; 1. 31
singulas horas. 3. 15
singulis. 4. 4
sinistra. 2. 9
sinistram. 5. 7
sinunt. 3. 16

fini-

- finite*, 4.15
Sinom, 3. Prolog.
sinus, 4. 6
sinum, 5. 5
sinu, 4.18: 5.5
sinuque, 4. 18
sitiens, 4. 8
sitim, 4. 3
siti, 1.1: 3.16
sint, 3. 1
sive, 4.21
sis, 3.7
sit, 2.6. & alibi.
sitis, 5.5
sylva, 1.12
sylvas, 2.1
sylvis, 3.7
smaragdi, 3. 18
socii, 1.5
societas, 1.5
Socrates, 3.9
sol, 1.6
solem, 1.4
sole, 3.19
solatium, 1. 2
solennis, 3. Prolog.
solet, 3.2: 3.2
solent, 1.17: 5.5
solebat, 5.7
solebant, 3.20
soleres, 2.1
solitus, 4.3: 5.7
solita, 3.16
solertia, 4. 4
solertia, 1.28
solidum, 4. 23
solicitem, 1. 31
solvit, 1.2: 1.17: 4.4
solutus, 3.7
solutio, 3. prolog.
solus, 2.9: 3.19: 5.5
sola, 1.5
somnum, 3. 16
somno, 3.10: 4.19
somno inerti, 3. Prolog.
sonare, 3. 16
sonipes, 4.3
sonum cythara, 4.19
sonoque, 1.2
sono vincor, 3. 18
sophus, 3. 14: 4.16
sopita, 3.10
sorbtionem, 1.26
sordido, 4. 19
spacium, 2.8
spargeret, 3.1
sparsus, 4.24
species, 1.7
speciem, 3.18
spectaculi, 5.5
spectatorum, 5. 7
spectaturi, 5.5
speculum, 3. 8
speculo, 1.4
specu, 4.5
speluncam, 4.19
per-

- spernat*, 3. 10
sperante, 3. 10
spes, 3. 5
spes delusa, 3.18
spiritus, 4. 25
spiritum, 1. 21: 2. 8: 3. 7
 2: 4. 19
spiritem, 4. 10
splendebat, 4. 24
splendorem, 3. 11
spoliatus, 2.7
spoliari, 2. 2
sponsu, 1. 16
sponsore, 1.16
sponsa, 3. 15
spumantibus, 3. 6
stagni, 1. 6
stagno, 1. 2
stant, 3.10
stant pro iudicio, 5. 5
stabat, 1. 12: 2. 1
stans, 3.3
statim, 3.10
statuam, 2.9: 4. 17: 5. 1
 1: 3.5
stercore, 1. 27: 4. 17
steriles, 3.17
sterculimio, 3. 12
stramenta, 2.8
stringitque, 5. 2
strinxerat, 3. 10
strophis, 1. 14
student, 1. 27
studium, 2.9: 3. Prolog.
studii, 2. 9
studio, 4. 21
studiose, 4. 23
stultus, 1. 13
stultum, 1. 20: 4. 25: 5. 7
stulte, 3. Prolog.
stulti, 1.29: 4. 6
stultis, 1. 23
stulta, 2. 4: 3. 17: 4. 7:
 5. 7
stultitiam, 4. 9
stultitia, 1. 14
stupor, 1. 13
stupore, 1.14
stuproque, 3. 10
stylo, 3. Prolog.
suadet, 2. 6
studui, 2. 9
suadebat, 1. 15
suavis, 3. 1
suffici, 3. 10
suaves, 5. 5
sub conditione, 4. 4
sub illis, 4. Prolog.
sub tecto, 3.7
subclamant, 5. 1
subdolis, 1. 13
subesse, 5. 5
subiecti, 1. 19
subinde, 2. 8
subita, 1. 23

su-

- subito*, 1. 2 : 1. 12: 1. 11 *sunt*, 1. 22; 2. 4: 3. 18:
subito, 1. 27: 2. 7: 4. 5: 4. *Prolog.*
4. 16: 4. 17: 4. 24 *summa*, 4. 4
sublatus, 5. 7 *summo*, 2. 5: 4. 19
sublime, 2. 6 *summis*, 4. 2
sublimi, 2. 4 *sumis*, 4. 19
sublimes, 1. 28 *sumerent*, 3. 17
submover, 2. 9 *sumere*, 2. 1: 4. 2
subripi, 4. 10 *suo*, 1. 3: 3. 10
subscribit, 3. 10 *suos*, 1. 3: 1. 24: 1. 28:
subsedit, 3. 10 3. *prolog.*
subsidium, 4. 21 *super*, 1. 27
subtiliter, 3. 10 *super iuvenium*, 2. 1
successus, 2. 3: 3. 5 *super obscena dicta*, 3. 11
succumbis, 3. 14 *super scopulum*, 2. 6
succurvat, 1. 2 *superbi*, 4. 6
sudore, 4. 24 *superba*, 4. 23
subripisset, 1. 10 *superbia*, 1. 3
sua, 5. *Prolog.* *superbia*, 3. 16
sua, 3. *Prolog.* *superbiam*, 4. 23
sua exempla, 1. 26: 3. 16 *superbiens*, 2. 5, 7
sua, 4. 17 *superum*, 5. 6
suam, 1. 10: 1. 12: 2. 4 *superos*, 4. 19
2. 5: 3. 16: 4. 5: 4. 15: *superis*, 1. 17: 4. 24
4. 21 *superior*, 1. 1
sui, 2. 9: 5. 5 *superiores*, 4. 17
 suis, 2. 4: 4. 5: 4. 16: 2. 8: 4. 5: 4. 17: 3. 13 *superius*, 4. 24
sum, 1. 5: 2. 7: 3. *Pro-* *superfuit*, 2. 9
log. *supplex*, 1. 28: 2. 8
sum paratus, 3. 7 *supplici*, 1. 22
sum expertus, 5. 2 *suppositum*, 3. 8
sumus, 4. 9: 5. 10 *supraformam*, 4. 24 *su-*

supra lignum, 1.2
sus, 2. 4
suis, 5. 10
suis setosa, 2. 4
suseitat, 5. 5
suspendit, 4. 9
suspensio, 2. 4
suspicio, 3. 10
suspicionem, 3. Prolog.
sustinet, 3. 8
sustinuit, 1. 3
sustine, 4. 6
sustinere, 1. 2
sustineas, 4. 15
sustineret, 4. 21
sustineret, 3. 2
sustinens, 3. 10
sustinete, 1. 2
sustulit, 1. 3: 1.28; 2. 6:
 3. 13; 4. 18
sustulere, 1. 6
sutor, 1. 14
suum, 2. Prolog. & ali-
 bi.

T

T *Abulam*, 4. 21
tace, 5. 2
taceret, 3. 16
tacito, 5. Prolog.
tacite, 1. 2
talis, 3. 4: 4.23

talis vir, 3. 9
tale, 2. 3: 4. 10
talis exempli, 5. 1
talis tituli, 5. Prolog.
talem, 1. 2: & alibi.
tali, 1. 21
tali modo, 4. 4
tales reliqua, 3. 1
tam, 3. 9: 4.17.
tamen, 2.5 2.9, 3. Pro-
 log.
tandem, 1.8: 4.17: 3.
 19
tanti, 2. 5. 3. Prolog.
tanto iustius, 5. 5
tantum, 1. Prolog.
tantum, id est, solum, 3. 2
tantummodo, 5. 7
tanta bonitas, 4.8
tanta copia, 4. 25
tanta, 1. 24
tantis, 3. Prolog.
tangere, 4. 2
tacta, 1. 24
tangi, 3. Prolog.
tarda, 3. 6
tartarico, 4. 5
taurus, 1. 21: 5.9
taurorum, 1.30
te, 1. 1. & alibi.
tecto, 2.8: 3.7
tegebat, 2. 2
tegere, 4. 23

te-

- telis*, 4. 3
temeritas, 5. 4
temonē, 3. 6
temperat, 3. 6
temperata, 5. 5
tempestas, 4. 21
tempestatibus, 4. 16
templa, 4. 23
tempus, 1. 19: 4. 17: 4. 18
temporis, 4. 4: 4. 25: 5. 8: 4. 5
tempore, 2. 8: 4. 10
tempora, 3. Prolog.
tendit, 1. 23
tensum, 3. 14
tenebras, 3. 10
tenebris, 3. 10: 3. 16: 4. 19
tenet, 5. 5
tenebat, 1. 4
tenuit, 3. Prolog.
teneas, 5. 8
taneat, 4. 5
tenero, 2. 4
tentat, 3. 10
tentaret, 4. 7
tentans, 1. 23
tenui, 4. 12
tenuitas, 2. 7
tenuitatem, 1. 12
tergore, 2. 1
tergum, 4. 2
terminum, 4. 25
terminum operis, 5. Prolog.
terram, 2. 4
terram fodere, 2. 4
terris, 4. 22
terrui, 1. 2
terreret, 1. 11
terrissus, 1. 15
terrore, 2. 4
tertius, 4. 1
tertia, 1. 5
tertium, 3. Prolog.
tertiam, 4. 4
tertiam partem, 4. 24
testa, 3. 1
testamenti, 4. 4
testatur, 1. 5
testimonio, 1. 17
testis, 1. 17. 3. Prolog.
testis citatus, 1. 17
testes, 3. 11
testudinem, 3. 6
tetigerit, 3. 8: 1. 5
theatro, 5. 5
thesaurum, 1. 27
thesauro, 5. 6
thesauros, 4. 19
Theffala, 4. 6
Thressagens, 3. Prolog.
thure, 4. 19
Tiberius Caesar, 2. 5
tibi, 1. 22. & alibi.

- tibiam*, 5. 7.
tibiarum, 4. 19
tibicen, 5. 7
tibicine, 5. 7
tigillum, 1. 2
timeo, 3. 6
timeas, 2. 1
timens, 1. 1
timentes, 3. 2; 4. 17; 4. 17
timere, 3. 2
timidus, 1. 15
timidus comes, 5. 2
timore, 1. 2; 1. 14; 2. 4; 2. 8
tinctum, 2. 3
tintinnabulum, 2. 7
tituli, 5. Prolog.
togamque, 3. 10
tollo, 1. 5
tollit, 1. 11; 2. 8
tolle, 1. 1
tollere, 2. 8
tonanti, 3. Prolog.
tonsum, 2. 10
tonitrubus, 15. 7
torques, 4. 19
torquet, 1. 26
torquet se, 3. 14
totum, 5. 7
totam, 1. 5; 1. 28; 4. 4; 4. 10; 4. 17
toto, 2. 4
toto die, 2. 4
totis, 3. 1
totis viribus, 1. 11
toxicum, 1. 14
trahunt sese, 1. 31
tradidit, 1. 28
tradam, 4. 4; 4. 13
tradet, 4. 4
tradere fama, 5. Prolog.
traditur, 4. 3
traditum est, 1. 25
tragicam personam, 1. 7
trahit, 4. 4
traxit, 3. 1
trahens, 1. 21; 3. 7
transit, 2. 8
transcunt, 5. 7
transfentis, 3. 5. Prolog.
transfuit, 3. Prolog.
transfigit, 3. 10
translatitio, 5. 7
tremere, 4. 17
trepidarent, 4. 5
trepidantem, 3. 16
trepide, 2. 5
tres, 4. 4
tribus, 4. 4
tribuit, 1. 7; 3. 16
tribuetis, 1. 5
tribuerit, 3. 18
tributus, 4. 24
tribuni, 2. 9
tricandum, 3. 6

tri-

- triclinio, 4.24
 tristis, 4. 19
 tristiseventus, 4. 5
 tristem, 1. 3
 tristem fortuna vicem, 5. 3
 tristem servitutem, 1. 2
 tristem vitam, 3.20
 tristi, 2. 6
 tritici, 1. 16
 trivio, 1.27; 5. 6
 trucidat, 3. 2
 trudi, 5. 5
 trusant, 2. 7
 tu, 1.10; 4. 6
 tua, 1. 3. 1.9
 tua, 2. 1; 4. 6; 5. 2
 tua partes, 4. 25
 tuarum, 1. 13
 tuas, 2. 9
 tuearis, 3.7
 tuentes, 3. 10
 tugurio, 1.19
 tui, 3.12; 4. 19
 tui, 3.16, 5. Prolog.
 tuis, 3. Prolog.
 tuis, 1. 21
 tulerint, 4. 4
 tulisse, 4. 3
 tum, 1. 3. & alibi.
 tumens, 1. 3
 tumentes, 2. 7
 tunc, 1. 1; 3. 18
 tunica, 2. 5
 tunicis, 5.7
 tuo, 3. 18; 4. 25
 turba, 3.19; 4. 4; 4. 4
 turbapetulans, 1. 2
 turbamea, 1. 19
 turbam, 5. 4
 turbat, 1.21
 turbavit, 4. 3
 turbatos, 4. 17
 turbulentam, 1. 1
 turpe, 3.11; 4.17
 turpem, 5. 5
 turpi, 1. 13; 3. 4; 3. 10;
 4. 17
 turpissimam, 3. 8; 4. 4
 turpiter, 1. 25
 Tuscum mare, 2. 5
 tutela, 3.17
 tutandum, 1. 31
 tuta, 1.28; 2. 6; 2. 7;
 4. 16
 tutas, 1.31
 tuto, 2. 4
 tuus, 1. 1
 tuum, 1.11
 tympana, 3.20
 tyrannus, 1. 2; 5. 1

V

- Vacca, 1. 5
 vaces, 3. Prolog.
 vaces uxori, 3. Prolog.
 va-

- vacua*. §. 5
vadunt. 4. 17
vadum. 4. 3
vago. 4. 8
wadis. 1. 2
vagor. 3. 7
vagantes. 1. 2
valeo. 1. 5
valeat. 1. 13
valeas. 4. 1
valeret. 4. 1
valerent. 4. 24
validius. 1. 24; 3. 11;
 3. 16
vannus. §. 7
vana. 4. 15
vankum. 1. 22
vano. 1. 9
vanas. 3. 6
variis. 4. 6; 3. 3
varietas. 2. Prolog.
varie. §. Prolog.
vastans. 3. 2
vasti. 1. 5
vati. 4. 24
vero. 3. 15
ubi. 3. 19; 1. 16
ubiprocum. 1. 30; 2. 4;
 §. 7; 4. 22; §. 1
ubi pro quando. 3. 6
vectorum. 4. 16
vehementis. 2. 3
vel. §. 3
velim. 2. Prolog. 3. Pro-
 log.
velis. 1. 29
vellem. §. 2
vellet. 1. 6; 1. 11; 1. 13;
 1. 22; 1. 29; 4. 4
vellent. 3. 17
velle. 1. 6
veloci. 3. 2
veloces. 4. 1; §. 10
velocior. 3. 3
venantem. 4. 4
venantum. 1. 12
venari. 1. 11
venator. §. 10
venatorum. 2. 8
vender. 4. 4
vendiderunt. 4. 4
vendere. 3. 17
venditaret. 1. 14
veneunt. 2. §
veniam. 4. 19; 4. 25; §.
 3
venis. 4. 23
venit. 1. 21; 2. 6; 3. §;
 3. 18; 4. 1; 4. 7
veniebas. §. 1
venere. §. §
veniet. 1. 30
veniet ad me. 4. 25
veniet. 3. Prolog.
veni. 3. 7
venias. 1. 2

venerant, 1. 1

venisset, 2. 5

venerit, 2.8: 3.7: 3. 13:

4. 10

veniente, 4. 11

venire, 4.17: 4. 21: 5.

21

ventitare, 3.10venter, 3.7

ventrem, 4. 17

Veneri, 3. 17

venustis, 4. 4

verba. 5. Prolog.

verbis, 1.11: 2. 6: 3. 6:5. 2: 2.13

verbosa, 2. Prolog.

verbosus, 1. 14.

verendos, 4. 10

vereri, 1. 25

veritas, 3. 10

vera, 5. 5

vero, 2. 6. & alibi.

veritatis, 1. 1: 3.10.

verrem, 5. 4

versatur, 2. 8

versus, 4. 21

versus subiecti, 1. 19: 3.

15

versibus senariis, 1. Prolog.

vertit, 1. 31vertetur, 2. 8verum, 1. 10: 1.14: 3.

Prolog.

ibi.

verum, 1. 15. & al.

veram, 4.11

vera, 2. 5

vera, 5. 2

veris, 3.2:

vescatur, 2. 6

vesci, 1. 31:vespa, 3.13

vestimentis, 5. 5

vestem, 4. 4

veste, 4. 21

vestitu, 5. 2

vestra, 1. 14

vestrum, 1. 2

vestri, 4.15

vestra, 4. 15

vestras, 5. Prolog.

veto, 4. 10: 4. 17vetat, 4. 17

veterem, 1. 21

vetera, 4. 5

vetusto, 5. Prolog.

vetustis, 5. 1

vetustior, 4. 6

vetustas, 4. 21

vetustate, 3. 10

vexata, 4. 16

vi, 1. 2

via, 3. 14

viam, 3. Prolog.

viam honoris, 2. 9

viator, 2. 1

P

vi.

- vicem*, 3. *Prolog.*
vicem fortuna, 5. 1
vices, 2.8: 4. 25
vicina mora, 4. 25
vicini, 1. 6
victima, 3. 3
victi, 4. 5
victor, 3.14: 4. 5
victoris, 4. 24
victorem, 1. 15
victorum, 4. 21
victum, 3. 16: 4. 21
victurum, 5. 5
victus, 1. 8
video, 4. 23
vides, 2. 4: 4. 19: 5. 10
videt, 2.8: 4. 17
vidit, 1. 4: 1. 6: 1. 13:
 1. 21: 3. 4: 3. 16
viderunt, 1. 20: 4.17
videre, 1.16: 2.8
vide, 3. 6
viderat, 1.7: 2.8
vidisset, 3.12: 3. 14
videre, 3. 2
videre mala, 1. 16
videor, 3. 7
videris, 1. 10
videtur, 1. 11, 4. *Pro-*
 log.
videntur, 4. *Prolog.*
videar, 4. 25
videamur, 3. 17
videri, 1. 2
vigilia, 3. *Prolog.*
vigilem, 3.7
vigilare, 1. 23
vigor, 5. 7
vile hordeum, 2.7
viles, 3. *Prolog.*
villam, 2. 5: 2.8: 3.10:
 4. 4
villicus, 2.8
vincis, 3. 18
vincet, 5. 5
vincas moribus, 3.8
vincor, 3.18
vindicavit, 1. 21: 4. 6:
 5. 2
vindicet, 3. 10
vindicandam, 4.17
vindiſſa, 1.28: 1.29
vindiſſam, 4. 3
vineæ, 4. 2
vinum, 4. 4
vino devotam, 4. 4
vina vetera, 4. 4
violavit, 1. 27
vipera, 4. 7
vir, 1.18: 3.9
vir natus, 3. 8
virī, 5. 2
viro forti, 4. 11
viros, 2. 2
viros venantem oculis, 4.
 4
vir-

vir-

- virtus*, 4.23
virtutis, 1. 11
virtuti, 2.9; 5. 2
virtutem, 4. 11
virtute, 1. 13; 3. 6
vis, 1.23; 3. 6; 4.15
vis & nequitia, 1. 6
vim, 3. Prolog.
vicompefceret, 1. 2
vires, 3.23; 3.18; 5.10
viribus, 1. 1; 1. 11; 1. 21; 4. 2;
viridaria, 2. 9
visum est, 3.7; 4.23
visum seni, 3. 19
viso, 2. 1
vita, 2.8; 3. 2
vita, 3. Prolog.
vita, 4. 19
vita subsidium, 4. 23
vitam, 3. Prolog.
vitiis, 4.9
vites, 4. 4
vitemus, 1. 19
vitassent, 1.31
vitans rapinam, 2. 4
vitari, 5. 4
vitulus, 5. 2
vituperat, 1.12
vituperant, 4.6
viva, 3. 16
vivos, 2. 3
vivere, 3. 7
vix, 4.17
ulcisci, 5. 3
ulla, 1.14
ullius, 4. 10
ulli, 4.19
ullo pacto, 2. 6
ultimam, 4. 19
ultimi, 5.1
ultra, 2. 8; 3. 7. & *Alibi*.
una bibamus, 3. 16
unde, 3.7. & *alibi*
unguento, 5. 1
unguibus, 1. 31; 2. 6
uniones, 4. 5
universis, 5.7
unquam, 4. 6
unus, 1. 6; 2. 5; 2. 8
una, 1.2; 3.16
unum, 3. 11; 4. 14
unius, 4. 4
unam, 4. 4
uno, 4. 4
volans, 2. 6
volo, 2. 5; 3. 8; 4. 14
volunt, 2. 1
volabat, 3. Prolog.
voluisti, 2. 8; 5. 3
voluit, 3. 15; 4.28
voles, 3.14
volet, 5. Prolog.
voluit, 1. Prolog.
voluisses, 1. 3

- volucris*, 2. 4
volucris parvula, §. 3
volucrem, 1. 26
volucris, §. 8
voluntas, §. 6
voluntatem, 4. 4
voluptas, 4. 8
volutat sese, 4. 3
vos, 4. 17. & *alibi*.
vobis, 3. 18
votum,
vocis, 1. 11
vocis fidem, 4. 25
vocem, 1. 12: 1. 13: 3.
16: 3. 18. & *alibi*:
vocent, 3. Prolog.
voce, 1. 11
vocibus, 1. 12: 3. 18
urbano, §. 5
votum, §. 4
urbs, 4. 21
urbis, 1. 14
urbes, 4. 21
usurpare, 4. 15
usus, 4. 25
usus est, 4. 24, §. Pro-
 log.
usum, 4. 10
usu, 3. 3
ut, 1. 11: 6. 14: 1. 22:
1. 27: 1. 28: 2. Pro-
 log. 10. 2: 2. 4: 2. 6:
 2. 8: 2. 9: 3. Prolog.
 3. 2: 3. 8: 3. 13: 4.
 §: 4. 9: 4. 10: 4. 17:
 §. §: §. 7
ut pro quam, 1. 12: 2. §:
 3. Prolog. 3. 2: §. 1: 4.
 1: §. 1: §. 7: 4. 2: 4.
18: 3. 7: 3. 10: 3. 16:
 4. 21: 4. 17
uti, 3. 8
utcumque, 2. 2
uterque, 1. 10: §. §
utrumque, 3. 8: 3. 13
utriusque, 3. 10
utilis, 3. 14: 4. 3
utile, 4. 25
utile est, 3. 17
utiles, 4. 10
utilius, 4. 12
utiliora, 1. 12
utilitas, 1. 22
utilitatem, 4. Prolog.
utinam, 4. 6
uvam, 4. 2
vulgare, 3. 9
vulgatus, 4. 24
vulgo, 3. 3
vulgi, 1. 14: §. 2
vulneris, 2. 3
vulnere, 2. 7
vulpes, 1. 7: 1. 13: 1. 26
vulpes dolosa, 4. 8
vulpis, 4. 2: 4. 19
vulpi, 1. 28
vul-

<i>vulpem</i> , 1. 10: 1. 16	<i>uxoris</i> , 3. 10
<i>vulpecula</i> , 4. 8	<i>uxori voces</i> , 3. Prolog.
<i>vulpinos</i> , 1. 28	<i>uxorem</i> , 1. 6
<i>vult</i> , 1. 13: 1. 24: 2. 4	<i>uxorem sanctum</i> , 3. 10
<i>vulturius</i> , 1. 27	<i>uxores</i> , 3. 3
<i>vultum</i> , 4. 17	<i>Xistum</i> , 2. 5
<i>vultu</i> , 1. 13	<i>Zonas</i> , 4. 21

INDEX

FABULARUM

PHÆDRI.

Æ <i>Sopas ad garrulum.</i>	82
<i>Æsopus ludens.</i>	76
<i>Æsopus interpretæ testamenti.</i>	90
<i>Æsopus & petulans.</i>	62
<i>Æsopus & rusticus.</i>	60
<i>Agnus a capellis nutritus.</i>	78
<i>Anus ad Amphoram.</i>	58
<i>Apes & fuci vespa iudice.</i>	74
<i>Aquila, cornix & testudo.</i>	46
<i>Aquila, felis & aper.</i>	42
<i>Arbores in decorum tutela.</i>	80
<i>Asinus ad senem pastorem.</i>	20
<i>Asinus & Galli.</i>	86
<i>Asinus & leo venantes.</i>	14
<i>Asinus irridens aprum.</i>	32
<i>Cæsar ad atriensem.</i>	34
<i>Calvus & musca.</i>	128
<i>Calvi duo.</i>	132

Ca.

INDICE

DELLE FAVOLE

DI FEDRO.

E Sopo ad un ciarlone.	83
Esopo che giuoca.	77
Esopo interprete d'un testamento.	91
Esopo e un petulante.	63
Esopo e il Villano.	61
L'Agnello nutrito dalle Capre.	79
La vecchia all'anfora.	59
Le Api e i Fuchi al tribunale della Vespa.	75
L'Aquila, la Cornacchia, e la Testuggine.	47
L'Aquila, la Gatta e la Scroffa selvaggia.	43
Gli Alberi in tutela degli Dei.	81
L'Asino al vecchio pastore.	21
L'asino e i Galli Sacerdoti di Cibeles.	87
L'Asino e il Leone che vanno a caccia.	15
L'asino motteggiatore del Cignale.	33
Cesare al custode dell'atrio.	35
Un Calvo e la Mosca.	119
Due Calvi.	133

<i>Canes famelici.</i>	124
<i>Canum legati ad Jovem.</i>	106
<i>Canis & crocodilus.</i>	28
<i>Canis & lupus.</i>	64
<i>Canis fidelis.</i>	26
<i>Canis natans.</i>	8
<i>Canis parturiens.</i>	22
<i>Canis, thesaurus & vulturius.</i>	03
<i>Capella & hirci.</i>	104
<i>Cervus & boves.</i>	48
<i>Cicada & noctua.</i>	78
<i>Cervus ad fontem.</i>	16
<i>Demetrius & Menander.</i>	124
<i>Equus & aper.</i>	88
<i>Eunuchus ad improbum.</i>	72
<i>Formica & musca.</i>	114
<i>Frater & soror.</i>	66
<i>Fur aram compilans.</i>	98
<i>Graculus superbus.</i>	6
<i>Gubernator & nauta.</i>	104
<i>Hercules ad Jovem.</i>	100
<i>Homo & asinus.</i>	128
<i>Homo & canis.</i>	46
<i>Homo & colubra.</i>	108
<i>Homo & arbores.</i>	144
<i>Leo regnans.</i>	100
<i>Leo sapiens.</i>	38
<i>Leo senio confectus.</i>	24
<i>Leo & mus.</i>	142
<i>Lepores vita peritasti.</i>	140
<i>Lupus & agnus.</i>	2
<i>Lupus & grus.</i>	12
<i>Lupus & vulpes iudice simio.</i>	14

Mar-

I Cani famelici.	253
Gli Ambasciatori de' Cani a Giove.	25
Il canè e il Cocodrilo.	107
Il Cane e il Lupo.	29
Il Cane fedele.	65
Il Cane che porta la carne per lo fiume.	27
La Cagna partoriente.	9
Il Cane il Tesoro e l'Avoltojo.	23
Le Capre e i Becchi.	31
Il Cervo e i buoi.	105
Il Cervo alla fonte.	49
La Cicala e la Civetta.	17
Demetrio e Menandro.	79
Il Cavallo e il Cignale.	125
L'Eunuco ad un malvagio.	89
La Formica e la Mosca.	73
Il Fratello e la Sorella.	115
Il Ladro che spoglia l'altare.	67
La Cornacchia superba e il Pavone.	99
Il Piloto e i Naviganti.	7
Ercole a Giove.	105
L'Uomo e l'Asino.	101
L'Uomo e il Cane.	129
L'Uomo e il Serpe.	41
L'Uomo e gli Arbori.	109
Il Leone regnante.	145
Il Leone saggio.	102
Il Leone vecchio.	39
Il Leone e il Sorcio.	25
Le Lepri attediate di vivere.	143
Il Lupo e l'Agnello.	141
Il Lupo e la Gru.	3
Il Lupo e la Volpe innanzi alla Scimmia loro giudice.	13
La	15

<i>Margarita in sterquilinis.</i>	74
<i>Milvus & columba.</i>	34
<i>Milvus agrotans.</i>	140
<i>Mons parturiens.</i>	114
<i>Mulier parturiens.</i>	12
<i>Muli & latrones.</i>	48
<i>Musca & mula.</i>	64
<i>Mustela & homo.</i>	16
<i>Mustela & mures.</i>	86
<i>Occasio depicta.</i>	136
<i>Ovis, canis & lupus.</i>	22
<i>Ovis & cervus.</i>	20
<i>Panthera & pastores.</i>	60
<i>Passer & lupus.</i>	12
<i>Pavo ad Junonem.</i>	82
<i>Phadrus in fabularum censores.</i>	94
<i>Princeps tibicen.</i>	134
<i>Pugna murinum & mustelarum.</i>	92
<i>Rana rupta.</i>	28
<i>Rana adversus solem.</i>	10
<i>Rana metuentes taurorum praelia.</i>	34
<i>Rana regem petentes.</i>	4
<i>Res gesta sub Augusto.</i>	68
<i>Scurra & rusticus.</i>	130
<i>Simii caput.</i>	62
<i>Simonides a diis servatus.</i>	116
<i>Simonidis naufragium.</i>	112
<i>Socratis dictum.</i>	68
<i>Sutor medicus.</i>	18
<i>Taurus & vitulus.</i>	136
<i>Vacca, capella, ovis, & leo.</i>	8
<i>Venator & canis.</i>	138
<i>Viatores & latro.</i>	126

La Gioja nelle immondezze.	75
Il Nibbio malato.	141
IL Nibbio e le Colombe.	35
Il Monte partoriente.	115
La Donna partoriente.	23
I Muli e i Ladroni.	49
La Mosca e la Mula.	65
La Donnola e l'uomo.	27
La Donnola e i Topi.	87
L'occasione dipinta.	137
La Pecora, il Cane e il Lupo.	23
Il Cervo e la Pecora.	21
La Pantera e i Pastori.	61
Il Passere e la Lepre.	13
Il Pavone e Giunone.	83
Fedro contra i detrattori delle Favole.	95
Principe Trombettiere.	135
Il Combattimento de' Topi e delle Donnole.	93
La Rana crepata.	29
Querela delle Rane contro al Sole.	11
Le Rane che temono i combattimenti de' Tori.	35
Le Rane che chiedono un Re.	5
Fatto succeduto nell'Imperio d'Augusto.	69
Il Giullare e il Villano.	131
Il Capo della Scimmia.	63
Simonide che gli Dei preservano da morte.	217
Il Naufragio di Simonide.	113
Detto di Socrate.	69
Il Ciabattino fintosi medico.	19
Il Toro e il Vitello.	137
La Vacca, la Capra, la Pecora e il Leone.	9
Il Cacciatore e il Cane.	139
I Viandanti e il Ladro.	127

Vipera & lima.	106
Vulpes & aquila.	132
Vulpes & ciconia.	30
Vulpes & corvus.	16
Vulpes & draco.	108
Vulpes & hircus.	96
Vulpes & uva.	88
Vulpes ad personam tragicam.	110
Vulpes & Jupiter.	142
F I N I S.	

	237
La Vipera e la Lima.	97
La Volpe e l'Aquila.	33
La Volpe e la Cicogna.	31
La Volpe e il Corvo.	17
La Volpe e il Drago.	109
La Volpe e il Becco.	97
La Volpe e l'Uva.	89
La Volpe e la maschera o sia faccia da scena.	11
La Volpe e Giove.	143

I L F I N E

592185



100







